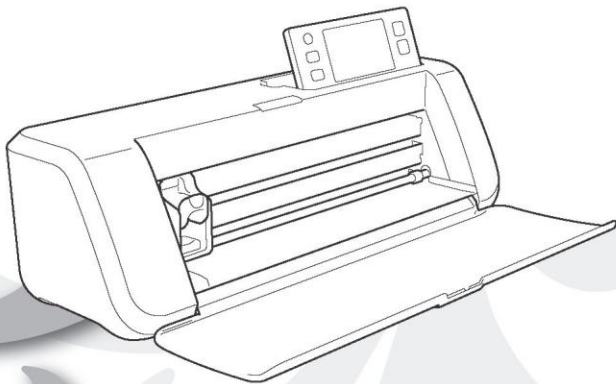


Instrukcja obsługi

Ploter tnący

Kod produktu: 891-Z01



Zanim zaczniesz korzystać z twojego urządzenia, przeczytaj niniejszy dokument. Przechowuj go w poręcznym miejscu, aby móc z niego skorzystać w przyszłości.

WAŻNE:

PRZECZYTAJ PONIŻSZE INFORMACJE ZANIM PRZYSTĄPISZ DO POBIERANIA, KOPIOWANIA, INSTALACJI LUB UŻYTKOWANIA.

Pobierając, kopiując, instalując lub korzystając z oprogramowania wyrażasz zgodę na warunki niniejszej umowy licencyjnej. Jeśli nie wyrażasz zgody na te warunki, nie powinieneś pobierać, instalować, kopiować ani korzystać z oprogramowania.

Umowa licencyjna biblioteki OpenCV (Open Source Computer Vision Library) firmy Intel

Copyright © 2000, Intel Corporation, wszelkie prawa zastrzeżone. Prawa autorskie podmiotów trzecich należą do poszczególnych właścicieli.

Redystrybucja oraz wykorzystanie w postaci źródłowej i binarnej, po modyfikacji lub bez niej, są dozwolone, o ile zostaną spełnione następujące warunki:

- Redystrybucje kodu źródłowego muszą zawierać powyższe informacje o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz poniższe wyłączenie odpowiedzialności.
- Redystrybucja w formie binarnej musi zawierać powyższe informacje o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz poniższe wyłączenie odpowiedzialności w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczanych wraz z dystrybucją.
- Nazwa Intel Corporation nie może być wykorzystywana do sygnowania bądź promowania produktów powstałych w oparciu o to oprogramowanie bez uprzedniej pisemnej zgody.

Niniejsze oprogramowanie jest dostarczane przez posiadaczy praw autorskich i współtwórców takim jakie jest i nie udziela się jakichkolwiek wyraźnych bądź dorozumianych gwarancji, w tym między innymi gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu. W żadnym wypadku, firma Intel ani jej współpracownicy nie ponoszą odpowiedzialności za żadne bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, specjalne, przykładowe lub wtórne szkody (w tym między innymi za zakup zastępczych towarów lub usług, utratę walorów użytkowych, danych, zysków lub przerwy w działalności) spowodowane w jakikolwiek sposób i bez względu na podstawę odpowiedzialności, czy to wynikającą z umowy, odpowiedzialności całkowitej czy też deliktu (włącznie z zaniedbaniem i innymi), a powstałe w dowolny sposób w wyniku użytkowania niniejszego oprogramowania, nawet w razie uprzedzenia o możliwości wystąpienia takich szkód.

Wszystkie informacje dotyczące przyszłych produktów i planów firmy Intel są wstępne i mogą ulec zmianie w dowolnym czasie i bez powiadomienia.

Logo Brother jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Brother Industries, Ltd.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup urządzenia.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia lub przystąpieniem do jego konserwacji, uważnie przeczytaj "WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA", jakie zostały zamieszczone na tej stronie, a następnie zapoznaj się z niniejszym podręcznikiem pod kątem prawidłowego korzystania z różnych funkcji. Po przeczytaniu instrukcji schowaj ją w poręcznym miejscu, aby móc z niej łatwo skorzystać w przyszłości. Nieprzestrzeganie zawartych tam instrukcji może zwiększyć ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem elektrycznym, poparzenia lub uduszenia.



WAŻNA UWAGA





- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Produkt jest dopuszczony do użytku wyłącznie w kraju zakupu.
- W związku z ciągłym udoskonalaniem jakości produktu, specyfikacje lub wygląd tego urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Zawartość niniejszego dokumentu może ulec zmianie bez powiadomienia.
- Nie wolno kopiować ani powielać całości lub części niniejszej Instrukcji bez uzyskania uprzedniej zgody.
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku trzęsienia ziemi, pożaru, innych klęsk żywiołowych, działania osób trzecich, umyślnego lub niedbałego działania użytkownika, niewłaściwego użytkowania lub eksploatacji w innych szczególnych warunkach.
- Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.brother.com

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Symbole stosowane w tym dokumencie

W tym dokumencie stosowane są następujące symbole.

 OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji oznaczonych w ten sposób może skutkować śmiercią lub krytycznymi obrażeniami.
 UWAGA	Nieprzestrzeganie instrukcji oznaczonych w ten sposób może skutkować poważnymi obrażeniami.
WAŻNE	Nieprzestrzeganie instrukcji oznaczonych w ten sposób może skutkować uszkodzeniem mienia.

	Symbol ten oznacza, że w pewnych okolicznościach istnieje ryzyko pożaru.
	Symbol ten oznacza, że w pewnych okolicznościach istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
	Symbol ten oznacza czynność, której nie wolno wykonywać.
	Symbol ten oznacza czynność, którą należy wykonać.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Aby użytkować urządzenie w sposób bezpieczny, należy zachowywać przedstawione poniżej środki ostrożności.

Zasilanie i zasilacz sieciowy

⚠ OSTRZEŻENIE

	Zasilacz sieciowy oraz przewód zasilający, zarówno podczas użytkowania, jak i podczas przechowywania, ułóż w taki sposób, aby nie były nadeptywane przez przechodzące osoby. Nie wykonuj żadnych z wymienionych poniżej czynności, gdyż mogą one skutkować uszkodzeniem zasilacza lub przewodu zasilającego. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia: Zasilacza oraz przewodu zasilającego nie wolno uszkodzać, modyfikować, zginać, narażać na działanie wysokiej temperatury, ciągnąć, skręcać, związywać, ustawiać na nim żadnych przedmiotów, zaciskać, narażać na kontakt z metalem, wielokrotnie zginać i prostować, wieszać ani przyciskać do ściany.
	Nie używaj innego zasilacza sieciowego ani innego przewodu zasilającego niż te, które zostały zaprojektowane specjalnie dla tego urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia. Nie wykorzystuj zasilacza sieciowego ani przewodu zasilającego zaprojektowanych specjalnie dla tego urządzenia do zasilania innych urządzeń.
	Zasilacz podłączaj wyłącznie do tradycyjnego domowego gniazdka elektrycznego (AC 100-240V, 50/60Hz). W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nigdy nie podłączaj urządzenia do źródła prądu stałego czy falownika (falownika DC-AC). W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli nie wiadomo, czy prąd w danym gniazdku elektrycznym jest przemienny czy stały, zwróć się o poradę do licencjonowanego elektryka.
	Wtyczkę przewodu zasilającego włóż całkowicie do gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nie ustawiaj urządzenia na przewodzie zasilającym. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru lub uszkodzenia przewodu zasilającego.
	Unikaj umieszczania zasilacza/przewodu w pobliżu ognia lub grzejników. W przeciwnym razie może dojść do stopienia pokrywy zasilacza i, w efekcie, do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
	Jeżeli urządzenie nie będzie wykorzystywane przez dłuższy okres czasu, ze względów bezpieczeństwa odłącz zasilacz od urządzenia oraz od gniazdka elektrycznego.
	Przystępując do konserwacji urządzenia (np. czyszczenia), odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
	Aby wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, nie chwytaj za przewód, lecz za niemetalową część wtyczki. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nie korzystaj z uszkodzonego przewodu zasilającego lub wtyczki ani z gniazdka elektrycznego, które jest luźne. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nie stosuj przedłużaczy ani rozgałęźników. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nie wkładaj żadnych przedmiotów do złącza zasilacza. W przeciwnym razie, może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia i zasilacza.
	Nie dotykaj zasilacza sieciowego ani wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękoma. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
	Nie dopuść, aby wtyczka przewodu zasilającego weszła w kontakt z cieczą, przedmiotami metalowymi lub kurzem zarówno podczas użytkowania, jak i podczas przechowywania. Ponadto, nigdy nie używaj urządzenia w miejscu, w którym mogłoby ono być narażone na działanie wody. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Nie demontuj, nie modyfikuj i nie próbuj naprawiać zasilacza. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała. W celu dokonania przeglądu, regulacji i napraw, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
	W przypadku zakurzenia wtyczki przewodu zasilającego, odłącz ją od gniazda elektrycznego, a następnie wytrzyj suchą szmatką. Korzystanie z urządzenia z zakurzoną wtyczką może skutkować powstaniem pożaru.

⚠ UWAGA



Nie umieszczaj wokół przewodu zasilającego żadnych przedmiotów i nie blokuj do niego dostępu. W przeciwnym razie, nie będzie możliwe odłączenie przewodu zasilającego w sytuacji awaryjnej.

WAŻNE



Zachowaj ostrożność wykorzystując gniazdko elektryczne, do którego podłączone jest urządzenie do zasilania innego urządzenia.

Unikaj podłączania do tego samego gniazdko elektrycznego ładowarek telefonów komórkowych lub urządzeń wysokiego napięcia, np. kopiarek. Może to spowodować zakłócenia lub urządzenie może działać w sposób nieprawidłowy.



Przed odłączeniem zasilacza wyłącz urządzenie. Odłączanie przewodu zasilającego podczas pracy urządzenia może skutkować uszkodzeniem urządzenia.

Wybór miejsca

Ustaw produkt na płaskiej, równej, stabilnej powierzchni, wolnej od drgań i wstrząsów. Wybierz miejsce, które spełnia następujące kryteria.

Temperatura: 5 °C do 35 °C

Wilgotność: 20 % do 80 %

⚠ OSTRZEŻENIE



Nie ustawiaj urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nagłe zmiany temperatury lub wilgotności, dużą wilgotność powietrza lub wodę (np. w pobliżu kuchni, łazienki, nawilżacza), kondensację lub znaczne zakurzenie. Unikaj korzystania z urządzenia lub jego przechowywania w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur lub dużej wilgotności. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia, które może skutkować pożarem, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem urządzenia.



Nie ustawiaj urządzenia przy otwartych źródłach ognia, grzejnikach, lotnych substancjach palnych ani w pobliżu innych źródeł wysokiej temperatury. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.

Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniu, w którym używane są łatwopalne aerozole. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru lub obrażeń ciała.



Nie korzystaj z urządzenia na zewnątrz budynków. W przeciwnym razie może dojść do zamknięcia urządzenia i, w efekcie, do porażenia prądem elektrycznym. Gdyby doszło do zamknięcia urządzenia, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.



Unikaj korzystania z urządzenia na zewnątrz budynków. W przeciwnym razie może dojść do zamknięcia urządzenia i, w efekcie, do porażenia prądem elektrycznym. Gdyby doszło do zamknięcia urządzenia, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.



Aby zapobiec przedostaniu się do wnętrza urządzenia metalu lub cieczy nie umieszczaj na ani nad urządzeniem żadnego z wymienionych poniżej przedmiotów. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.

- Przedmioty z metalu, np. spinacze i zszywki
- Przedmioty z metali szlachetnych, np. naszyjniki i pierścionki
- Pojemniki z płynem, np. kubki, wazonny i doniczki

Ponadto, nie pozwól, aby w pobliżu urządzenia znajdowały się zwierzęta.

Jeżeli coś przypadkowo dostanie się do urządzenia, odłącz przewód zasilający, a następnie skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

⚠ UWAGA



Nie ustawiaj urządzenia na niestabilnej powierzchni, np. niestabilnym stole ani na powierzchni pochyłej. Ponadto, zwróć uwagę, aby żadna część urządzenia nie wychodziła poza krawędź powierzchni, na której zostało ono ustawione. Jeśli urządzenie zostanie upuszczone lub spadnie, może ulec uszkodzeniu lub spowodować obrażenia ciała.



Ustaw urządzenie na płaskiej, równej powierzchni. W przypadku nierównej powierzchni, mata może ulec zablokowaniu, powodując nieprawidłowe działanie urządzenia.




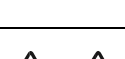


WAŻNE












Nie korzystaj z urządzenia w miejscach narażonych na silne drgania lub silne zakłócenia elektryczne lub elektrostatyczne. Urządzenie może wówczas działać nieprawidłowo.

Bezpieczne korzystanie z urządzenia





OSTRZEŻENIE



















	Jeżeli urządzenie zacznie źle działać lub spadnie lub zostanie uszkodzone lub dostanie się do niego woda lub jakiś przedmiot, natychmiast odłącz zasilacz od urządzenia oraz od gniazdka elektrycznego, a następnie skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym. Dalsze korzystanie z urządzenia w takim stanie może skutkować powstaniem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
	Jeżeli w trakcie pracy z urządzeniem wystąpi przerwa w zasilaniu lub w pobliżu będą słyszalne wyładowania atmosferyczne, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
	Jeżeli podczas użytkowania lub przechowywania urządzenia stwierdzisz, że wydziela się z niego nietypowy zapach, mocno się nagrzewa, wydobywa się z niego dym, uległo odbarwieniu, uległo odkształceniu lub wystąpił jakikolwiek inny nienormalny objaw, zaprzestań korzystania z urządzenia, a następnie odłącz zasilacz od urządzenia oraz od gniazdka elektrycznego. Dalsze korzystanie z urządzenia w takim stanie może skutkować powstaniem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym. Ponadto, żadne naprawy nie mogą być nigdy wykonywane przez użytkownika, jest to zbyt niebezpieczne.
	Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj samodzielnie urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała. W celu dokonania przeglądu, regulacji, czyszczenia lub naprawy innych części wewnętrznych niż wymienione, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
	Plastikowe opakowanie, w jakim zostało dostarczone urządzenie, należy przechowywać z dala od dzieci lub wyrzucić. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się torbą, gdyż niesie to ze sobą ryzyko uduszenia.
	Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych opisanych w niniejszej instrukcji, odłącz przewód zasilający. W przeciwnym razie może dojść do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.

UWAGA

	Podczas pracy urządzenia uważaj na rękawy koszuli, krawat, włosy oraz biżuterię, aby nie zostały wciągnięte przez urządzenie. Mogłoby to skutkować obrażeniami ciała. Gdyby coś zostało wciągnięte do urządzenia, natychmiast odłącz przewód zasilający, aby zatrzymać jego pracę.
	Nie dotykaj ostrej krawędzi noża. Może to spowodować obrażenia ciała.
	Podczas pracy urządzenia, zwracaj szczególną uwagę na ruchy karetki. Trzymaj ręce z dala od ruchomych części urządzenia, takich jak rolki, karetki czy uchwyty noża/pisaka. Nie umieszczaj palców pod uchwytem noża. Ponadto, trzymaj palce z dala od ruchomych części urządzenia, np. pod tacą, na przedniej pokrywie lub pod panelem sterowania. W przeciwnym razie, może dojść do obrażeń ciała.
	Aby uniknąć skaleczenia, nie przesuwaj ani nie pocieraj ręką ani palcami wzdłuż zakończenia uchwytu noża, gdy końcówka noża jest wysunięta. Gdy uchwyt noża nie jest używany, należy w nim przechowywać końcówkę noża.
	Aby uniknąć skaleczenia, nie przesuwaj ani nie pocieraj ręką ani palcami wzdłuż krawędzi maty.
	Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy. Wymagana jest szczególna uwaga, gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci.
	Aby przenieść urządzenie, chwyć je za specjalne uchwyty. Jeżeli chwycisz za inną część, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub upaść, co w konsekwencji może skutkować doznaniem obrażeń.
	Podczas podnoszenia maszyny nie wykonuj żadnych gwałtownych lub nieostrożnych ruchów. Mogłoby to spowodować urazy pleców i kolan.
	Używaj wyłącznie oryginalnych części wymienionych w niniejszej instrukcji. Stosowanie innych części może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem urządzenia.

WAŻNE

	Podczas wycinania, dostosuj wystającą ilość noża do wycinanego materiału. Zbyt mocne wysunięcie noża, może skutkować złamaniem noża lub przecięciem maty.
	Nie używaj złamanego noża. Wycinanie nie będzie w takiej sytuacji wykonywane prawidłowo. W przypadku pęknięcia noża, wyjmij uszkodzony kawałek noża z wycinanego materiału. Złamany kawałek noża należy wyjąć przy użyciu pincety, nie należy go dotykać palcami.
	Nie umieszczaj zasilacza, przewodu zasilającego ani innych przedmiotów w zasięgu ruchów maty (obszar podawania). W przeciwnym razie, operacje nie będą wykonywane prawidłowo.
	Nie umieszczaj na macie żadnych dużych przedmiotów.

	Nie składaj ani zbyt mocno nie rozciągaj maty. Uszkodzona mata może uniemożliwiać wycinanie, rysowanie lub skanowanie.
	Nie używaj uszkodzonej maty.
	Zwracaj uwagę, aby na krawędziach maty nie gromadził się brud. W przeciwnym razie, nie będzie możliwe wykrycie typu maty, co zakłóci prawidłowe działanie urządzenia. Jeśli brzegi są brudne, wytrzyj je za pomocą suchej szmatki.
 	Używaj maty zaprojektowanej specjalnie dla tego urządzenia. Ponadto, nie używaj twardych materiałów, np. blach, które nie są kompatybilne z tym urządzeniem. Mogłyby to spowodować uszkodzenie urządzenia.
	Unikaj używania papieru typu kraft lub tkanin pokrytych warstwą dekoracyjną (która może się łatwo oddzielić), takich jak lama lub folia. Podczas pracy, oddzielona warstwa może przykleić się do skanera lub do rolek podających, co może skutkować uszkodzeniem urządzenia. Może to również prowadzić do uszkodzenia noża.
	Podczas pracy urządzenia, nie wyciągaj ani nie wsuwaj maty zbyt mocno. Może to skutkować uszkodzeniem noża lub jego uchwytu.
	Nie pozostawiaj zbyt długo materiału przymocowanego do maty, w przeciwnym razie część kleju mogłaby przeniknąć do materiału.
	Matę przechowuj w temperaturze pokojowej, w miejscu nienarażonym na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności czy bezpośredniego światła słonecznego.
	Jeśli trzeba przesunąć karetkę ręcznie w sytuacji awaryjnej, należy to robić powoli. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia urządzenia.
	Przed przystąpieniem do wymiany uchwytu, upewnij się, że nie jest on w ruchu.
	Podczas pracy urządzenia, nie odłączaj przewodu zasilającego i nie wyjmuj z urządzenia pamięci USB. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia pamięci USB lub danych.
	Nie wkładaj żadnych przedmiotów do złącza zasilania prądem stałym ani do portu USB urządzenia. Zapewnij wokół nich odpowiednią ilość wolnego miejsca.
	Do portu USB podłączaj wyłącznie pamięć USB. W przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia urządzenia.
	Podczas wycinania, rysowania lub skanowania nie dotykaj ekranu.
	Nie smaruj urządzenia. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia.
	Do czyszczenia urządzenia nie stosuj rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, benzen lub alkohol. Mogłoby to skutkować usunięciem farby dekoracyjnej z obudowy lub innymi uszkodzeniami urządzenia. Czyść urządzenie wycierając je miękką, suchą szmatką.
	Nie zrywaj z urządzenia żadnych etykiet (np. etykiety z numerem seryjnym).

Wykorzystanie sprzętu skanującego w sposób niezgodny z prawem

Przestępstwem jest wykonywanie reprodukcji niektórych przedmiotów lub dokumentów z zamiarem oszustwa. Poniżej przedstawiono przykłady dokumentów, których kopiowanie może być niezgodne z prawem. W razie wątpliwości dotyczących poszczególnych dokumentów należy się skontaktować z prawnikiem lub odpowiednimi władzami:

- Banknoty
- Obligacje i inne papiery wartościowe
- Certyfikaty depozytowe
- Dokumenty dotyczące służby w siłach zbrojnych oraz dokumenty poborowe
- Pasporty
- Znaczki pocztowe (stemplowane i niestemplowane)
- Dokumenty imigracyjne
- Dokumenty opieki społecznej
- Czeki lub weksle wystawione przez agencje rządowe
- Dokumenty identyfikacyjne lub identyfikatory

Nie można kopiować dzieł objętych prawami autorskimi. Zakaz ten nie dotyczy dozwolonego użytku części takich dzieł. Wielokrotne kopiowanie może świadczyć o nieprawidłowym wykorzystywaniu. Prace artystyczne powinny być traktowane jak inne dokumenty podlegające ustawie o prawie autorskim.

Uwagi dotyczące skanowania

Po zeskanowaniu dokumentu należy zawsze sprawdzić, czy dokładność i jakość skanu odpowiada potrzebom użytkownika.

Zawsze istnieje ryzyko uszkodzenia części skanu, dlatego należy się zapoznać z poniższymi instrukcjami i mieć je na uwadze.

- W zależności od stanu dokumentu, podczas skanowania mogą wystąpić pęknięcia, przekrzywienia lub braki. W takim przypadku część albo całość informacji ze skanowanego dokumentu może zostać utracona.
 - ▶ Należy się upewnić, że dokument nie jest pomarszczony ani pozginany. Ponadto, musi on być prawidłowo przymocowany do maty.
- Jeśli podczas skanowania wnętrze urządzenia jest zabrudzone, mogą wystąpić pęknięcia, przekrzywienia, plamy lub braki. W takim przypadku część albo całość informacji ze skanowanego dokumentu może zostać utracona.
 - ▶ Należy ostrożnie wyczyścić wnętrze urządzenia.
- W zależności od ustawień skanowania (rozmiar dokumentu, rozdzielczość skanowania), dokumenty mogą być skanowane w sposób opisany poniżej.
 - Jeśli rozdzielczość obrazu jest zbyt niska, obraz może być niewyraźny.
 - Części obrazu może brakować lub jego rozmiar może zostać zmniejszony.
 - Dokument może zostać zeskanowany tylko do połowy.
 - Dookoła skanu może pojawić się dodatkowy margines.
- Nie należy skanować następujących typów dokumentów.
 - Dokumenty spięte spinaczami lub zszywkami
 - Dokumenty z niewyschniętym tuszem
 - Metal lub folie do rzutników
 - Papier błyszczący lub zawierający powłokę z polyskiem
 - Wytłaczane karty plastikowe
 - Dokumenty przekraczające zalecaną grubość
- W przypadku dokumentów niestandardowych lub nawet w przypadku dokumentów standardowych może się zdarzyć, że oryginał zostanie zablokowany w urządzeniu. Może to wynikać ze stanu dokumentu (na przykład, pomarszczenie, zagięcia lub nieprawidłowe załadowanie) lub stanu materiałów eksploatacyjnych i mechanizmu podawania w urządzeniu. W takiej sytuacji część albo całość informacji ze skanowanego dokumentu może zostać utracona. (Oryginalny dokument może zostać uszkodzony, jeśli zostanie zablokowany w urządzeniu.)
- Jeżeli na dokumencie użyto markera fluorescencyjnego, w zależności od jego koloru i grubości kolor może nie zostać zeskanowany lub jego odcień może nie być wiernie oddany.

PRZEPISY PRAWNE

Deklaracja Zgodności Federalnej Komisji łączności (FCC) (Tylko Stany Zjednoczone)

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za odpowiadające wymaganiom stawianym przed urządzeniami cyfrowymi klasy B, zgodnie z częścią 15. normy FCC. Wprowadzenie tych wymagań ma na celu zabezpieczenie instalacji domowych przed szkodliwymi zakłóceniami. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie ze stosownymi instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że takie zakłócenia nie pojawią się w przypadku konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze programów telewizyjnych lub radiowych (można to stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia), można spróbować je wyeliminować, wykonując jedną lub kilka spośród wymienionych niżej czynności:

- Zmień ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
- Poradz się sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

WAŻNE

Wprowadzenie zmian i modyfikacji, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Brother Industries, Ltd., może spowodować odebranie użytkownikowi prawa do korzystania z urządzenia.

Oświadczenie o zgodności z normą branżową w Kanadzie

Niniejsze urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003.

WPROWADZENIE	1
WAŻNA UWAGA	1
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	1
Symbole zastosowane w niniejszym dokumencie	1
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	2
PRZEPISY PRAWNE	6
FUNKCJE	8
Wzory (Tryb wyboru wzoru)	8
Skanowanie (Tryb skanowania)	8
1 ROZPOCZĘCIE PRACY	9
BUDOWA I FUNKCJE URZĄDZENIA ...	9
Opis urządzenia- widok z przodu	9
Opis urządzenia - widok z tyłu	9
Opis urządzenia - Panel sterowania	9
PIERWSZE KROKI	10
Usuwanie materiałów zabezpieczających urządzenie na czas transportu	10
Regulacja kąta ustawienia panelu sterowania	10
Włączanie/wyłączanie urządzenia	10
Obsługa panelu LCD	11
Przygotowanie papieru Kraft/tkaniny	11
Kombinacje mat i noży	12
Regulacja wysunięcia noża	18
Instalowanie i wyjmowanie uchwytu	19
Wycinanie próbne	19
USTAWIENIA URZĄDZENIA	23
Ekran ustawień	23
Automatyczne wyłączenie urządzenia	24
2 PODSTAWOWE OPERACJE	25
WYCINANIE WZORU	25
Samouczek 1 - Wycinanie wzorów	25
Samouczek 2 - Wycinanie wzorów zaawansowanych	27
ZAZNACZANIE WZORÓW	31
Zaznaczanie pojedynczego wzoru	31
Zaznaczanie kilku wzorów	31
3 ZAAWANSOWANE OPERACJE	33
FUNKCJE DOSTĘPNE PODCZAS WYCINANIA I EDYCJI	33
Funkcje dostępne podczas edycji wzoru	33
Funkcje dostępne podczas edycji wzoru - Wzory zaawansowane	34
Ekran układu wzoru	35
Funkcje dostępne podczas edycji układu	35
Spawanie (Łączenie kilku wzorów w jeden o wspólnym obrysie)	36
Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów	38
Skanowanie obrazu tła	38
Funkcje wstawiania znaków	40
FUNKCJE PAMIĘCI	41
Zapisywanie wzorów	41
Wczytywanie zapisanych wzorów	41

FUNKCJE RYSOWANIA	43
Rysowanie	43
Wycinanie rysunków	44

4 FUNKCJE SKANOWANIA **47**

SKANOWANIE WZORU DO WYCINANIA (Wycinanie bezpośrednie)	47
Samouczek 3 - Skanowanie i wycinanie	47
Zaawansowane funkcje wycinania	49

TWORZENIE PLIKU Z DANYMI CIĘCIA (Skanowanie do pliku z danymi cięcia)	50
Samouczek 4- Tworzenie pliku z danymi cięcia	50
Edycja obrazów	52

SKANOWANIE OBRAZÓW (Skanowanie do pamięci USB)	54
Uwagi dotyczące skanowania	54
Samouczek 5- Skanowanie do pamięci USB	54

5 ZAŁĄCZNIK **56** |

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE	56
Kryteria wymiany materiałów eksploatacyjnych ...	56
Wymiana noża	56

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	58
Czyszczenie	58
Czyszczenie szyby skanera	59
Regulacja ekranu	60

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	61
KOMUNIKATY O BŁĘDACH	64
AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA	66

OPCJONALNE AKCESORIA	66
INDEKS	67

FUNKCJE

Wzory (Tryb wyboru wzoru)

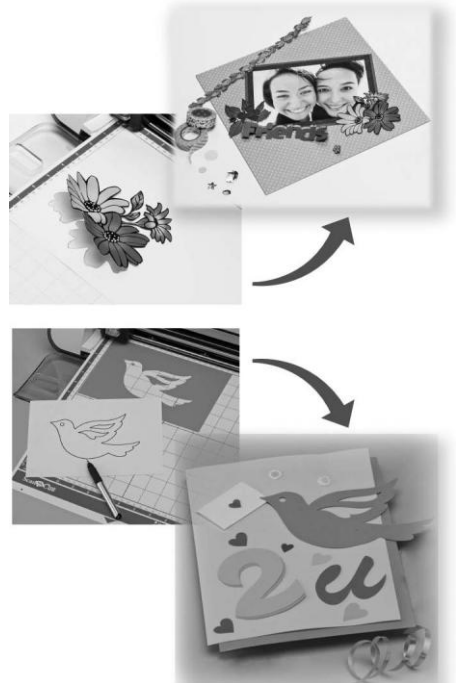
Wybierz wzór, a następnie dokonaj w nim niezbędnych zmian, aby stworzyć swój własny projekt. Umieszczając w urządzeniu papier kraft lub tkaninę można szybko utworzyć precyzyjne wycinki z papieru lub tkaniny.



W urządzeniu dostępnych jest wiele wbudowanych wzorów, które można poddawać edycji w celu utworzenia własnych projektów.

Skanowanie (Tryb skanowania)

Zeskanuj dowolną ilustrację, zdjęcie lub odręczny rysunek, aby utworzyć spersonalizowane projekty. Utworzony projekt można następnie wyciąć lub zapisać w postaci pliku.



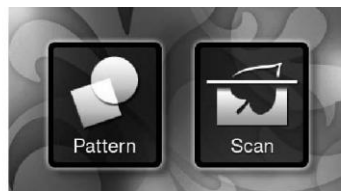
Dostępnych jest wiele funkcji edycyjnych umożliwiających łatwe przetwarzanie zeskanowanych projektów. Projekt można w dowolnym momencie zapisać i wczytać do urządzenia.

Ekran początkowy

Wybierz wzór.

Samouczek 1 (strona 25)

Samouczek 2 (strona 27)



Zeskanuj obraz.

Samouczek 3 (strona 47)

Samouczek 4 (strona 50)

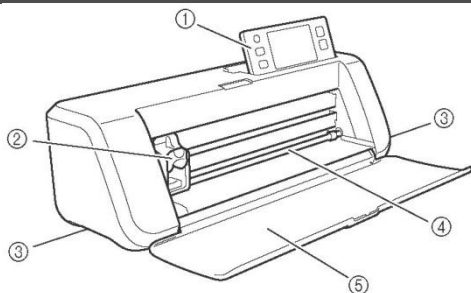
Samouczek 5 (strona 54)



Rozdział 1 ROZPOCZĘCIE PRACY

BUDOWA I FUNKCJE URZĄDZENIA

Opis urządzenia - widok z przodu

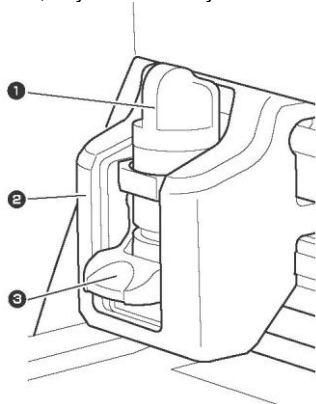


1 Panel sterowania

Umożliwia obsługę urządzenia, a także zmianę jego ustawień przy użyciu panelu LCD oraz przycisków. Kąt nachylenia panelu sterowania można dostosować do własnych potrzeb, wybierając jedno z trzech ustawień. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Regulacja kąta ustawienia panelu sterowania" na stronie 10.

2 Karetka

Przesuwa zainstalowany w urządzeniu uchwyt noża/pisaka, aby umożliwić wycinanie lub rysowanie.



1 Uchwyt noża/pisaka

Uchwyt instalowany jest w karetki i służy do wycinania lub rysowania na papierze kraft lub tkaninie. W zależności od wykonywanego zadania używaj specjalnego uchwytu przeznaczonego do wycinania lub do rysowania.

2 Prowadnica uchwytu

Prowadnica przytrzymuje uchwyt noża/pisaka.

3 Dźwignia blokowania uchwytu

Podnieś dźwignię, aby zwolnić uchwyt. Opuść dźwignię, aby zablokować uchwyt.

3 Uchwyty do przenoszenia

Chwyć za te uchwyty, aby przenieść urządzenie.

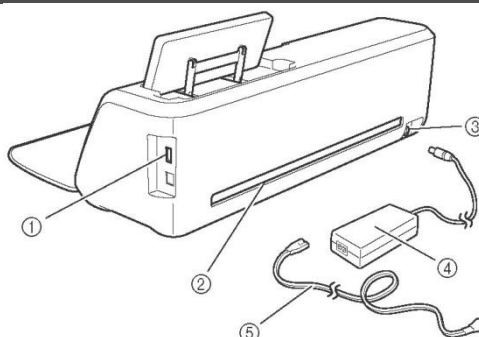
4 Szczelina podawania

Szczelina ta służy do podawania lub wysuwania na zewnątrz maty do wycinania/skanowania. Mata jest przesuwana za pomocą rolek usytuowanych po obu stronach.

5 Pokrywa przednia

Chroni rolki podawania, karetkę oraz uchwyt noża/pisaka. Podczas korzystania z urządzenia pokrywę należy otworzyć.

Opis urządzenia - widok z tyłu



1 Port USB

Umożliwia podłączenie do urządzenia pamięci USB w celu zapisywania lub wczytywania danych.

2 Szczelina

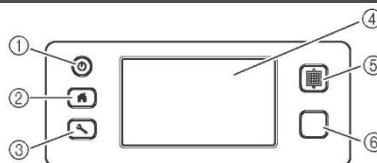
Umożliwia przesuwanie maty do przodu i do tyłu. Nie umieszczaj w pobliżu szczeliny żadnych przedmiotów, które mogłyby utrudniać wysuwanie maty na zewnątrz.

3 Złącze zasilania DC

4 Zasilacz sieciowy

5 Przewód zasilający

Opis urządzenia - Panel sterowania



1 Przycisk zasilania

Służy do włączania/wyłączania urządzenia.

2 Przycisk Home

Służy do przywoływania ekranu początkowego (ekran początkowy do obsługi urządzenia).

3 Przycisk ustawień

Służy do przywoływania ekranu ustawień, na którym można określać różne parametry. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Ekran ustawień" na stronie 23.

4 Panel LCD

Służy do wyświetlania ekranów obsługi, podglądu wzorów oraz komunikatów błędów.

5 Przycisk podawania

Naciśnięcie tego przycisku powoduje pobieranie lub wysuwanie na zewnątrz maty umieszczonej w szczelinie podawania. Naciśnij ten przycisk podczas wkładania lub wyjmowania maty.

6 Przycisk Start/Stop

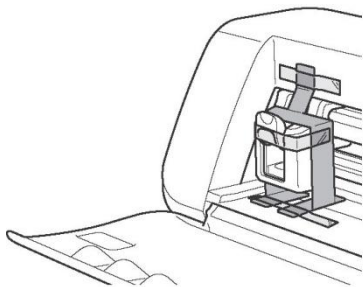
Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć lub zatrzymać operację wycinania, rysowania lub skanowania. Przycisk ten jest dostępny, gdy jest podświetlony na zielono.

PIERWSZE KROKI

Poniżej opisano podstawowe operacje, począwszy od przygotowania materiału aż po wykonanie wycinania próbnego.

Usuwanie materiałów zabezpieczających urządzenie na czas transportu

Przed włączeniem urządzenia, usuń z niego taśmę zabezpieczającą oraz tekturowy materiał amortyzujący.

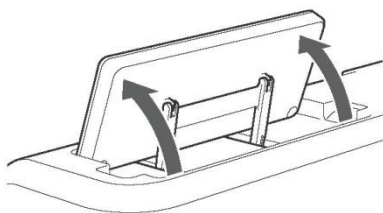


Informacja

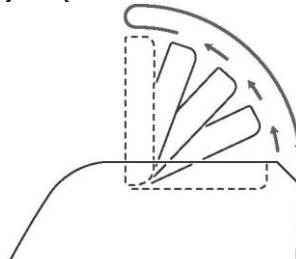
- Jeśli urządzenie zostało włączone przed zdjęciem materiałów zabezpieczających, wyłącz je, a następnie włącz ponownie. Dalsze korzystanie z urządzenia bez ponownego uruchomienia może spowodować nieprawidłowe działanie.

Regulacja kąta ustawienia panelu sterowania

Kąt nachylenia panelu sterowania można dostosować do własnych potrzeb, wybierając jedno z trzech ustawień.



Aby złożyć panel sterowania, najpierw ustaw go w pozycji pionowej, a następnie opuść i złóż. Aby zmniejszyć kąt ustawienia panelu sterowania, ustaw go w pozycji pionowej, a następnie ustaw pod wybranym kątem.

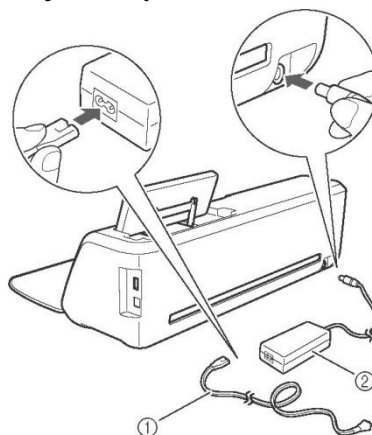


Informacja

- W celu obniżenia panelu należy wykonać powyższe czynności. Próba obniżenia panelu na siłę może spowodować jego uszkodzenie.

Włączanie/wyłączanie urządzenia

- 1 Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego, a następnie podłącz zasilacz sieciowy do urządzenia.



- 1 Przewód zasilający
- 2 Zasilacz sieciowy



Przypomnienie

- Jeśli używasz zasilacza sieciowego, rozwiąż związany przewód.

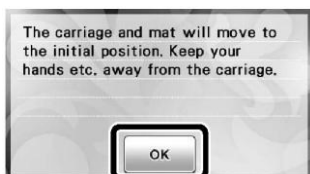
- 2 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

3 Naciśnij przycisk na panelu sterowania.

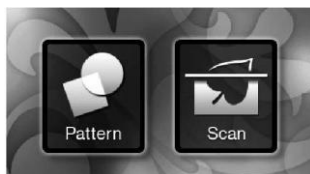
Po pojawieniu się ekranu startowego, dotknij dowolnego miejsca na wyświetlaczu.



- ▶ Gdy na wyświetlaczu pojawi się poniższy komunikat, dotknij przycisk "OK".



- ▶ Zostanie wyświetlony ekran początkowy.



Przypomnienie

- Na panelach LCD znajdują się punkty jasne (świejące) oraz punkty ciemne (nieświejące). Może to powodować, że na ekranie nieoczekiwanie pojawią się świejące punkty, które sprawią, że małe elementy obrazu nie będą niewidoczne. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

4 Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk na panelu sterowania.

5 Odłącz przewód zasilający od zasilacza sieciowego, a następnie odłącz zasilacz sieciowy od urządzenia.

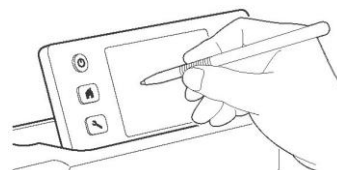
Informacja

- Nie owijaj przewodu zasilacza wokół zasilacza i nie zginaj go. Może to spowodować uszkodzenie przewodu.



Obsługa panelu LCD

Po włączeniu urządzenia na panelu dotykowym wyświetlane są poszczególne ekrany obsługi. Do wykonywania operacji na tych ekranach służy dołączone pióro dotykowe.



Informacja

- Do obsługi ekranu nigdy nie używaj żadnych twardych ani ostrych przedmiotów, takich jak ołówki automatyczne czy śrubokręty. Mogłyby to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przygotowanie papieru Kraft/tkaniny

Materiał do wycinania, rysowania i skanowania (Wycinanie bezpośrednie) musi spełniać następujące warunki.

Wymagane parametry materiału	Papier	Tkanina
Rozmiar	(Jeśli używasz maty o wymiarach 305 mm x 305 mm) Maks: 305 mm x 305 mm Rozmiar obszaru roboczego do wycinania/rysowania wynosi 296 mm x 298 mm.	
Grubość*	od 0,1 mm do 0,3 mm	od 0,2 mm do 1,5 mm
Typ	papier do scrapbookingu, brystol, papier welinowy	tkanina bawełniana, filc

* Zalecana grubość zależy od użytego rodzaju materiału.

Informacja

- Unikaj stosowania papieru kraft lub tkanin pokrytych warstwą dekoracyjną (która się łatwo odkleja), takich jak lama lub folia. Podczas pracy, oddzielona warstwa może się przykleić do skanera lub do rolek podawania i spowodować uszkodzenie urządzenia. Może również dojść do uszkodzenia noża. W przypadku stosowania lub testowania tego typu materiału, po każdym użyciu zaleca się wyczyszczenie szyby skanera na spodzie urządzenia. (strona 59).

Przypomnienie

- W przypadku maty opcjonalnej (305 mm x 610 mm), rozmiar obszaru roboczego dla operacji wycinania/rysowania wynosi maksymalnie 296 mm x 603 mm.
- Niektóre tkaniny o nierównej powierzchni można wycinać po odwróceniu na lewą stronę.

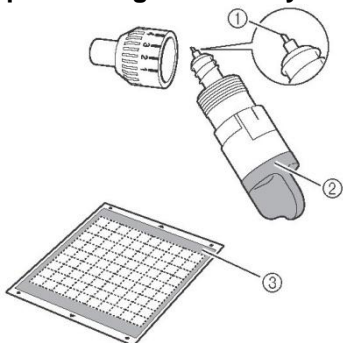
Kombinacje mat i noży

Poniższa tabela pomoże ci dobrać właściwe akcesoria do materiału, który będzie używany do wycinania lub rysowania. W zależności od modelu urządzenia, niektórych z wymienionych akcesoriów może nie być w zestawie. W takim przypadku należy je dokupić oddzielnie.

	Nóż	Mata	Nakładka	Zalecana kombinacja
Papier niskogramaturowy (welin)	Nóż standardowy (turkus)	Mata ze słabym klejem (turkus)	-	① (strona 12)
Papier średniogramaturowy (papier do scrapbookingu)			-	② (strona 13)
Lekka tkanina (do patchworku)			Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem (jasnoniebieski podkład)	③ (strona 13)
Lekka tkanina (do innych zastosowań niż patchwork)		Mata standardowa (turkus i fiolet)	Folia termiczna do podklejania tekstyliów (biały podkład)	④ (strona 15)
Tkanina o średniej grubości (do innych zastosowań niż patchwork)	*Nóż do grubych materiałów (fiolet)			⑤ (strona 17)

* Noża do grubych materiałów używaj do pracy z ciężkimi tkaninami (0.5 do 1.5 mm), takimi jak filc czy jeans.

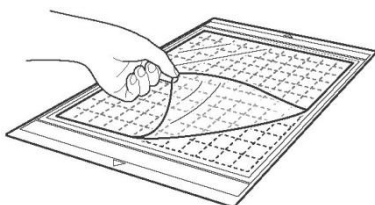
■ ① Papier niskogramaturowy



- ① Nóż standardowy
- ② Uchwyt noża standardowego (turkus)
- ③ Mata ze słabym klejem (turkus)

Przyklejanie materiału (papier niskogramaturowy)

① Zdejmij arkusz ochronny z klejącej powierzchni maty.



💡 Informacja

- Nie wyrzucaj odklejonego arkusza ochronnego, zachowaj go do późniejszego wykorzystania.
- Jeśli mata nie jest używana, przed schowaniem, wyczyść jej klejącą powierzchnię, a następnie przyklej do niej arkusz ochronny. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Czyszczenie maty" na stronie 58.

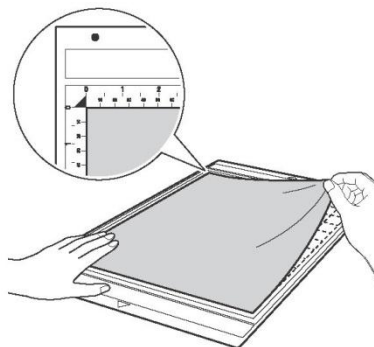
② Przetestuj mocowanie materiału do maty.

Przed przyklejeniem materiału do maty, wykonaj test w rogu klejącej powierzchni maty. Podczas wykonywania testu, zwróć uwagę na następujące elementy.

- Czy z materiału po odklejeniu nie zniknął kolor.
- Czy materiał po odklejeniu nie jest podarty lub odkształcony.

Jeśli test wykaże jakieś problemy, należy użyć innego materiału.

③ Przyklej materiał do klejącej powierzchni maty.





Informacja

- Materiał umieść na klejącej powierzchni maty w obszarze mocowania materiału (obszar kratkowany). Jeśli materiał nie będzie mieścił się w tym obszarze, może zostać uszkodzony przez rolki podające podczas przesuwania maty.

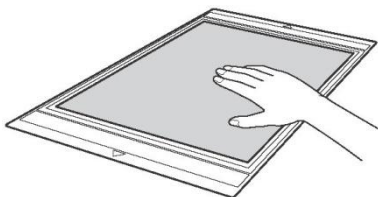


Przypomnienie

- Góra i dół maty są identyczne. Matę można więc umieszczać w szczelinie podawania dowolną stroną.

4 Dobrze przyklej cały materiał do maty, aby nie było na nim żadnych zmarszczeń i aby żadna jego część się nie odklejała.

- Odklejone części materiału mogą zostać uwiecznione w urządzeniu podczas wkładania maty.

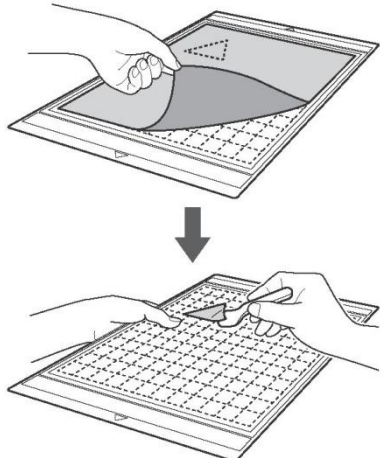


Informacja

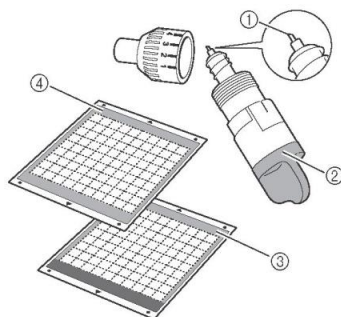
- Jeśli mata jest brudna, wyczyść ją. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Czyszczenie maty" na stronie 58.

Odklejanie materiału (papier niskogramaturowy)

Wykonaj czynności opisane w sekcjach dotyczących regulacji wysunięcia noża (strona 18), instalowania uchwyty noża/pisaka (strona 19) oraz wycinania próbnego (strona 19). Po wycięciu materiału, powoli odklej papier za pomocą szpatułki.



2 Papier średniogramaturowy



- 1 Nóż standardowy
- 2 Uchwyt noża standardowego (turkus)
- 3 Mata standardowa (turkus i fiolet)
- 4 Mata ze słabym klejem (turkus) (Do wycinania papieru gładkiego)

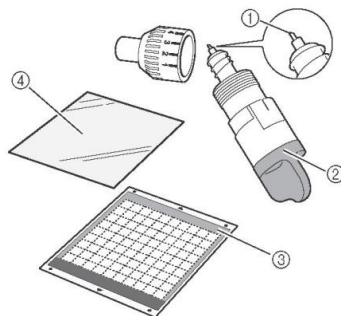
Przyklejanie materiału (Papier średniogramaturowy)

Wykonaj czynności opisane w sekcji "Przyklejanie materiału (papier niskogramaturowy)" na stronie 12.

Odklejanie materiału (Papier średniogramaturowy)

Wykonaj czynności opisane w sekcji "Odklejanie materiału (papier niskogramaturowy)" na stronie 13.

3 Lekka tkanina do patchworku

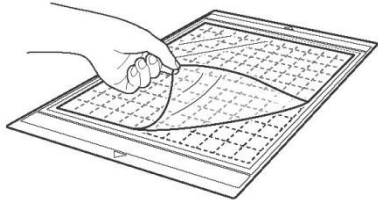


- 1 Nóż standardowy
- 2 Uchwyt noża standardowego (turkus)
- 3 Mata standardowa (turkus i fiolet)
- 4 Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem (jasnoniebieski podkład)

Przyklejanie materiału (Lekka tkanina do patchworku)

Aby do standardowej maty przykleić lekką tkaninę na patchwork, użyj specjalnie zaprojektowanej nakładki na matę. Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem do tkanin idealnie nadaje się do wycinania materiału przeznaczonego na patchwork, ponieważ nie pozostawia na powierzchni tkaniny kleju. Nakładki mogą być używane wielokrotnie dopóki nie zostaną odklejone z maty. Można ich używać wyłącznie z wzorami zawierającymi naddatek na szew. W przypadku wzorów bez naddatku na szew, użyj folii termicznej do podklejania tekstyliów.

- 1** Odklej z klejącej powierzchni maty standardowej arkusz ochronny.

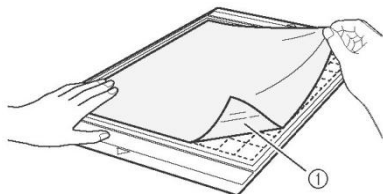


Informacja

- Nie wyrzucaj odklejonego arkusza ochronnego, zachowaj go do późniejszego wykorzystania.

- 2** Przyklej do klejącej powierzchni maty nakładkę na matę błyszczącą stroną skierowaną w dół.

Powoli przyklej nakładkę na matę zaczynając od brzegów i zwracając uwagę, aby pomiędzy matą i arkuszem nie zostało uwięzione powietrze.



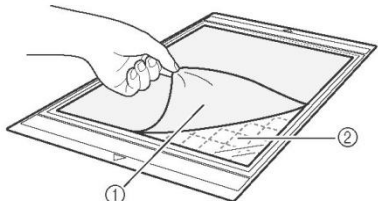
- ① Błyszcząca strona nakładki na matę



Informacja

- Nakładkę umieść na klejącej powierzchni maty w obszarze mocowania materiału (obszar kratkowany). Jeśli nakładka nie mieści się w tym obszarze, może zostać uszkodzona przez rolki podające podczas przesuwania maty.

- 3** Odklej z nakładki warstwę podkładową zaczynając od góry.



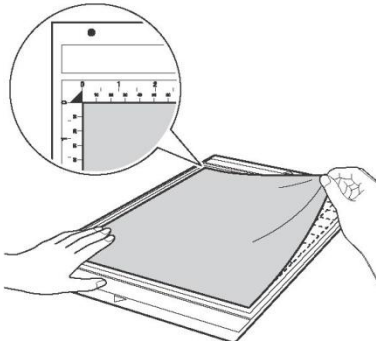
- ① Warstwa podkładowa (jasnoniebieska)
② Powierzchnia pokryta klejem

- 4** Przetestuj mocowanie materiału.

Przed przyklejeniem materiału do maty, wykonaj test w rogu na klejącej powierzchni maty. Jeśli test wykaże jakies problemy, użyj innego materiału.

- 5** Przyklej materiał do klejącej powierzchni maty zaczynając od brzegów, zwracając uwagę, aby na materiale nie było żadnych zmarszczeń.

Uprasuj wcześniej tkaninę, aby zlikwidować wszelkie pomarszczenia.



Informacja

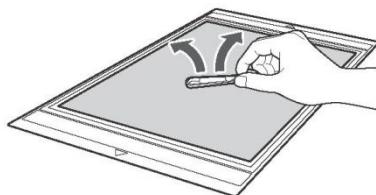
- Materiał umieść na klejącej powierzchni maty w obszarze mocowania materiału (obszar kratkowany). Jeśli materiał nie mieści się w tym obszarze, może zostać uszkodzony przez rolki podające podczas przesuwania maty.



Przypomnienie

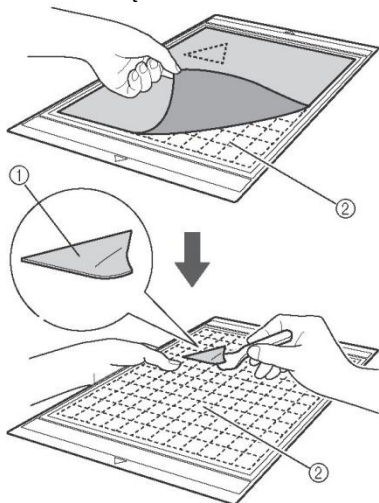
- Góra i dół maty są identyczne. Matę można więc umieszczać w szczelinie podawania dowolną stroną.
- Upewnij się, że pionowe włókna przyklejonej tkaniny przebiegają prosto w górę i w dół. Wzory wbudowane zapisane w urządzeniu są automatycznie dopasowywane do materiału z włóknami ustawionymi pionowo.
- Jeżeli na materiale rysowany jest naddatek na szew, przyklej materiał do maty lewą stroną skierowaną do góry.

- 6** Mocno przejdź rączką szpatułki w poprzek materiału, aby usunąć z niego wszelkie zmarszczenia i dobrze go przykleić do maty.



Odklejanie materiału (Lekka tkanina do patchworku)

Wykonaj czynności opisane w sekcjach dotyczących regulacji wysunięcia noża (strona 18), instalowania uchwyty noża/pisaka (strona 19) oraz wycinania próbnego (strona 19). Po wycięciu materiału, użyj szpatułki, aby powoli odkleić sam materiał. Postaraj się nie odkleić nakładki na matę.



- ① Wycinek materiału
- ② Pozostająca na macie nakładka



Informacja

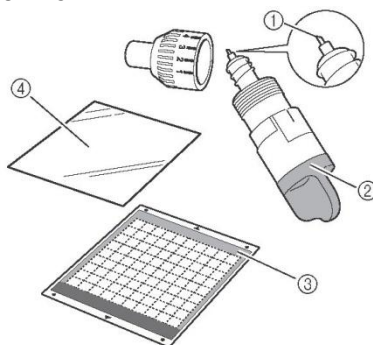
- Podczas odklejania materiału z maty może dojść do przypadkowego odklejania nakładki na matę, jeżeli:
 - Siła kleju pomiędzy matą i nakładką zmniejszyła się w wyniku wielokrotnego użycia.
 - Nakładka na matę mocno przywiera do niektórych typów materiału.
- W takim przypadku, za pomocą dołączonej szpatułki przytrzymaj nakładkę na macie i usuń materiał ręką.
- Po zakończeniu wycinania, ostrożnie usuń wszelkie włókna, jakie pozostały na nakładce.
- Jeżeli do maty przyklejano materiał z folią termiczną do podklejania tekstyliów lub papier, dokładnie odklej z maty nakładkę lub przyklej materiał do innej standardowej maty bez przyklejonej nakładki.
- Nie pozostawiaj zbyt długo materiału na macie z przyklejoną nakładką na matę. Może to spowodować przeniknięcie części kleju do materiału.

Uwaga dotycząca stosowania nakładki na matę

- Jeżeli zmniejsza się przyczepność nakładki na matę lub tkanina podczas wycinania się skręca, wymień nakładkę na nową.
- Podczas odklejania lub wymiany nakładki na matę, użyj szpatułki, aby delikatnie usunąć starą nakładkę.
- Po użyciu przechowuj matę z przyklejonym do nakładki arkuszem ochronnym.

- Jeżeli mata z przyklejoną nakładką nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, przed schowaniem odklej z niej nakładkę i przyklej do jej klejącej powierzchni arkusz ochronny.
- Nie używaj ponownie nakładki, która była już wcześniej przyklejona do maty.
- Jeżeli podczas wycinania nie korzystasz z nakładki na matę, przymocuj do tkaniny materiał stabilizujący.
- Nakładkę na matę należy przechowywać w temperaturze pokojowej, w miejscu nienarażonym na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności czy bezpośredniego światła słonecznego.
- Nakładka podczas przechowywania nie może być zgięta.

■ ④ Lekka tkanina do innych zastosowań niż patchwork



- ① Nóż standardowy
- ② Uchwyt noża standardowego (turkus)
- ③ Mata standardowa (turkus i fiolet)
- ④ Folia termiczna do podklejania tekstyliów (biały podkład)

Przyklejanie materiału (Lekka tkanina do innych zastosowań niż patchwork)

Przyprasuj specjalnie zaprojektowaną folię termiczną do spodniej powierzchni tkaniny przeznaczonej do innych zastosowań niż patchwork, a następnie przyklej całość do standardowej maty.

Folia termiczna do podklejania tekstyliów jest z obu stron pokryta klejem, dzięki czemu materiał jest wzmocniony i można z niego łatwo wycinać dowolne wzory, w tym aplikacje.

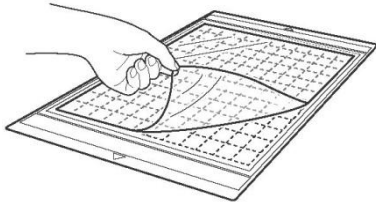
Po przyklejeniu folii termicznej do spodniej powierzchni materiału, jej usunięcie nie jest możliwe. Jeśli wycinasz kawałki materiału do patchworku, stosuj nakładki na matę z bardzo mocnym klejem do tkanin i unikaj stosowania folii termicznej.



Informacja

- Folia termiczna może nie przykleić się do materiału, którego powierzchnia jest zbyt nieregularna: dwóch powierzchni materiału nie da się wówczas połączyć ze sobą termicznie.

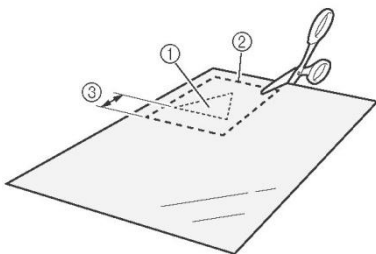
- 1** Odklej arkusz ochronny z klejącej powierzchni maty standardowej.



Informacja

- Nie wyrzucaj odklejonego arkusza ochronnego, zachowaj go do późniejszego wykorzystania.
- Jeśli mata nie jest używana, przed schowaniem, wyczyść jej klejącą powierzchnię, a następnie przyklej do niej arkusz ochronny. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Czyszczenie maty" na stronie 58.

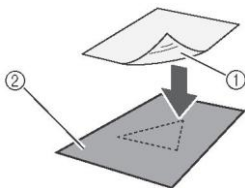
- 2** Przytnij folię termiczną do rozmiaru, który przekracza o przynajmniej 2 cm obrys wycinanego wzoru.



- ① Wycinany wzór
- ② Linia cięcia folii termicznej
- ③ Margines co najmniej 2 cm

- 3** Umieść folię termiczną na lewej stronie materiału błyszczącą stroną skierowaną w dół.

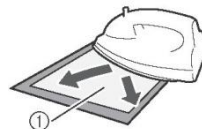
Uprasuj wcześniej tkaninę, aby zlikwidować wszelkie pomarszczenia. Zanim umieścisz na materiale folię termiczną, odczekaj aż tkanina ostygnie po wyprasowaniu.



- ① Błyszcząca strona folii termicznej
- ② Lewa strona tkaniny

- 4** Równomiernie przepasuj całą folię termiczną, aby została przyklejona do lewej strony tkaniny.

Ustaw w żelazku średnią temperaturę (140 do 160 °C), a następnie przyciśnij żelazkiem każde miejsce folii termicznej przez około 20 sekund (czas zależy od typu materiału). Przyciśnij żelazkiem podkład i usuń powietrze uwięzione pomiędzy folią termiczną i tkaniną.



- ① Podkład

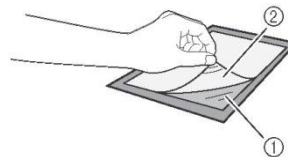


Informacja

- Przed przyklejeniem do tkaniny folii termicznej, wykonaj test przy użyciu kawałka folii. Jeśli test wykaże jakies problemy, użyj innego materiału.
- Zbyt długie prasowanie żelazkiem w jednym miejscu może spowodować przypalenie lub stopienie materiału.

- 5** Odklej z folii termicznej warstwę podkładową.

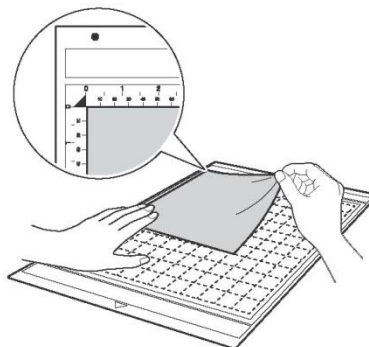
Przed odklejeniem podkładu, odczekaj, aż całość ostygnie.



- ① Folia termiczna
- ② Podkład

- 6** Przyklej materiał do maty powierzchnią z folią termiczną skierowaną w dół, zaczynając od brzegów.

Materiał należy przyklejać powoli, zaczynając od brzegów i zwracając uwagę, aby pomiędzy materiałem i matą nie zostało uwięzione powietrze.





Informacja

- Materiał umieść na klejącej powierzchni maty w obszarze mocowania materiału (obszar kratkowany). Jeśli materiał nie zmieści się w tym obszarze, może zostać uszkodzony przez rolki podające podczas przesuwania maty.



Przypomnienie

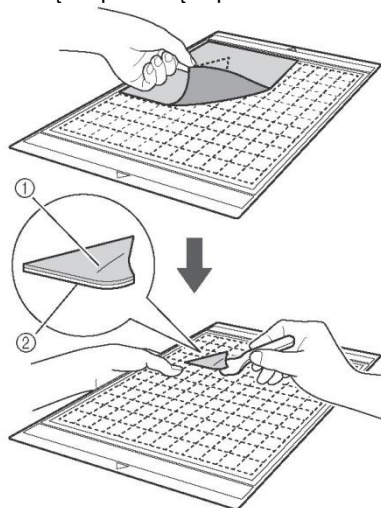
- Góra i dół maty są identyczne. Matę można więc umieszczać w szczelinie podawania dowolną stroną.
- Upewnij się, że pionowe włókna przyklejonej tkaniny przebiegają prosto w górę i w dół. Wzory zapisane w urządzeniu są automatycznie dopasowywane do materiału z włóknami ustawionymi pionowo.

7 Dobrze przyklej cały materiał do maty, aby nie było na nim żadnych zmarszczeń i aby żadna jego część się nie odklejała.

- Odklejone części materiału mogą się zahaczyć w urządzeniu podczas wkładania maty.

Odklejanie materiału (Lekka tkanina do innych zastosowań niż patchwork)

Wykonaj czynności opisane w sekcjach dotyczących regulacji wysunięcia noża (strona 18), instalowania uchwytu noża/pisaka (strona 19) oraz wycinania próbnego (strona 19). Po wycięciu materiału, odklej materiał wraz z folią termiczną za pomocą szpatułki.



- 1 Wycięty wzór
- 2 Folia termiczna

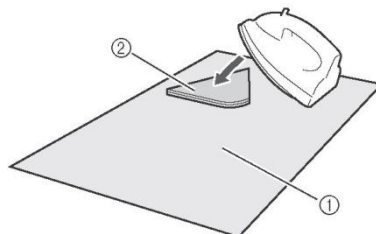


Informacja

- Nie umieszczaj na tkaninie z przyklejoną folią termiczną niczego gorącego. Może to spowodować przeniknięcie kleju do innych okolicznych części materiału.

Przyklejanie tkanin przy użyciu folii dwustronnie klejącej

Umieść wycinek materiału na tkaninie podstawowej i przyciśnij go żelazkiem. (W przypadku niektórych tkanin przyczepność folii termicznej może nie być wystarczająca.) Ręcznie lub za pomocą maszyny do szycia przyszyj wycinek do tkaniny podstawowej, aby się nie przesunął.



- 1 Tkanina podstawowa
- 2 Wycinek materiału z folią termiczną



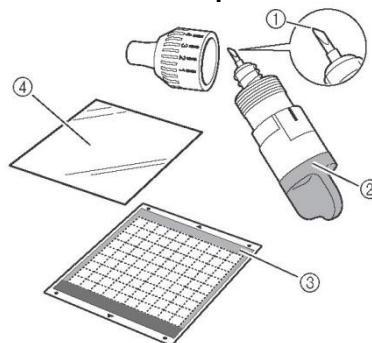
Informacja

- Nie należy prać tkanin połączonych ze sobą za pomocą dwustronnej folii termicznej.
- Jeżeli do połączenia dwóch tkanin używasz dwustronnej folii termicznej, prasuj ostrożnie, uważając, aby powierzchnia materiału oraz powierzchnia klejąca dobrze się ze sobą połączyły termicznie.
- Jeżeli za pomocą dwustronnej folii termicznej łączysz dwie tkaniny o różnej grubości, najpierw przyprasuj folię termiczną do lżejszej tkaniny.

Uwaga dotycząca stosowania folii termicznej

- Folię termiczną należy przechowywać w temperaturze pokojowej, w miejscu nienarażonym na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności czy bezpośredniego światła słonecznego.

5 Tkanina o średniej grubości do innych zastosowań niż patchwork



- 1 Nóż do grubych materiałów
- 2 Uchwyt noża do grubych materiałów (fiolet)
- 3 Mata standardowa (turkus i fiolet)
- 4 Folia termiczna do podklejania tekstyliów (biały podkład)

Przyklejanie materiału (Tkanina o średniej grubości do innych zastosowań niż patchwork)

Wykonaj czynności opisane w sekcji "Przyklejanie materiału (Lekka tkanina do innych zastosowań niż patchwork)" na stronie 15.

Odklejanie materiału (Tkanina o średniej grubości do innych zastosowań niż patchwork)

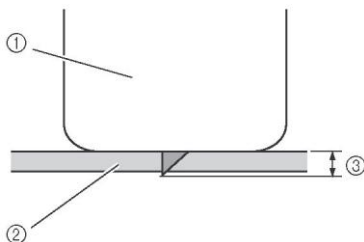
Wykonaj czynności opisane w sekcji "Odklejanie materiału (Lekka tkanina do innych zastosowań niż patchwork)" na stronie 15.

Regulacja wysunięcia noża

Wysunięcie noża zależy od typu materiału oraz jego grubości. Przed umieszczeniem uchwytu noża w karcie, przekręć nasadkę uchwytu, aby dostosować wysunięcie noża, a następnie wykonaj wycinanie próbne. Szczegółowe informacje na temat wycinania próbnego znajdują się w rozdziale "Wycinanie próbne" na stronie 19.

■ Właściwe wysunięcie noża

Wyreguluj wysunięcie noża w taki sposób, aby jego długość była nieznacznie dłuższa niż grubość wycinanego materiału. Użyj oznaczeń na uchwycie, aby dokonać odpowiedniej regulacji.



- ① Końcówka nasadki uchwytu
- ② Wycinany materiał
- ③ Długość końcówki noża



Informacja

- Upewnij się, że nóż nie jest wysunięty zbyt mocno. W przeciwnym razie, materiał może nie być wycinany w sposób prawidłowy, a mata może ulec przedwczesnemu zużyciu.

Ustawienia wycinania

Posługując się poniższą tabelą, wybierz ustawienia odpowiednie do wycinanego materiału.

Typ materiału	Nóż	Ustawienie skali	Ustawienie siły nacisku noża
Papier niskogramaturowy (welin)	Standard	3	0
Papier gruby (brystol)	Standard	4	0
Lekka tkanina (bawełna)	Standard	4	4
Gruba tkanina (filc o grubości 1 mm)	Nóż do grubych materiałów	5	5

- Określ wartość dla opcji "Cut Pressure" (Siła nacisku noża) na ekranie ustawień (strona 23).
- Podczas wycinania tkaniny, stosuj nakładkę na matę lub folię termiczną. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Kombinacje mat i noży" na stronie 12.

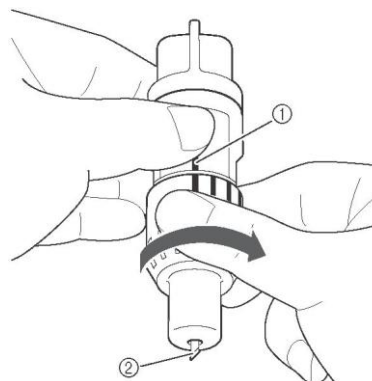


Informacja

- Wartości podane w tabeli są jedynie orientacyjne. Ustawienie zależy od rodzaju oraz grubości wycinanego materiału. Najpierw wykonaj wycinanie próbne.

■ Regulacja noża

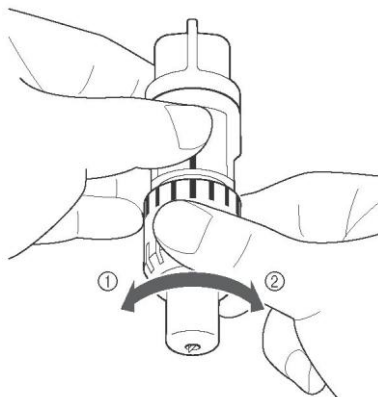
- ① Ustaw znacznik uchwytu noża w swoją stronę, a następnie obróć nasadkę maksymalnie w prawo, aby maksymalnie wysunąć końcówkę noża.



- ① Znacznik
- ② Wysuń maksymalnie końcówkę noża.

- 2** Sprawdź grubość materiału, a następnie dopasuj wysunięcie noża. Patrz "Właściwe wysunięcie noża" na stronie 18.


Im wyższe ustawienie na skali, tym bardziej wysunięty nóż.



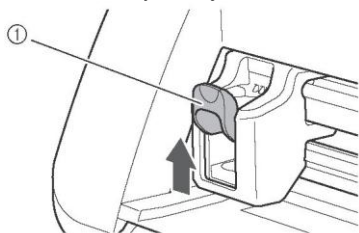
- ① Obróć nasadkę w lewo, aby zmniejszyć wysunięcie noża.
② Obróć nasadkę w prawo, aby zwiększyć wysunięcie noża.

Instalowanie i wyjmowanie uchwyty

Zainstaluj uchwyt w urządzeniu.

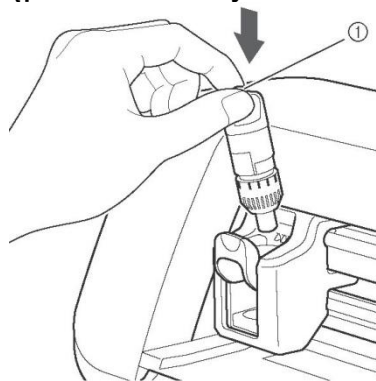
- 1** Naciśnij przycisk  na panelu sterowania, aby włączyć urządzenie. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Włączanie/wyłączanie urządzenia" na stronie 10.

- 2** Jeśli dźwignia blokowania uchwyty jest opuszczona, podnieś ją. Jeśli dźwignia znajduje się w pozycji dolnej, zainstalowanie uchwyty nie jest możliwe.



- ① Dźwignia blokowania uchwyty

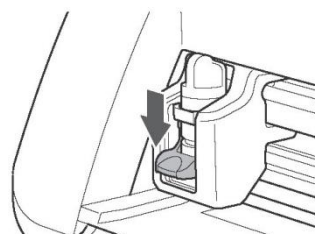
- 3** Chwyć za uchwyt na oprawce uchwyty, a następnie umieść uchwyt w karetkce.



- ① Uchwyt na oprawce uchwyty

- 4** Opuść dźwignię blokowania uchwyty.

Mocno naciśnij w dół, aby zablokować uchwyt na miejscu.



- 5** W celu wyjęcia uchwyty wykonaj czynności opisane w części dotyczącej instalacji uchwyty w odwrotnej kolejności.




Informacja

- Po wyjęciu uchwyty z urządzenia lub przed jego przechowywaniem, końcówkę noża należy umieścić wewnątrz uchwyty.

Wycinanie próbne

Upewnij się, że wysunięcie noża jest odpowiednie do wycinanego materiału. Wykonaj wycinanie próbne przy użyciu tego samego materiału, który zostanie użyty do wycinania lub rysowania w twoim projekcie.

Włączanie urządzenia

Naciśnij przycisk  na panelu sterowania, aby włączyć urządzenie.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Włączanie/wyłączanie urządzenia" na stronie 10.

Instalowanie uchwyty

Zainstaluj uchwyt noża w karetkce urządzenia.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Instalowanie i wyjmowanie uchwyty" na stronie 19.

■ Wybór wzoru testowego

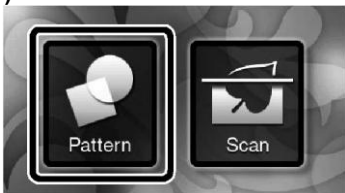
Wytnij z papieru wzór testowy.



Przypomnienie

- Język można określić na ekranie ustawień (patrz "Język" na stronie 23).

- 1 Na ekranie początkowym wybierz "Pattern" (Wzór).

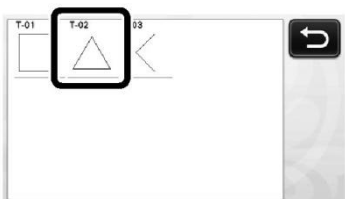


- 2 Dotknij przycisk "Test" (Test) na ekranie wyboru kategorii wzorów.

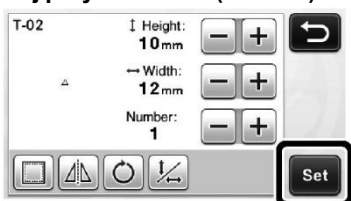


- 3 Wybierz wzór na ekranie wyboru wzorów.

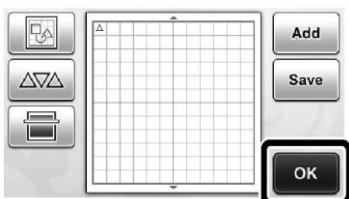
- Jeśli wycinasz papier, zalecamy wybór wzoru "T-02", a jeśli wycinasz tkaninę zalecamy wybór wzoru "T-03".




- 4 Dotknij przycisk "Set" (Umieść).



- 5 Sprawdź układ wzoru, a następnie dotknij przycisk "OK".



- Szczegółowe informacje na temat zmiany układu wzoru znajdują się w sekcji "Ekran układu wzoru" na stronie 35.
- Naciśnij przycisk , aby anulować bieżący wybór i wybrać wzór ponownie.

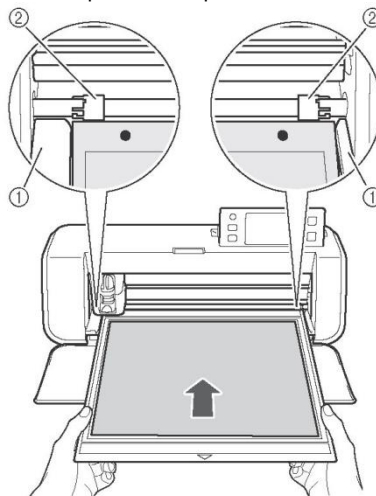
■ Ładowanie maty

- 1 Przyklej do maty materiał do wycinania.
 - Szczegółowe informacje na temat przyklejania materiału do maty znajdują się w sekcji "Kombinacje mat i noży" na stronie 12.
- 2 Trzymając matę płasko, wsuń ją lekko do szczeliny podawania, a następnie naciśnij

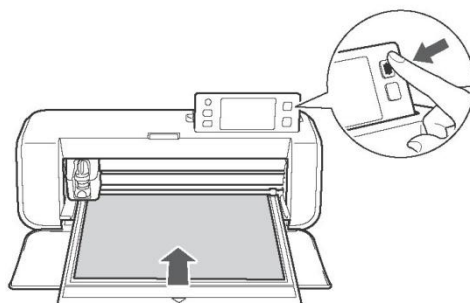


przycisk na panelu sterowania.

Wsuń matę delikatnie, ustawiając ją równoległe do prowadnic z lewej i z prawej strony szczeliny podawania i zwracając uwagę, aby została umieszczona pod rolkami podawania.



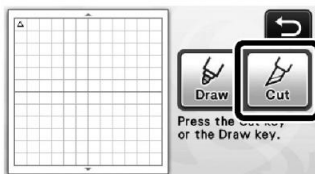
- 1 Prowadnice
- 2 Rolki podawania



- Mata zostanie pobrana. Na tym kończy się etap przygotowań do wycinania.

■ Wycinanie

- 1 Wybierz opcję "Cut" (Wycinanie) na ekranie wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).



- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.





Informacja

- Przed kontynuowaniem pracy upewnij się, że wzory przeznaczone do wycięcia znajdują się w obszarze wycinania, którego rozmiar odpowiada rozmiarowi przyklejonego materiału.

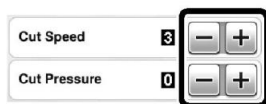
- 2 Dostosuj szybkość cięcia oraz siłę nacisku noża.

Przed przystąpieniem do wycinania wzoru, dostosuj szybkość cięcia oraz siłę nacisku noża. Parametry te można określić na ekranie ustawień. Naciśnij

przycisk  na panelu sterowania, a następnie

dotknij przycisk  aby wyświetlić drugą stronę ekranu ustawień.

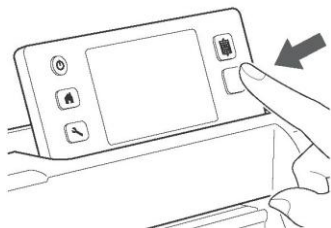
- ▶ Dotknij przycisk  lub , aby zmienić ustawienia, a następnie dotknij przycisk "OK".



Informacja


- W zależności od zastosowanego materiału, może on nie być wycięty w sposób idealny, jeśli nie zostanie ustawiona właściwa siła nacisku noża. Aby poznać właściwe ustawienie siły nacisku noża, patrz "Ustawienia wycinania" na stronie 18.

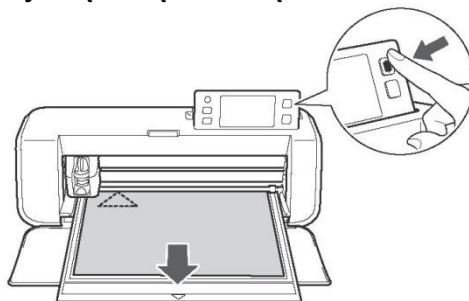
- 3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć wycinanie.



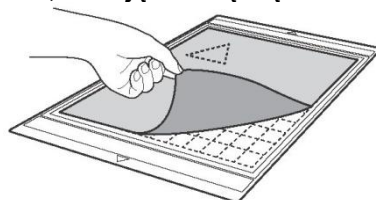
- ▶ Po zakończeniu wycinania, na wyświetlaczu pojawi się informacja "Finished cutting." (Wycinanie zakończone). Dotknij przycisk "OK", aby powrócić do ekranu wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

■ Wysuwanie maty na zewnątrz

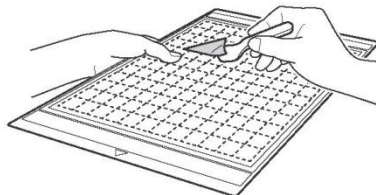
- 1 Naciśnij  na panelu sterowania, aby wysunąć matę na zewnątrz.



- 2 Odklej materiał, zaczynając od miejsca, w którym najłatwiej go odkleić, na przykład w rogu, a następnie powoli odklej cały materiał, stosując równą siłę.



- 3 Przytrzymaj matę ręką i delikatnie odklej wycięte wzory za pomocą dołączonej szpatułki.



Informacja

- Instrukcje dotyczące odklejania materiału znajdują się również w sekcji "Kombinacje mat i noży" na stronie 12.

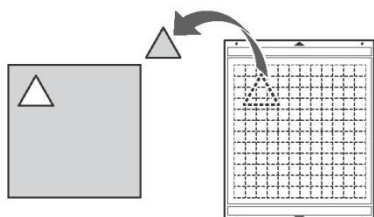
■ Sprawdzanie rezultatów wycinania próbnego

Wyreguluj wysunięcie noża uwzględniając rezultaty wycinania testowego.

Wykonuj próby wycinania i reguluj wysunięcie noża dopóki materiał nie będzie wycinany w sposób idealny.

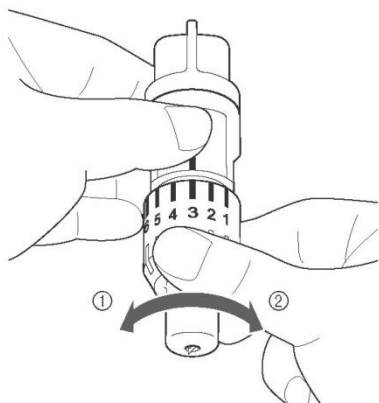
Kryteria prawidłowego wysunięcia noża

Po odklejeniu materiału, na powierzchni maty powinien pozostać lekki ślad cięcia.



Sytuacje, w których wysunięcie noża należy wyregulować

Rezultaty wycinania próbnego	Zalecenia dotyczące regulacji
Po odklejeniu materiału jego część pozostaje przyklejona do maty.	Niewystarczające wysunięcie noża: Przekręć nasadkę uchwyty o pół kreski w prawo. (②)
Materiał nie jest wycinany w sposób idealny.	Niewystarczające wysunięcie noża: Przekręć nasadkę uchwyty o jedną kreskę w prawo. (②)
Głębokie nacięcia na macie, przechodzące przez całą jej grubość.	Zbyt duże wysunięcie noża: Przekręć nasadkę uchwyty o jedną kreskę w lewo. (①)




Informacja

- Upewnij się, że nóż nie jest wysunięty zbyt mocno. W przeciwnym razie, materiał może nie być wycinany w sposób prawidłowy, a mata może ulec przedwczesnemu zużyciu.

USTAWIENIA URZĄDZENIA

Ekran ustawień

Na panelu LCD można sprawdzać oraz zmieniać ustawienia różnych funkcji. Aby wyświetlić ekran


ustawień, naciśnij przycisk  na panelu sterowania.

■ Strona 1



- ① Numer strony ekranu ustawień
- ② Dotknij jeden z tych przycisków, aby zmienić stronę.
- ③ Dotknij ten przycisk, aby zakończyć określanie ustawień.

Language (Język)


Wybierz język interfejsu. Dotknij , wybierz żądany język interfejsu, a następnie dotknij przycisk "OK".

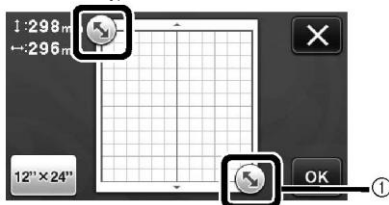
Unit (Jednostka)

Wybierz jednostki miary (milimetry lub cale), w jakich będą wyświetlane odległości.

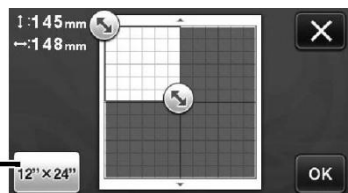
Cut Area (Obszar wycinania)

Określ wielkość obszaru wycinania/rysowania, która odpowiada rozmiarowi materiału, który ma zostać

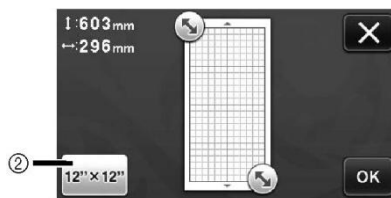
użyty. Dotknij przycisk , a następnie dotknij i przeciągnij przycisk zmiany rozmiaru obszaru, aby zaznaczyć obszar. Jeśli korzystasz z maty o wymiarach 305 mm x 610 mm, dotknij przycisk rozmiaru maty, aby wybrać matę o większym rozmiarze, a następnie określ wielkość obszaru.




- ① Przycisk zmiany wielkości obszaru (Dotknij ten przycisk za pomocą pióra dotykowego, a następnie przeciągnij go po ekranie, aby zaznaczyć obszar.



- ② Przycisk rozmiaru maty (Dotknij ten przycisk, aby zmienić rozmiar maty z 305 mm x 305 mm na 305 mm x 610 mm.



- Dotknij przycisk "OK", aby zastosować ustawienia.

Dotknij przycisk , aby porzucić wprowadzone zmiany i powrócić do poprzedniego ekranu.

Background (Tło)

Dostosuj kontrast obrazu tła zeskanowanego przy użyciu funkcji skanowania tła. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Skanowanie obrazu tła" na stronie 38.

■ Strona 2



Cut Speed (Szybkość cięcia)

Dostosuj szybkość cięcia.

Cut Pressure (Siła nacisku noża)

Dostosuj siłę nacisku noża. Aby poznać właściwe ustawienie siły nacisku noża, patrz "Ustawienia wycinania" na stronie 18.

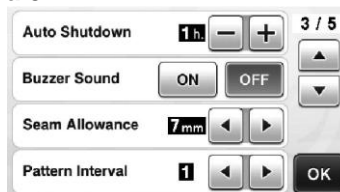
Draw Speed (Szybkość rysowania)

Dostosuj szybkość rysowania.

Draw Pressure (Siła nacisku pisaka)

Dostosuj siłę nacisku pisaka. Ustawienie siły nacisku pisaka będzie miało wpływ na efekt końcowy. Dokonaj regulacji, używając tego samego materiału, na którym będzie rysowany wzór. W przypadku zbyt dużej siły nacisku, końcówka pisaka może ulec uszkodzeniu. Ustaw odpowiednią siłę nacisku.

■ Strona 3



Auto Shutdown (Automatyczne wyłączenie urządzenia)

Określ czas, po jakim urządzenie zostanie automatycznie wyłączone. Wartości można zmieniać w godzinnych odstępach. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Automatyczne wyłączenie urządzenia" na stronie 24.

Buzzer Sound (Sygnał dźwiękowy)

Zdecyduj, czy urządzenie ma emitować sygnał dźwiękowy, na przykład po naciśnięciu przycisku.

Seam Allowance (Naddatek na szew)

Określ wielkość naddatku na szew. Ustawienie to ma zastosowanie, gdy na tkaninie rysowany jest wzór, który następnie zostanie wycięty, na przykład podczas tworzenia wycinków materiału do patchworku. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Wycinanie rysunków" na stronie 44.

Przypomnienie

- Jeśli wycinasz kilka wzorów jednocześnie, wybrane na tym ekranie ustawienie będzie dotyczyło wszystkich wzorów.
- Jeśli zaimportujesz i użyjesz danych linii cięcia, w których jest określony inny naddatek na szew, wybrane na tym ekranie ustawienie będzie miało pierwszeństwo przed ustawieniem zapisanym w pliku z danymi cięcia.

Pattern Interval (Odstępy między wzorami)

Określ odstępy między wzorami oraz pusty obszar wokół strefy wycinania, które będą stosowane, gdy wzory na ekranie układu wzorów będą rozmieszczane w sposób automatyczny. Im wyższa wartość, tym większy odstęp między wzorami. Szczegółowe informacje na temat funkcji automatycznego rozmieszczania wzorów znajdują się w sekcji "Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów" na stronie 38.

Informacja

- Jeżeli do maty przyklejono lekką tkaninę za pomocą nakładki na matę z bardzo mocnym klejem, wartość powinna wynosić co najmniej "3".

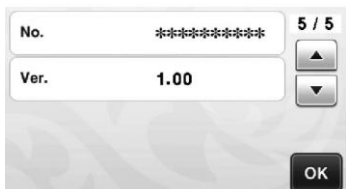
Strona 4



Opening Screen (Ekran startowy)

Zdecyduj, czy po włączeniu urządzenia na ekranie ma być wyświetlany pokaz slajdów. Gdy zostanie wyświetlony pokaz slajdów, dotknij ekranu, aby wyświetlić ekran początkowy.

Strona 5



No. (Nr seryjny)

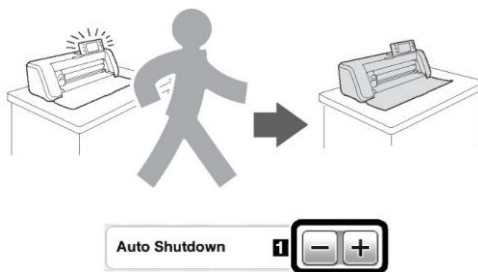
W polu tym wyświetlany jest numer seryjny twojego urządzenia.

Ver. (Wersja)

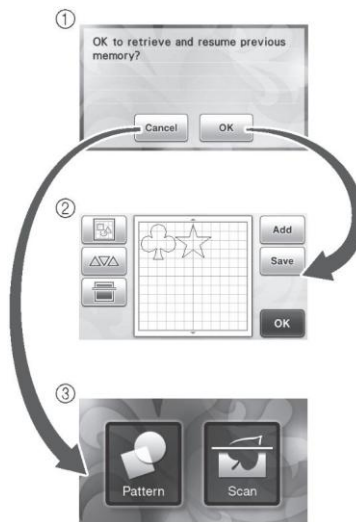
W polu tym wyświetlana jest informacja na temat wersji oprogramowania.

Automatyczne wyłączenie urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie przez jakiś czas używane, zostanie automatycznie wyłączone. Czas, po jakim urządzenie jest wyłączone można określić na ekranie ustawień.



Jeśli w chwili automatycznego wyłączenia urządzenia wyświetlany jest ekran układu wzoru, po wznowieniu pracy można ponownie przywołać zapisane informacje. Zgodnie z instrukcją zawartą w komunikacie wyświetlanym po ponownym włączeniu urządzenia, dotknij przycisk "OK", aby wyświetlić ekran układu wzoru lub przycisk "Cancel" (Anuluj), aby powrócić do ekranu początkowego.



- ① Komunikat
- ② Ekran układu wzoru
- ③ Ekran początkowy

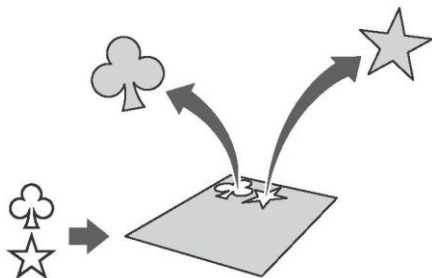
Jeśli w chwili automatycznego wyłączenia urządzenia nie jest jeszcze wyświetlany ekran układu wzoru, po ponownym włączeniu urządzenia zostanie wyświetlony ekran początkowy.

Rozdział 2 PODSTAWOWE OPERACJE

WYCINANIE WZORU


Poniższe instrukcje opisują wszystkie operacje, począwszy od wyboru wzoru, poprzez jego edycję, aż po ich wycięcie na przykładzie wbudowanych wzorów zapisanych w urządzeniu.

Samouczek 1 - Wycinanie wzorów



W niniejszym samouczku, wytniemy dwa wbudowane wzory zapisane w urządzeniu.

■ Włączanie urządzenia

Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Włączanie/wyłączanie urządzenia" na stronie 10.

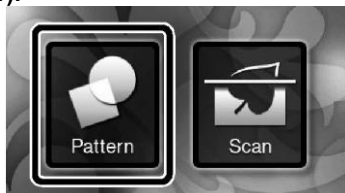
■ Instalowanie uchwytu

Zainstaluj uchwyt noża w karetkce urządzenia.

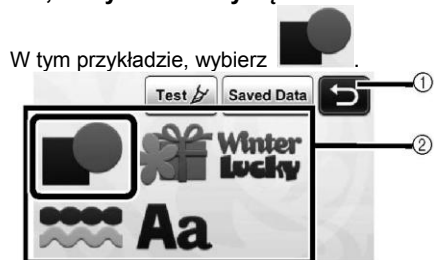
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Instalowanie i wyjmowanie uchwytu" na stronie 19.

■ Wybór i edycja pierwszego wzoru

- 1 Na ekranie początkowym wybierz "Pattern" (Wzór).



- 2 Na ekranie wyboru kategorii wzorów wybierz kategorię, do której przypisany jest wzór, który chcesz wyciąć.



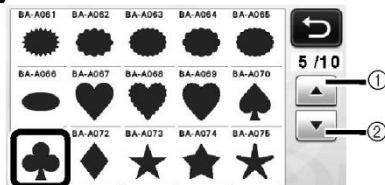
- 1 Dotknij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- 2 Kategorie wzorów



Przypomnienie

- Dostępne na różnych ekranach kategorie oraz zapisane w urządzeniu wbudowane wzory zależą od modelu urządzenia. Szczegółowe informacje na temat wbudowanych wzorów znajdują się na dołączonej liście wzorów.

- 3 Na ekranie wyboru wzorów wybierz pierwszy wzór, który ma zostać użyty w projekcie.

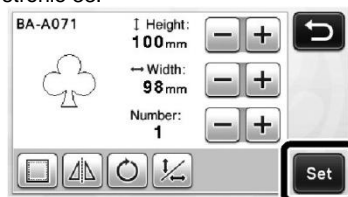


- 1 Dotknij ten przycisk, aby przewijać listę do góry.
- 2 Dotknij ten przycisk, aby przewijać listę w dół.

- 4 Na ekranie edycji wzoru dokonaj koniecznych zmian we wzorze.

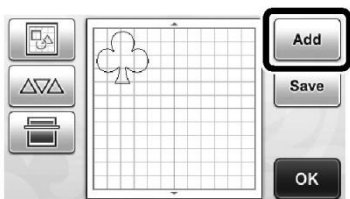
Po zakończeniu edycji, dotknij przycisk "Set" (Umieść).

- Szczegółowe informacje na temat funkcji edytowania wzorów znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.



■ Wybór i edycja drugiego wzoru

- 1 **Dotknij przycisk "Add" (Dodaj) na ekranie układu wzoru.**



- ▶ Zostanie wyświetlony ekran wyboru kategorii wzorów.

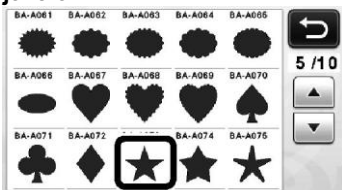
- Naciśnij przycisk , aby anulować wybór i wybrać wzór ponownie.

- 2 **Wybierz kategorię, do której przypisany jest wzór, który chcesz wyciąć.**



- 1 Dotknij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

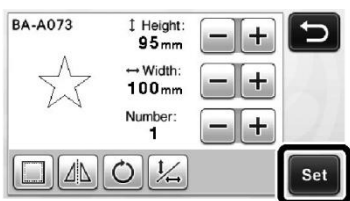
- 3 **Wybierz drugi wzór, który ma zostać użyty w projekcie.**



- 4 **Dokonaj koniecznych zmian we wzorze.**

Po zakończeniu edycji, dotknij przycisk "Set" (Umieść).

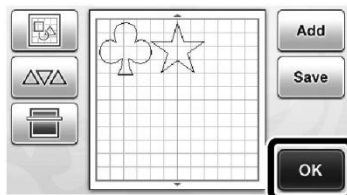
- Szczegółowe informacje na temat funkcji edytowania wzorów znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.



- 5 **Sprawdź układ wzoru.**

Na ekranie układu wzoru są wyświetlone dwa wzory do wycięcia. Po sprawdzeniu układu dotknij przycisk "OK".

- Ekran ten umożliwia edycję, przenoszenie lub usuwanie pojedynczych wzorów. Szczegółowe informacje na temat funkcji dostępnych na ekranie układu wzoru znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji układu" na stronie 35.
- Funkcja automatycznego rozmieszczania wzorów umożliwia łatwe dopasowanie układu wzorów. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów" na stronie 38.



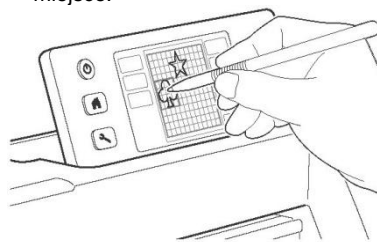
- ▶ Zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

💡 Informacja

- W zależności od rodzaju wzoru oraz wycinanego materiału, wzory mogą nie być wycinane w sposób idealny w przypadku zbyt małych odstępów między wzorami. W takim przypadku należy ponownie rozmieścić wzory, stosując większe odstępy.

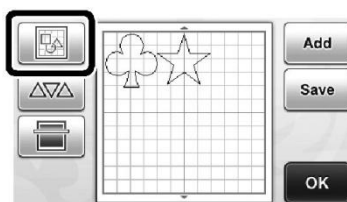
📖 Przypomnienie

- Aby przenieść wzór w obrębie obszaru wycinania/rysowania, dotknij wybrany wzór, a następnie przeciągnij go w wybrane miejsce.

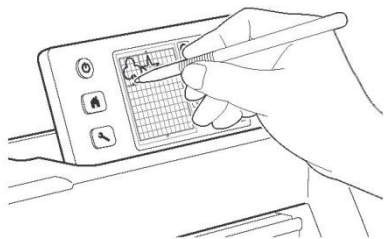


- Aby usunąć wzór z układu, zaznacz wzór na ekranie edycji układu, a następnie użyj funkcji usuwania.

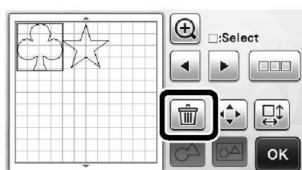
- ▶ Dotknij przycisk  na ekranie układu wzorów.



- ▶ Dotknij wzór do usunięcia na ekranie. Aby usunąć jednocześnie kilka wzorów, użyj funkcji zaznaczania kilku wzorów. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Zaznaczanie kilku wzorów" na stronie 31.




- ▶ Dotknij przycisk  na ekranie edycji układu wzoru, aby usunąć zaznaczone wzory.



■ Ładowanie maty

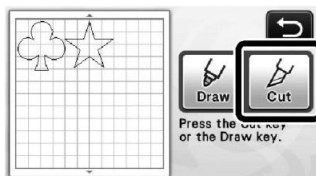
Trzymając matę płasko, wsuń ją lekko do szczeliny

podawania, a następnie naciśnij przycisk  na panelu sterowania.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

■ Wycinanie

1 Wybierz opcję "Cut" (Wycinanie) na ekranie wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).




- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.
- Przed przystąpieniem do wycinania projektu, dopasuj wysunięcie noża. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Regulacja wysunięcia noża" na stronie 18.

Informacja

- Przed kontynuowaniem upewnij się, że wzory do wycięcia znajdują się w obszarze wycinania, którego rozmiar odpowiada rozmiarowi materiału, który zostanie użyty.

2 Dostosuj szybkość cięcia oraz siłę nacisku noża.

Przed przystąpieniem do wycinania wzoru, dostosuj szybkość cięcia oraz siłę nacisku noża. Parametry te można określić na ekranie ustawień. Naciśnij

przycisk  na panelu sterowania.

- ▶ Dotknij  lub , aby zmienić ustawienia.



Informacja

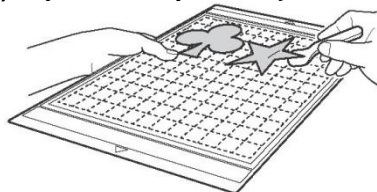
- W zależności od zastosowanego materiału, może on nie być wycinany w sposób idealny, jeśli nie zostanie ustawiona właściwa siła nacisku noża. Aby poznać właściwe ustawienie siły nacisku noża, patrz "Ustawienia wycinania" na stronie 18.

3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć wycinanie.

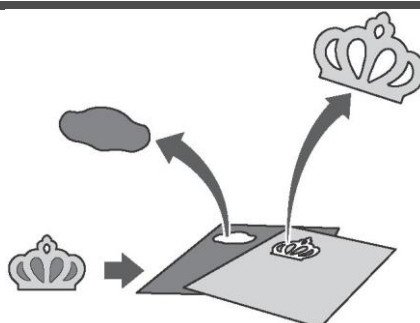
- ▶ Po zakończeniu wycinania, na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

■ Wysuwanie maty na zewnątrz


Wysuń matę na zewnątrz, a następnie odlej od niej wzory za pomocą dołączonej szpatułki. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Wysuwanie maty na zewnątrz" na stronie 21.



Samouczek 2 - Wycinanie wzorów zaawansowanych

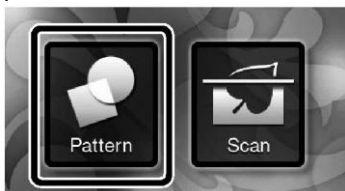


W niniejszym samouczku, wytniemy wbudowany

wzór z kategorii .

■ Wybór i edycja pierwszego elementu wzoru

- 1 Na ekranie początkowym wybierz "Pattern" (Wzór).



- 2 Na ekranie wyboru kategorii wzorów wybierz kategorię.



- 1 Dotknij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
- 2 Kategorie wzorów

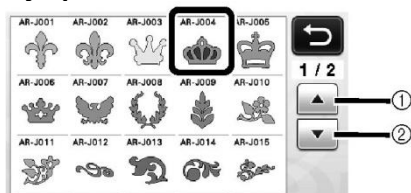
Przypomnienie

- Dostępne na różnych ekranach kategorie oraz zapisane w urządzeniu wbudowane wzory zależą od modelu urządzenia. Szczegółowe informacje na temat wbudowanych wzorów znajdują się na dołączonej liście wzorów.

- 3 Na ekranie wyboru pod-kategorii wzorów wybierz pod-kategorię.



- 4 Na ekranie wyboru wzorów wybierz wzór do wycięcia.

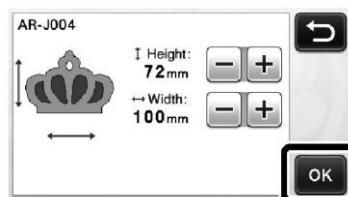


- 1 Dotknij ten przycisk, aby przewinąć listę do góry.
- 2 Dotknij ten przycisk, aby przewinąć listę w dół.

- 5 Na ekranie zmiany rozmiaru wzoru dostosuj rozmiar całego wzoru.

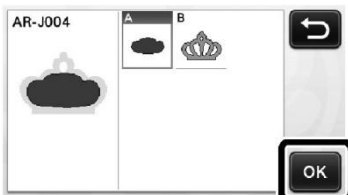
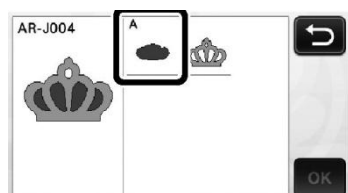
Po zakończeniu edycji, dotknij przycisk "OK".

- Szczegółowe informacje na temat ekranu zmiany rozmiaru wzoru znajdują się w sekcji "Zmiana rozmiaru wzoru" na stronie 34.



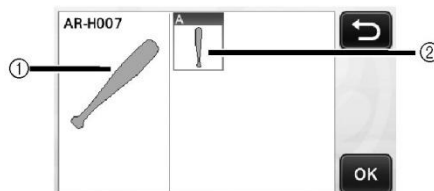
- 6 Z listy elementów wzoru wybierz element, który chcesz edytować w pierwszej kolejności, a następnie dotknij przycisk "OK".

Z wyświetlonej listy elementów wzoru, wybierz któryś z elementów, aby edytować go oddzielnie



Przypomnienie

- Jeśli wycinana jest tkanina, wyświetlane na liście elementy wzoru są rozmieszczane automatycznie w taki sposób, aby był zachowywany pionowy układ włókien. Dlatego kąt, pod jakim wzór jest wyświetlany na liście elementów wzoru może się różnić od rzeczywistego kąta elementu, który ma zostać wycięty.

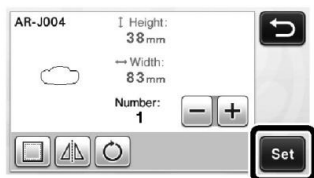


- 1 Wygląd elementu na liście elementów wzoru
 - 2 Rzeczywiste położenie elementu wzoru do wycięcia
- Przy użyciu funkcji obracania, dostosuj kąt ustawienia elementu wzoru do swojego projektu. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Edycja elementu wzoru" na stronie 34.

7 Na ekranie edycji elementu wzoru dokonaj niezbędnych zmian w wybranym elemencie wzoru.

Po zakończeniu edycji, dotknij przycisk "Set" (Umieść).

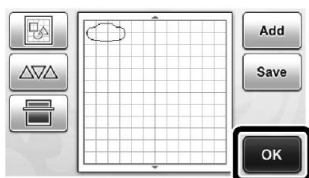
- Szczegółowe informacje na temat funkcji dostępnych podczas edycji znajdują się w sekcji "Edycja elementu wzoru" na stronie 34.



8 Sprawdź układ elementu wzoru na ekranie układu wzoru.

Przeznaczony do wycięcia element wzoru zostanie wyświetlony na ekranie. Po sprawdzeniu układu dotknij przycisk "OK".

- Ekran ten umożliwia edycję, przenoszenie lub usuwanie pojedynczych elementów wzorów. Szczegółowe informacje na temat funkcji dostępnych podczas edycji na ekranie układu wzoru znajdują się w sekcji "Ekran układu wzoru" na stronie 35.



- ▶ Zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

■ Ładowanie maty

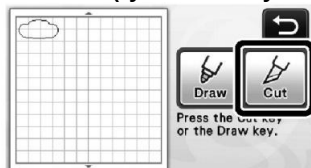
Przyklej do maty materiał, z którego zostanie wycięty pierwszy element wzoru, a następnie umieść matę w szczelinie podawania.

Jeśli wycinany wzór składa się z kilku części w różnych kolorach, edytuj części projektu odpowiadające poszczególnym kolorom, a następnie zmieniaj materiał, aby wyciąć każdą z części.

- Szczegółowe informacje na temat przygotowywania materiału i ładowania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

■ Wycinanie pierwszego wzoru

1 Wybierz opcję "Cut" (Wytnij) na ekranie wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).



- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.

Informacja

- Przed kontynuowaniem upewnij się, że wzory do wycięcia znajdują się w obszarze wycinania, którego rozmiar odpowiada rozmiarowi materiału, który zostanie użyty.

2 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć wycinanie.

- ▶ Po wycięciu pierwszego elementu wzoru zostanie wyświetlony poniższy komunikat. Dotknij przycisk "Select the next part" (Wybierz kolejny element), aby przystąpić do wycinania drugiego elementu wzoru.

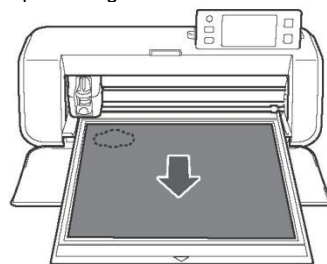


- ▶ Po dotknięciu przycisku "Select the next part" zostaną usunięte wszystkie dane dotyczące edycji pierwszego elementu wzoru i ponownie zostanie wyświetlony ekran zawierający listę elementów wzoru.

■ Wysuwanie maty na zewnątrz

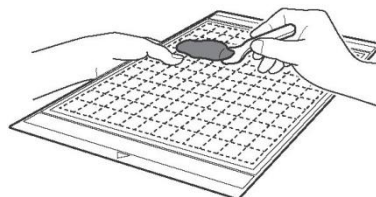
1 Naciśnij [] na panelu sterowania, aby wysunąć matę na zewnątrz.

Aby umieścić w urządzeniu materiał innego koloru, należy wysunąć na zewnątrz materiał użyty do wycięcia pierwszego elementu wzoru.



2 Odklej z maty wycięty element wzoru.

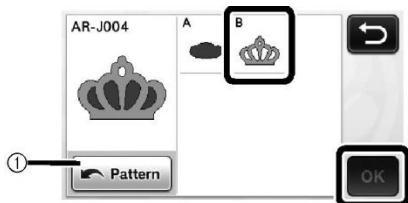
Szczegółowe informacje na temat odklejania materiału z maty znajdują się w sekcji "Wysuwanie maty na zewnątrz" na stronie 21.



■ Edycja i wycinanie drugiego elementu wzoru

- 1 Wybierz drugi element wzoru, dokonaj w nim niezbędnych zmian, a następnie dotknij przycisk "OK".

Szczegółowe informacje na temat edycji wzoru znajdują się w krokach 6 - 8 w sekcji "Wybór i edycja pierwszego elementu wzoru" na stronie 28.

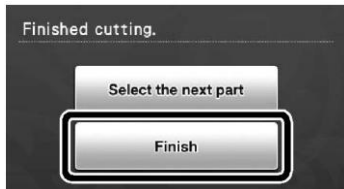


- 1 Dotknij ten przycisk, aby powrócić do ekranu wyboru kategorii wzorów i wybrać inny wzór.

- 2 Wykonaj czynności opisane w sekcji "Ładowanie maty" (strona 20) oraz "Wycinanie" (strona 21), aby załadować materiał przeznaczony dla drugiego elementu wzoru i go wyciąć.

- Po zakończeniu wycinania na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat.

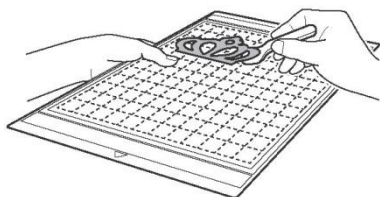
- 3 Po wycięciu wszystkich elementów wzoru, dotknij przycisk "Finish" (Zakończ).



- Na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

■ Wysuwanie maty na zewnątrz

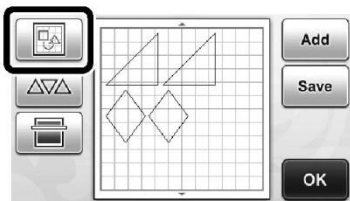
Odklej z maty wycięty element wzoru. Szczegółowe informacje na temat odklejania materiału z maty znajdują się w sekcji "Wysuwanie maty na zewnątrz" na stronie 21.



ZAZNACZANIE WZORÓW



Na ekranie edycji układu dostępne są cztery funkcje umożliwiające zaznaczenie wzorów.

- ▶ Dotknij  na ekranie układu wzoru, aby użyć funkcji zaznaczenia wzorów.

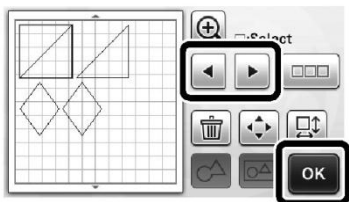


Zaznaczanie pojedynczego wzoru

Zaznacz do edycji pojedynczy wzór, dotykając wybrany wzór na ekranie edycji lub korzystając z

przycisków  i , a następnie dotknij przycisk "OK".

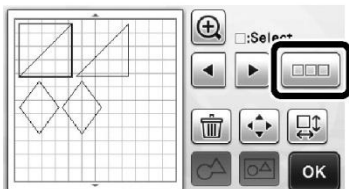
Zaznaczony wzór zostanie otoczony czerwoną ramką.



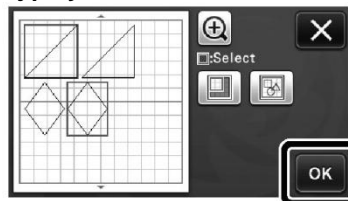
Zaznaczanie kilku wzorów

■ Zaznaczanie wybranych wzorów

- 1 Dotknij przycisk  na ekranie edycji układu, aby zaznaczyć kilka wzorów.



- 2 Dotknij kolejno każdy z wzorów, który chcesz zaznaczyć na ekranie, a następnie dotknij przycisk "OK".




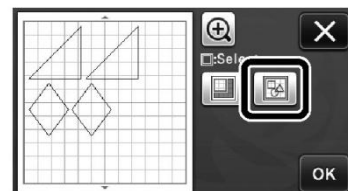
📖 Przypomnienie

- Ponowne dotknięcie zaznaczonego wzoru (otoczonego czerwoną ramką) spowoduje anulowanie jego zaznaczenia.
- Dotknięcie dowolnego pustego obszaru na ekranie spowoduje anulowanie zaznaczenia wszystkich wzorów.

■ Zaznaczanie wszystkich wzorów

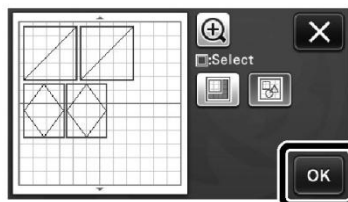
- 1 Dotknij przycisk  na ekranie edycji układu, aby zaznaczyć kilka wzorów.

- 2 Dotknij , aby zaznaczyć wszystkie wzory znajdujące się na ekranie.




- 3 Sprawdź zaznaczenie, a następnie dotknij przycisk "OK".

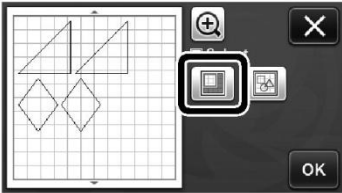
- ▶ Każdy z zaznaczonych wzorów zostanie otoczony czerwoną ramką.



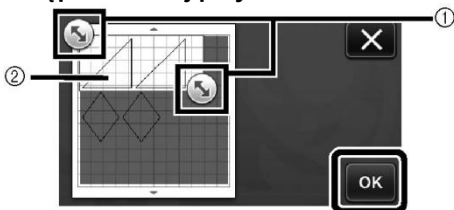
■ Zaznaczanie obszaru

1 Dotknij przycisk  na ekranie edycji układu, aby zaznaczyć kilka wzorów.

2 Dotknij , aby określić obszar, z którego wzory chcesz zaznaczyć.



3 Dotknij i przeciągnij przyciski zmiany rozmiaru obszaru, aby zaznaczyć obszar, a następnie dotknij przycisk "OK".



- ① Przyciski zaznaczenia obszaru
- ② Wzory do zaznaczenia



Informacja

- Ta metoda zaznaczania wzorów rozmieszczonych na określonym obszarze przydaje się przy spawaniu lub łączeniu wzorów, a także przy usuwaniu niechcianych obrazów podczas skanowania (strona 52).

Rozdział 3 ZAAWANSOWANE OPERACJE

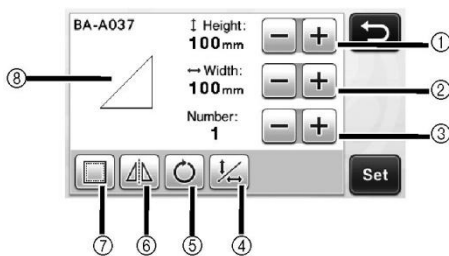
FUNKCJE DOSTĘPNE PODCZAS WYCINANIA I EDYCJI

Funkcje dostępne podczas edycji wzoru

Zestaw funkcji dostępnych podczas edycji może się różnić w zależności od wybranego wzoru. Wykonaj czynności opisane tej sekcji lub w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru - Wzory zaawansowane" na stronie 34.

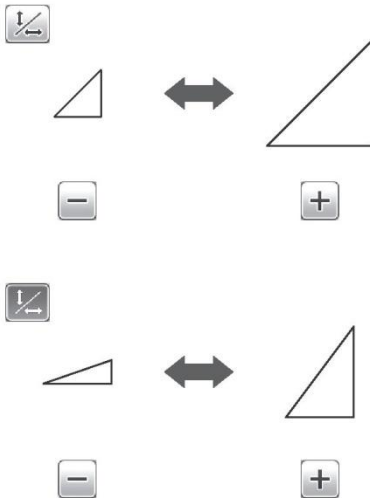
Dostępne funkcje

Ekran edycji wzoru → Samouczek 1; Krok 4 (strona 25) w sekcji "Wybór i edycja pierwszego wzoru"



① Zmiana rozmiaru (Wysokość)

Funkcja umożliwia zmianę wysokości z zachowaniem współczynnika proporcji. Dotknij **+** lub **-**, aby dostosować ustawienie. Dotknij **↕**, aby zmienić samą wysokość.

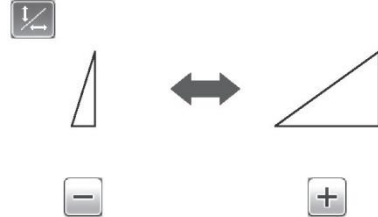


② Zmiana rozmiaru (Szerokość)

Funkcja umożliwia zmianę szerokości z

zachowaniem współczynnika proporcji. Dotknij **+**

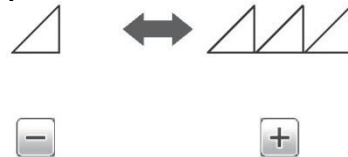
lub **-**, aby dostosować ustawienie. Dotknij **↔**, aby zmienić samą szerokość.



③ Duplikowanie

Funkcja umożliwia duplikowanie wzoru. Dotknij **+**

lub **-**, aby określić liczbę duplikatów, jaką chcesz utworzyć.

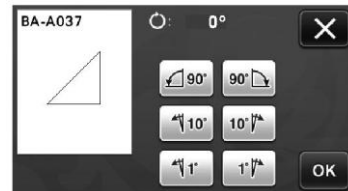


④ Odblokowanie współczynnika proporcji

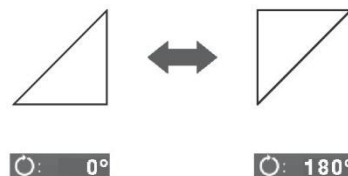
Dotknij **↕**, aby zmienić rozmiar bez zachowywania współczynnika proporcji. Funkcja ta nie jest dostępna dla wszystkich wzorów. Jeśli przycisk nie jest dostępny, współczynnik proporcji jest zablokowany i edycja wzoru jest możliwa jedynie z zachowaniem współczynnika proporcji.

⑤ Obracanie

Funkcja umożliwia obracanie wzoru.

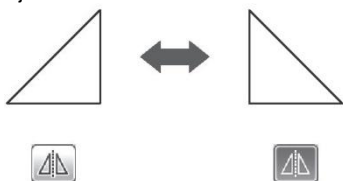


Dotknij odpowiedni przycisk, aby obrócić wzór o wybrany kąt.



⑥ Odbicie lustrzane

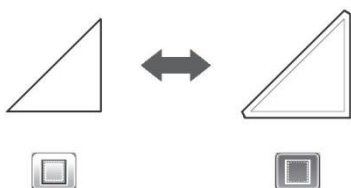
Funkcja umożliwia obracanie wzoru wzdłuż osi pionowej.



⑦ Naddatek na szew

Funkcja umożliwia zastosowanie we wzorze naddatku na szew. Użyj tego ustawienia, jeśli wycinasz wzór narysowany na materiale, na przykład podczas tworzenia aplikacji lub wycinków materiału do patchworku. Po włączeniu tej funkcji wyświetlana będzie linia rysowania (niebieska) oraz linia cięcia (czarna).

- Szczegółowe informacje na temat funkcji naddatku na szew znajdują się w sekcji "Wycinanie rysunków" na stronie 44.



Przypomnienie

- Dla niektórych wzorów naddatek na szew jest stosowany domyślnie. Sprawdź ustawienie.

⑧ Wyświetlanie podglądu

Funkcja umożliwia wyświetlenie podglądu edytowanego wzoru.

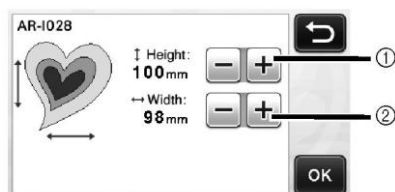
Funkcje dostępne podczas edycji wzoru - Wzory zaawansowane

Zestaw funkcji dostępnych podczas edycji może się różnić w zależności od wybranego wzoru. Wykonaj czynności opisane tej sekcji lub w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.

■ Zmiana rozmiaru wzoru

Dostępne funkcje

Ekran zmiany rozmiaru wzoru	→ Samouczek 2; Krok 5 (strona 28) w sekcji "Wybór i edycja pierwszego elementu wzoru"
------------------------------------	---



- ① Naciskaj te przyciski, aby zmienić wysokość wzoru (z zachowaniem współczynnika proporcji).
- ② Naciskaj te przyciski, aby zmienić szerokość wzoru (z zachowaniem współczynnika proporcji).

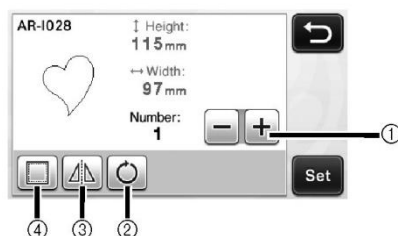
Przypomnienie

- Można zmienić rozmiar wszystkich elementów wzoru wyświetlonych na ekranie zmiany rozmiaru wzoru z zachowaniem współczynnika proporcji.

■ Edycja elementu wzoru

Dostępne funkcje

Ekran edycji elementu wzoru	→ Samouczek 2; Krok 7 (strona 29) w sekcji "Wybór i edycja pierwszego elementu wzoru"
------------------------------------	---



- ① Duplikowanie
- ② Obracanie
- ③ Odbicie lustrzane
- ④ Naddatek na szew

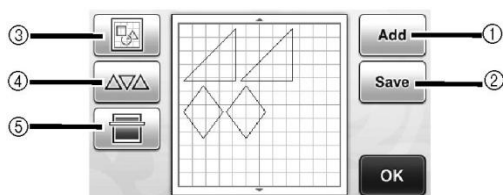
- Szczegółowe informacje na temat działania poszczególnych przycisków znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.

Ekran układu wzoru

Układ wzorów można edytować. Na ekranie podglądu wyświetlany jest obszar wycinania/rysowania, określony za pomocą opcji "Obszar wycinania" (strona 23) na ekranie ustawień. Układ wzorów należy zmieniać w taki sposób, aby wzory mieściły się w obrębie tego obszaru.

Dostępne funkcje

Ekran układu wzoru	→ Samouczek 1; Krok 5 (strona 26) w sekcji "Wybór i edycja drugiego wzoru"
---------------------------	--



1 Dodawanie wzorów

Funkcja umożliwia dodanie do układu nowego wzoru.

- ▶ Dotknij ten przycisk, aby wyświetlić ekran wyboru kategorii wzorów. Na tym ekranie wybierz wzór do dodania.

2 Zapisywanie

Funkcja umożliwia zapisanie układu w postaci pliku. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Zapisywanie wzorów" na stronie 41.

3 Edycja

Funkcja umożliwia edytowanie, przenoszenie lub usuwanie wzorów z układu. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji układu" na stronie 35.

4 Układ automatyczny

Funkcja umożliwia automatyczne rozmieszczenie wzorów w celu zmniejszenia odstępów między nimi. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów" na stronie 38.

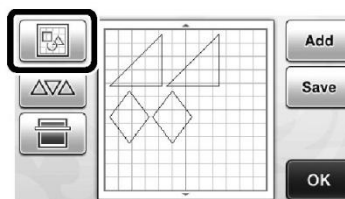
5 Skanowanie tła

Funkcja umożliwia zeskanowanie materiału do wycinania/rysowania i wyświetlenie go w tle ekranu układu. Możesz użyć konkretnego obszaru materiału do wycinania/rysowania lub wyświetlić materiał, który został już wcześniej wycięty. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Skanowanie obrazu tła" na stronie 38.

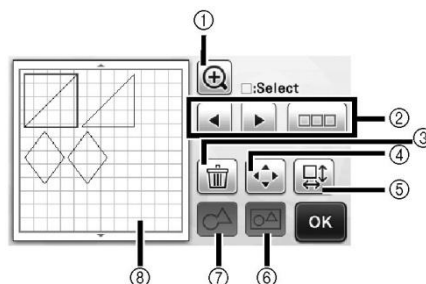
Funkcje dostępne podczas edycji układu

Aby uzyskać dostęp do funkcji edytowania układu

dotknij przycisk  na ekranie układu wzoru.

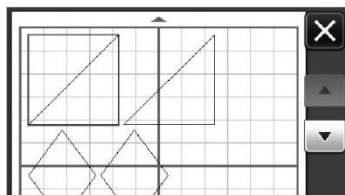


- ▶ Zostanie wyświetlony ekran edycji układu.



1 Powiększanie

Funkcja umożliwia powiększanie wzorów. Ekran można przewijać przy użyciu przycisków ze strzałkami.



2 Zaznaczanie wzorów

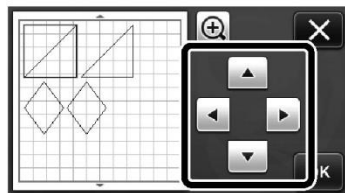
Funkcja umożliwia zaznaczenie jednego lub kilku wzorów do edycji. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "ZAZNACZANIE WZORÓW" na stronie 31.

3 Usuwanie

Funkcja umożliwia usunięcie zaznaczonych wzorów.

4 Przenoszenie

Funkcja umożliwia przenoszenie w sposób krokowy zaznaczonych wzorów. Użyj przycisków ze strzałkami, aby dopasować pozycję wzorów.



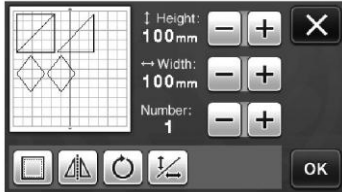
Przypomnienie

- Wzór można również przenieść dotykając go na ekranie edycji układu i przeciągając go na ekranie.

5 Edycja pojedynczych wzorów

Funkcja umożliwia edycję pojedynczego zaznaczonego wzoru.

- ▶ Dotknij ten przycisk, aby wyświetlić ekran edycji wzoru. Na ekranie tym można edytować pojedyncze wzory.
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.



Informacja

- W przypadku zaznaczenia więcej niż jednego wzoru, funkcja nie będzie dostępna.




Przypomnienie

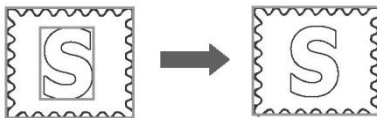
- Jeżeli w wyniku modyfikacji, takiej jak zastosowanie nadkładu na szew czy obrócenie wzoru, linia cięcia wzoru będzie wychodziła poza obszar wycinania/rysowania, będzie ona wyświetlana w kolorze szarym. Popraw wzór w taki sposób, aby linia cięcia znajdowała się w obszarze wycinania/rysowania.

6 Łączenie wzorów (Grupowanie kilku wzorów)

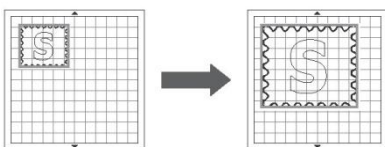
Na ekranie edycji układu można zaznaczyć kilka wzorów, a następnie je połączyć i edytować jako jedną całość. Funkcja ta jest przydatna, gdy chcemy powiększyć lub pomniejszyć kilka wzorów jednocześnie. Aby zaznaczyć kilka wzorów, dotknij

przycisk  na ekranie edycji układu. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Zaznaczanie kilku wzorów" na stronie 31.

- ▶ Łączenie wzorów



- ▶ Powiększanie kilku wzorów jednocześnie



7 Spawanie (Łączenie kilku wzorów w jeden o wspólnym obrysie)

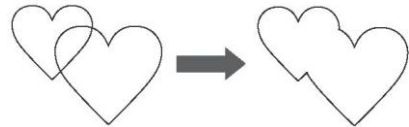
Zespawaj kontury kilku wzorów, aby powstał jeden pojedynczy kontur. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Spawanie (Łączenie kilku wzorów w jeden o wspólnym obrysie)" na stronie 36.

8 Wyświetlanie podglądu

Funkcja umożliwia wyświetlenie podglądu edytowanego wzoru.

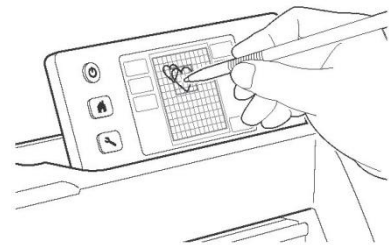
Spawanie (Łączenie kilku wzorów w jeden o wspólnym obrysie)

Na ekranie edycji układu można zaznaczyć kilka wzorów, a następnie zesparować ich obrysy, aby utworzyć jeden pojedynczy obrys.

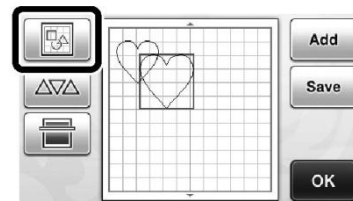


- 1 Wybierz dwa wzory w kształcie serca o różnych rozmiarach i umieść je na ekranie układu wzoru.

- 2 Dotknij duży wzór w kształcie serca na ekranie układu wzoru i przeciągnij go na mały wzór.

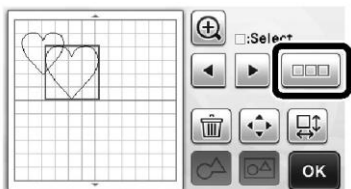



- 3 Dotknij przycisk  na ekranie układu wzorów.



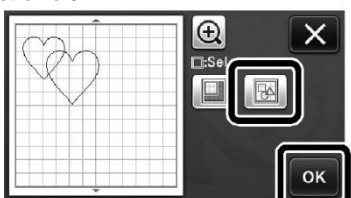
4 Dotknij przycisk  na ekranie edycji układu.

- Szczegółowe informacje na temat funkcji dostępnych na ekranie edycji układu znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji układu" na stronie 35.

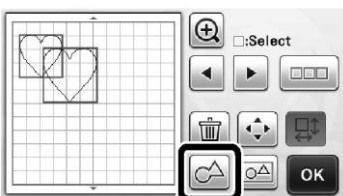


5 Wybierz , a następnie dotknij przycisk "OK".

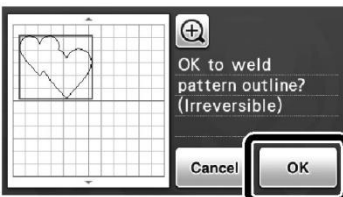
- Dostępne są dwie funkcje umożliwiające zaznaczenie wzorów. Szczegółowe informacje na temat zaznaczania kilku wzorów znajdują się w sekcji "Zaznaczanie kilku wzorów" na stronie 31.



6 Dotknij przycisk .



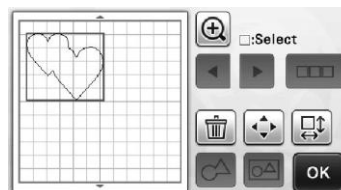
7 Sprawdź podgląd, a następnie dotknij przycisk "OK".



 **Informacja**

- Spawanie obrysów wzorów jest czynnością nieodwracalną. Aby przywrócić oryginalny układ wzorów trzeba ponownie wybrać wzory i je rozmieścić.

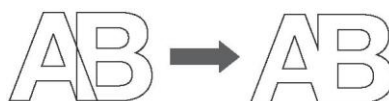
- ▶ Obrysy wybranych wzorów zostaną zespawane.



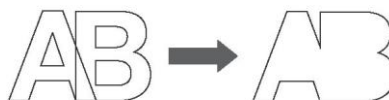
 **Informacja**

- Funkcja ta służy do spawania zewnętrznych konturów wzorów. W przypadku niektórych typów wzorów z wyciętymi wewnętrznymi obszarami, wewnętrzne obszary nie są wykorzystywane do tworzenia obrysu. Przed zakończeniem procedury sprawdź na podglądzie, czy zespawane wzory spełniają twoje oczekiwania.

- Spawanie wbudowanych znaków zapisanych w urządzeniu



- Spawanie obrazów w formie znaków utworzonych przez skanowanie



Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów

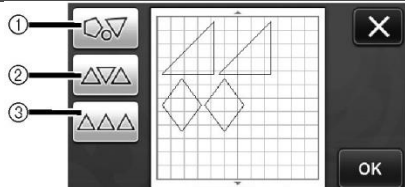
Funkcje automatycznego rozmieszczania wzorów są przydatne, gdy chcemy oszczędzać przyklejony do maty materiał.

Dotknij przycisk  na ekranie układu wzoru (strona 35), aby uruchomić funkcję automatycznego rozmieszczania wzorów.



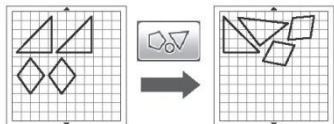
Informacja

- W zależności od wzoru oraz wycinanego materiału, wzory mogą nie być wycinane w sposób idealny, jeśli odstęp między nimi będzie zbyt mały. W takim przypadku rozmieść wzory ponownie, lekko je od siebie rozdzielając.
- Odstępy między wzorami można określić na ekranie ustawień (patrz "Odstępy między wzorami" na stronie 24). Funkcję automatycznego rozmieszczania wzorów należy uruchamiać po każdej zmianie odstępów między wzorami, aby zastosować zmiany.
- Jeżeli do maty przyklejono lekką tkaninę za pomocą nakładki na matę z bardzo mocnym klejem, wartość ustawienia "Pattern Interval" powinna wynosić co najmniej "3".



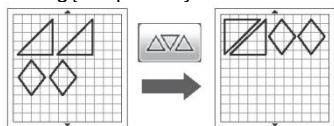
1 Zmiana rozmieszczenia wzorów poprzez ich obracanie o dowolny kąt

Funkcja ta jest przydatna w przypadku rozmieszczania dużej ilości wzorów na ograniczonej powierzchni.



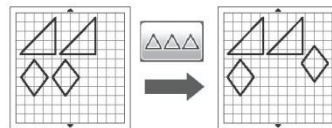
2 Zmiana rozmieszczenia wzorów poprzez ich obracanie o kąt 0° lub 180°

Funkcja ta jest przydatna, gdy chcemy rozmieścić drukowany projekt (wzory pionowe) na papierze lub tkaninie do wycinania/rysowania lub gdy chcemy zwracać uwagę na pionowy układ włókien.



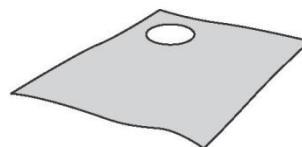
3 Zmiana rozmieszczenia wzorów bez obracania wzorów

Funkcja ta jest przydatna, gdy chcemy rozmieścić drukowany projekt na papierze lub tkaninie do wycinania/rysowania lub gdy chcemy zwracać uwagę na układ włókien.



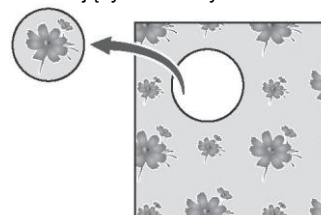
Skanowanie obrazu tła

W tym przykładzie, za obraz tła posłuży nam materiał z wycięciem w lewym górnym rogu.



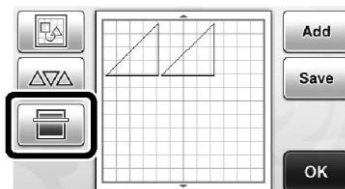
Przypomnienie

- Funkcja skanowania tła przydaje się również podczas wycinania wzorów z materiału, na którym znajduje się jakiś projekt. Poprzez umieszczenie wzoru na ekranie w wybranym obszarze materiału pokrytego wzorami, można wyciąć kawałek zawierający konkretny wzór.

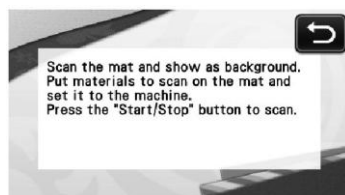


- Funkcja ta jest niedostępna z opcjonalną matą do skanowania.


1 Dotknij przycisk na ekranie układu wzoru, aby uruchomić funkcję skanowania tła.

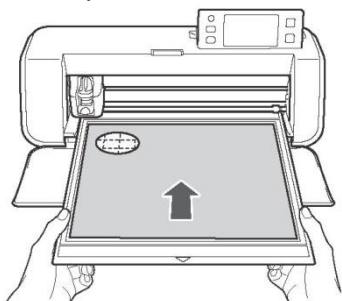


- Zostanie wyświetlony następujący komunikat.



2 Przyklej do maty materiał, który ma być używany jako tło, a następnie naciśnij

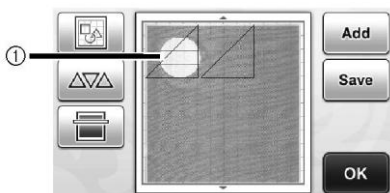
przycisk  na panelu sterowania. Szczegółowe informacje na temat przygotowywania materiału i ładowania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.



- ▶ Mata zostanie pobrana, a przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.


3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć skanowanie.

- ▶ Materiał po zeskanowaniu zostanie wyświetlony na ekranie układu wzoru jako tło.






- ① Materiał z wycięciem wyświetlony jako tło

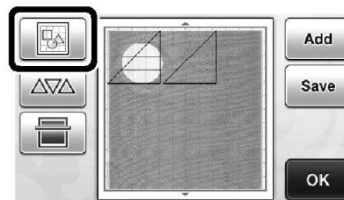
 **Przypomnienie**

- Jeżeli rozmieszczone wzory są słabo widoczne, należy dostosować kontrast tła na ekranie ustawień. Naciśnij przycisk  na panelu sterowania, aby wyświetlić ekran ustawień.



- ▶  : Naciśnij ten przycisk, aby przyciemnić obraz tła.
- ▶  : Naciśnij ten przycisk, aby rozjaśnić obraz tła.
- ▶  : Naciśnij ten przycisk, aby ukryć obraz tła.

4 Dotknij .



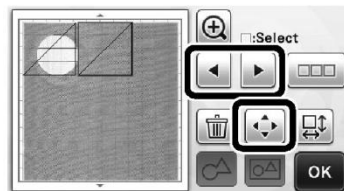
- ▶ Zostanie wyświetlony ekran edycji układu.

 **Przypomnienie**

- Wzór można również przenieść dotykając, a następnie przeciągając go na ekranie.

5 Za pomocą funkcji edytowania układu przenieś wzory.

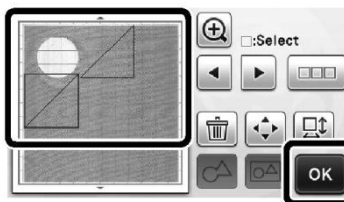
- Szczegółowe informacje na temat przenoszenia wzorów znajdują się w sekcji "Ekran układu wzoru" na stronie 35.



 **Przypomnienie**

- Wzór można również przenieść dotykając, a następnie przeciągając go na ekranie edycji układu.

6 Upewnij się, że wzory na ekranie nie nachodzą na wycięcia w materiale wyświetlanym jako tło, a następnie dotknij przycisk "OK".



 **Przypomnienie**

- Po wysunięciu zeskanowanego materiału na zewnątrz tło zostanie wyczyszczone.

Funkcje wstawiania znaków

Znaki można zaznaczać, edytować, wycinać i rysować jako pojedynczy wzór. Wybierz typ znaku na ekranie wyboru kategorii wzorów.



- 1 Wybierz znaki ozdobne. Znaki można edytować, wycinać i rysować jako wzór. Szczegółowe informacje na temat edycji znajdują się w sekcji "Funkcje dostępne podczas edycji wzoru" na stronie 33.
- 2 Wprowadź dowolną kombinację znaków.

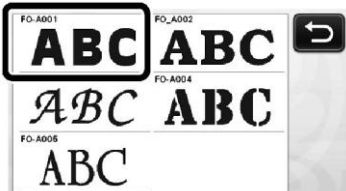
Wprowadzanie słowa "RAINBOW" (tęcza)

- 1 Na ekranie wyboru kategorii wzorów wybierz kategorię czcionek.



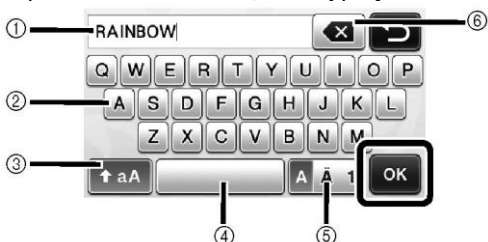
- 2 Dotknij wybrany typ czcionki.

Wybierz jeden z pięciu dostępnych rodzajów czcionek.



- 3 Wprowadź znaki.

Klawiatura ma układ QWERTY. Po wprowadzeniu znaków, dotknij przycisk "OK".



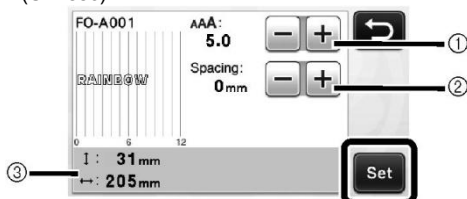
- 1 Podgląd wprowadzanych znaków
- 2 Przyciski ze znakami
- 3 Przycisk przełączania wielkich i małych liter
- 4 Przycisk spacji
- 5 Przycisk przełączania pomiędzy typami znaków (litery/znaki akcentowane/cyfry)
- 6 Przycisk cofania (usuwa ostatni z wyświetlanych znaków)

Przypomnienie

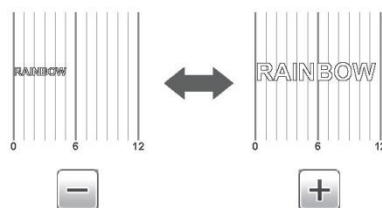
- Jeśli wprowadzone znaki wyjdą poza obszar wycinania/rysowania, ich rozmiar zostanie automatycznie zmniejszony.

- 4 Dopasuj rozmiar znaków oraz odstępy między znakami.

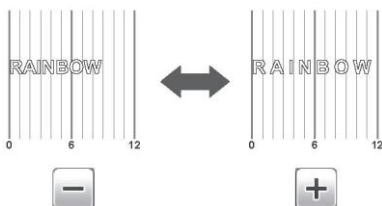
Dotknij lub , aby dopasować rozmiar znaku lub odstępy między znakami. Po zakończeniu regulacji dotknij przycisk "Set" (Umieść).



- 1 Przyciski zmiany rozmiaru znaków



- 2 Przyciski zmiany odstępów między znakami



- 3 Rozmiar całego ciągu znaków

- 5 Sprawdź rozmieszczenie znaków.

Aby rozpocząć wycinanie lub rysowanie dotknij przycisk "OK".

Aby zapisać znaki w postaci pliku, dotknij przycisk "Save" (Zapisz).

Szczegółowe informacje na temat zapisywania danych znajdują się w sekcji "Zapisywanie wzorów" na stronie 41.



Przypomnienie

- Edycji można poddać jedynie cały ciąg znaków. Nie jest możliwe edytowanie poszczególnych znaków.

FUNKCJE PAMIĘCI

Wzory oraz znaki umieszczone w obszarze wycinania/rysowania można zapisywać, a później wczytywać. Wzory mogą być zapisywane w pamięci wewnętrznej urządzenia lub w pamięci USB.

Informacja

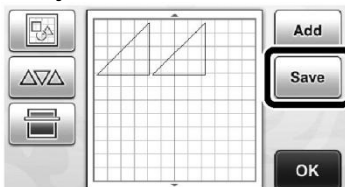
- Chociaż pamięci USB są powszechnie stosowane, niektóre z nich mogą nie być kompatybilne z tym urządzeniem. Odwiedź naszą stronę internetową " <http://solutions.brother.com> " aby uzyskać więcej informacji.
- To urządzenie nie jest kompatybilne z koncentratorami USB. Podłącz pamięć USB bezpośrednio do portu USB.

Zapisywanie wzorów

Dostępne funkcje

Ekran układu wzoru	→ Samouczek 1; Krok 5 (strona 26) w sekcji "Wybór i edycja drugiego wzoru"
--------------------	--

- 1 Dotknij przycisk "Save" (Zapisz), aby wyświetlić ekran wyboru pamięci docelowej.



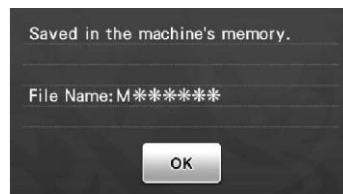
- 2 Dotknij wybraną pamięć.

- Aby zapisać dane w pamięci USB, podłącz pamięć USB do portu USB urządzenia.



- 1 Zapisywanie w pamięci wewnętrznej urządzenia

- ▶ Dotknij ten przycisk, aby rozpocząć zapisywanie. Po zakończeniu zapisywania, zostanie wyświetlony poniższy komunikat wraz z nazwą zapisanego pliku.



- 2 Zapisywanie w pamięci USB.

- ▶ Dotknij ten przycisk, aby rozpocząć zapisywanie. Po zakończeniu zapisywania, zostanie wyświetlony poniższy komunikat wraz z nazwą zapisanego pliku.



- Nazwy zapisywanych plików z rozszerzeniem ".fcm" są tworzone automatycznie.

Informacja

- Nie wyciągaj pamięci USB w trakcie zapisywania danych.

- 3 Dotknij przycisk "OK", aby zakończyć zapisywanie danych.

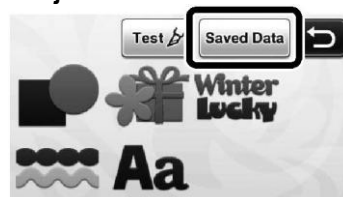
- ▶ Na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran wyboru pamięci docelowej.

Wczytywanie zapisanych wzorów

Dostępne funkcje

Ekran wyboru kategorii wzorów	→ Samouczek 1; Krok 2 (strona 25) w sekcji "Wybór i edycja pierwszego wzoru"
-------------------------------	--

- 1 Dotknij przycisk "Saved Data" (Zapisane dane), aby wyświetlić ekran wyboru pamięci docelowej.



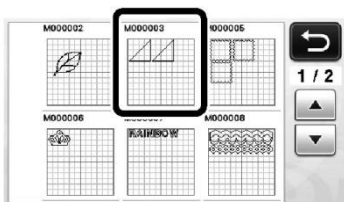
2 Dotknij wybraną pamięć docelową, a następnie wybierz żądany wzór.

- Aby wczytać dane z pamięci USB, podłącz pamięć USB do portu USB urządzenia.



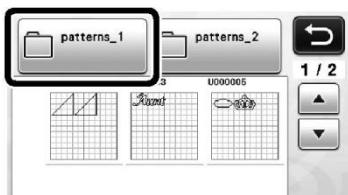
① Wczytywanie z pamięci wewnętrznej urządzenia.

- ▶ Dotknij wzór, który chcesz wczytać i wyświetli podgląd układu wzorów.



② Wczytywanie z pamięci USB.

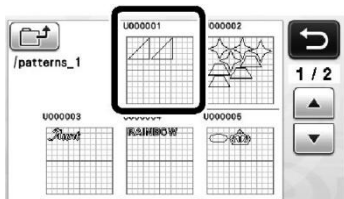
- ▶ Jeśli pamięć USB zawiera foldery, dotknij wybrany folder, aby wyświetlić listę znajdujących się w nim wzorów.
- W przypadku dużej ilości folderów lub wzorów, użyj przycisków ze strzałkami, aby przewijać listę w górę i w dół.



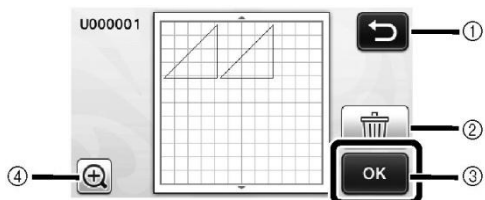
Informacja

- Jeżeli nie można określić nazwy pliku/folderu, na przykład z powodu użycia w nazwie znaków specjalnych, taki plik/folder nie będzie wyświetlany. W takiej sytuacji zmień nazwę pliku/folderu. Zalecamy używanie w nazwach plików/folderów 26 liter alfabetu (duże i małe litery), cyfr 0-9, "-" oraz "_".

- ▶ Dotknij wzór, który chcesz wczytać i wyświetli podgląd układu wzorów.



3 Sprawdź na ekranie podgląd układu wzorów, a następnie dotknij przycisk "OK".



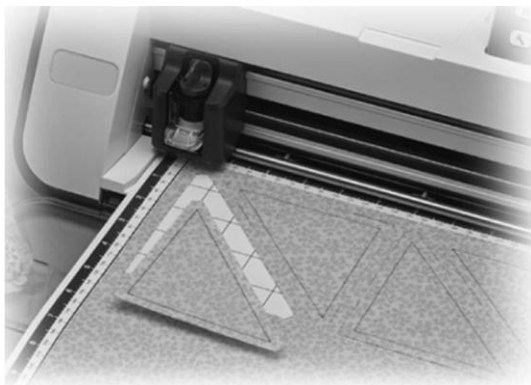
- ① Dotknij ten przycisk, aby powrócić do listy wzorów zapisanych w pamięci docelowej.
- ② Dotknij ten przycisk, aby usunąć dane aktualnie wyświetlonego układu wzorów.
- ③ Dotknij ten przycisk, aby wczytać dane układu wzorów.
- ④ Dotknij ten przycisk, aby wyświetlić wzory w powiększeniu.

Przypomnienie

- Nawet jeśli razem z wzorem zapiszesz ustawienie naddatku na szew (patrz "Wycinanie rysunków" na stronie 44.), ustawienie "Seam Allowance" (Naddatek na szew) określone na ekranie ustawień będzie miało przed nim pierwszeństwo i to ono będzie stosowane. Jeśli to konieczne, zmień ustawienie opcji "Seam Allowance" na ekranie ustawień (patrz "Seam Allowance (Naddatek na szew)" na stronie 24).

FUNKCJE RYSOWANIA

Pisak oraz uchwyt pisaka umożliwiają rysowanie wzorów na materiale. Ustawienie naddatku na szew umożliwia także rysowanie na materiale wzorów zawierających naddatek na szew, a następnie ich wycinanie za pomocą urządzenia. Funkcje te są przydatne przy tworzeniu wycinków materiału do patchworku.



■ Przygotowanie

Do rysowania przygotuj wymienione poniżej akcesoria. W zależności od posiadanego modelu urządzenia, niektóre akcesoria należy zakupić oddzielnie.

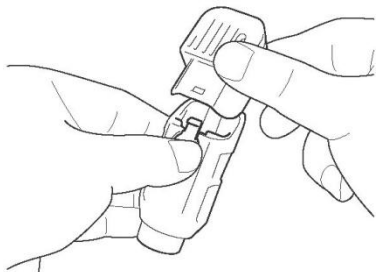
- Uchwyt pisaka
- Zestaw pisaków znikających lub zestaw pisaków kolorowych
- Mata odpowiednia do stosowanego materiału
- Nóż oraz uchwyt noża odpowiednie do stosowanego materiału.
- Folia termiczna lub nakładka na matę odpowiednie do stosowanych materiałów.

Rysowanie

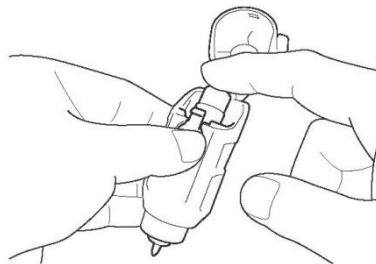
W tym przykładzie narysujemy na materiale wbudowany wzór zapisany w urządzeniu.

■ Przygotowywanie uchwytu pisaka

- 1** Naciśnij przycisk usytuowany na środku uchwytu pisaka, aby odhaczyć i otworzyć pokrywę.



- 2** Zdejmij z pisaka nasadkę, a następnie umieść pisak w uchwycie końcówką skierowaną do dołu.



- 3** Zamknij pokrywę uchwytu pisaka.



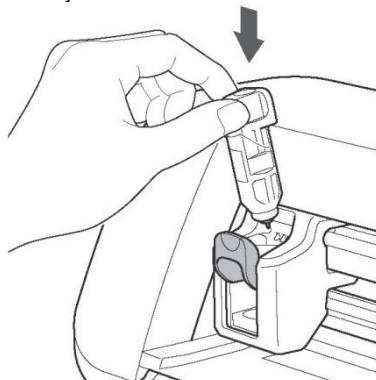
Informacja

- Po każdym użyciu pisak należy wyjąć z uchwytu i założyć na niego nasadkę.

■ Rysowanie

- 1** Chwyć za uchwyt na oprawce uchwytu, a następnie umieść uchwyt pisaka w karetkce, ustawiając go w taki sposób, aby przycisk otwierania pokrywy był skierowany w twoją stronę.


- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Instalowanie i wyjmowanie uchwytu" na stronie 19.

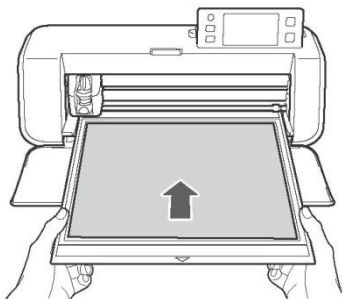


- 2** Wybierz wzór i dokonaj w nim niezbędnych modyfikacji.

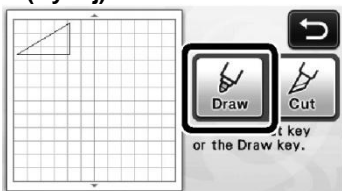
- Szczegółowe informacje na temat wyboru i edycji wzorów znajdują się w sekcji "Wybór i edycja pierwszego wzoru" na stronie 25.

3 Załaduj matę z przyklejonym materiałem do wycinania (rysowania).

- Wsuń matę lekko do szczeliny podawania i naciśnij przycisk  na panelu sterowania.
- Szczegółowe informacje na temat wsuwania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.



4 Na ekranie wyboru zadania (rysowanie/wycinanie) wybierz opcję "Draw" (Rysuj).



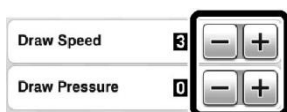
- Zostanie wyświetlona linia rysowania (niebieska).

5 Dostosuj szybkość rysowania oraz siłę nacisku pisaka.

Przed przystąpieniem do rysowania wzoru, dostosuj szybkość rysowania oraz siłę nacisku pisaka. Parametry te można określić na ekranie ustawień.

Naciśnij przycisk  na panelu sterowania.

- Dotknij  lub , aby zmienić ustawienia.



Informacja

- W przypadku zbyt dużej siły nacisku, końcówka pisaka może ulec uszkodzeniu. Wybierz odpowiednie ustawienie.

Przypomnienie

- Ustawienie siły nacisku pisaka będzie miało wpływ na efekt końcowy. Dokonaj regulacji, używając tego samego materiału, na którym będzie rysowany wzór.

6 Naciśnij przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania, aby rozpocząć rysowanie.

Informacja

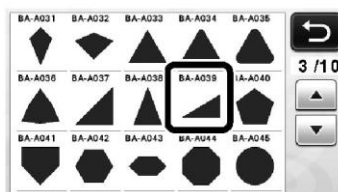
- Po każdym użyciu pisak należy wyjąć z uchwytu i założyć na niego nasadkę.

Wycinanie rysunków

W tym przykładzie ustawimy naddatek na szew dla wbudowanego wzoru zapisanego w urządzeniu, a następnie narysujemy wzór i wytniemy wzdłuż obrysu.

Ustawianie naddatku na szew

1 Dotknij wzór, który chcesz narysować.

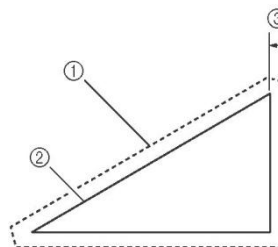


2 Ustaw naddatek na szew.

Na ekranie ustawień ustaw wielkość naddatku na szew, tj. odległość między obrysem wzoru i linią

cięcia. Naciśnij przycisk  na panelu sterowania, aby wyświetlił ekran ustawień.


- Dotknij  lub , aby zmienić ustawienie.




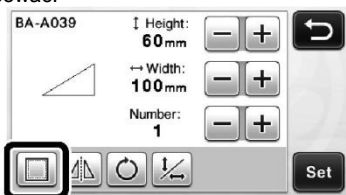
- 1 Linia naddatku szwu
- 2 Obrys wzoru (linia szcicia)
- 3 Naddatek na szew

- Dotknij przycisk "OK", aby zakończyć określanie ustawienia i powrócić do ekranu edycji wzoru.

3 Zastosuj naddatek na szew.

Dotknij , aby zastosować naddatek na szew.

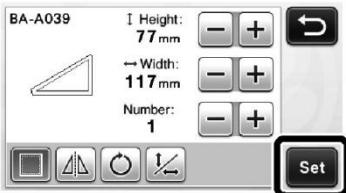
Jeżeli przycisk  jest wyświetlany w kolorze szarym, oznacza to, że naddatek na szew nie można zastosować.



Przypomnienie

- Dla niektórych wzorów naddatek na szew jest stosowany domyślnie. Sprawdź ustawienie.
- ▶ Wzór jest wyświetlany na podglądzie wraz z linią rysowania (koloru niebieskiego) oraz linią cięcia (koloru czarnego).

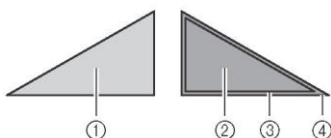
4 Dotknij przycisk "Set" (Umieść), aby zakończyć edycję wzoru.



Przypomnienie

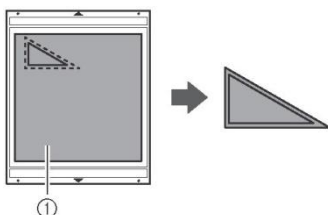
- Jeśli naddatek na szew ma być rysowany na lewej stronie materiału, obróć wzór.

Obraz wykonywanego elementu wzoru



- 1 Prawa strona tkaniny
- 2 Lewa strona tkaniny
- 3 Linia rysowania (linia szycia)
- 4 Linia naddatku szwu

- ▶ Przyklej do maty tkaninę lewą stroną skierowaną do góry, załaduj matę do urządzenia, obróć wzór, a następnie narysuj go i wytnij.




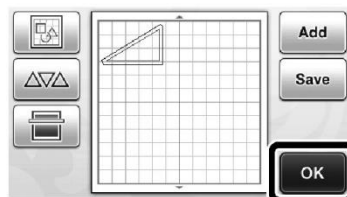
- 1 Lewa strona tkaniny

5 Sprawdź układ wzoru, a następnie dotknij przycisk "OK".

W przypadku użycia tkaniny, wzory mogą nie być wycinane w sposób idealny, jeśli będą umieszczone blisko brzegu. W takim przypadku, wzory należy przenieść, umieszczając je w odległości przynajmniej 10mm od brzegu tkaniny (brzeg obszaru wycinania/rysowania na ekranie).

- Aby po sprawdzeniu zmienić rozmieszczenie

wzorów, dotknij przycisk . Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Ekran układu wzoru" na stronie 35.




- ▶ Zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

■ Ładowanie materiału

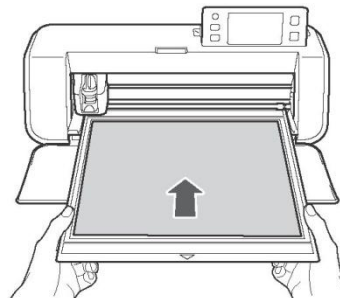
Załaduj do urządzenia matę wraz z przyklejonym materiałem do wycinania (rysowania).

Jeśli naddatek na szew ma być rysowany na lewej stronie materiału, materiał należy przykleić do maty lewą stroną skierowaną do góry.

- Szczegółowe informacje na temat przyklejania materiału do maty znajdują się w sekcji "Kombinacje mat i noży" na stronie 12.
- Wsuń matę lekko do szczeliny podawania i

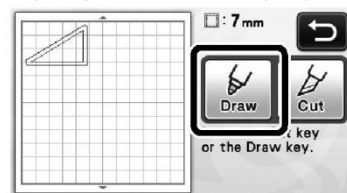
naciśnij przycisk  na panelu sterowania.

- Szczegółowe informacje na temat wsuwania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

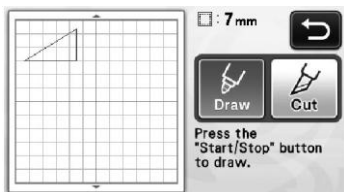


■ Rysowanie

1 Dotknij przycisk "Draw" (Rysuj).



- ▶ Zostanie wyświetlony podgląd linii do narysowania.

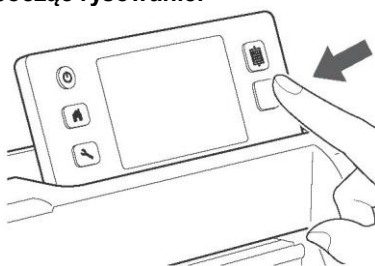


- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.


2 Dostosuj siłę nacisku pisaka.

Szczegółowe informacje na temat ustawiania siły nacisku pisaka, patrz krok 5 (strona 44) w sekcji "Rysowanie".

3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć rysowanie.

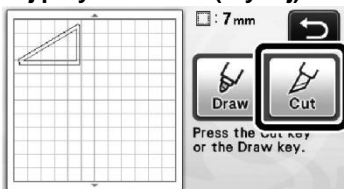


- ▶ Po zakończeniu rysowania na ekranie zostanie wyświetlony komunikat. Po potwierdzeniu przyciskiem "OK", zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).
- Aby wykonać rysowanie próbne w celu ustawienia odpowiedniej siły nacisku pisaka, powtórz kroki od 1 do 3 z tej sekcji.
- Aby wyciąć narysowane wzory, pozostaw matę w szczelinie podawania bez naciskania

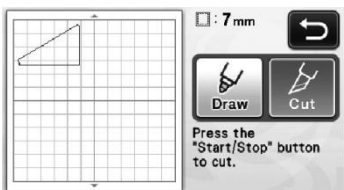
przycisku , a następnie wytnij wzór, wykonując opisane poniżej czynności.

■ Wycinanie

1 Dotknij przycisk "Cut" (Wytnij).

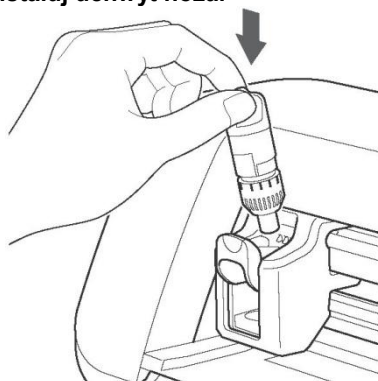


- ▶ Zostanie wyświetlony podgląd linii cięcia.



- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.

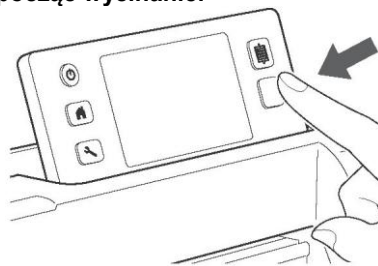
2 Wyciągnij z karetki uchwyt pisaka i zainstaluj uchwyt noża.



Informacja

- Podczas wymiany uchwytu nie należy wyłączać urządzenia. W przypadku wyłączenia urządzenia, po jego ponownym włączeniu mata zostanie wysunięta na zewnątrz. W konsekwencji, narysowany obrys wzoru i wycięty wzór mogą się ze sobą nie pokrywać, nawet jeśli mata zostanie ponownie wsunięta.
- Po każdym użyciu pisak należy wyjąć z uchwytu i założyć na niego nasadkę.

3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć wycinanie.

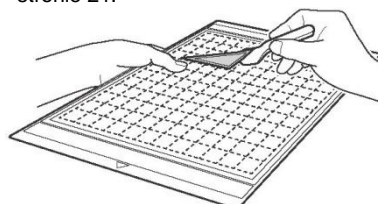


- ▶ Po zakończeniu wycinania, na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie).

4 Naciśnij na panelu sterowania, aby wysunąć matę na zewnątrz.

5 Odklej wzory od maty.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Wysuwanie maty na zewnątrz" na stronie 21.



Rozdział 4 FUNKCJE SKANOWANIA

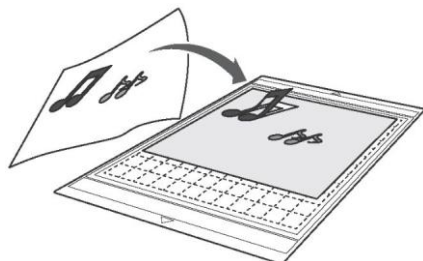
SKANOWANIE WZORU DO WYCINANIA (Wycinanie bezpośrednie)

Wydrukowany obraz lub odręczny rysunek można zeskanować, a następnie wyciąć lub narysować jego kontury za pomocą urządzenia. Funkcja ta jest przydatna do skanowania i wycinania obrazów wykorzystywanych następnie do tworzenia obiektów trójwymiarowych.



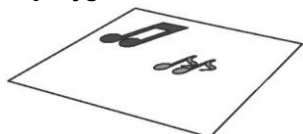
Samouczek 3 - Skanowanie i wycinanie

W niniejszym samouczku zeskanujemy, a następnie wytniemy ilustrację narysowaną na papierze.



■ Przygotowanie

1 Przygotuj oryginał.



Gdy pracujesz w trybie "Wycinanie bezpośrednie" oryginały muszą posiadać następujące właściwości.

- Wzory muszą być narysowane w sposób wyraźny, nie mogą być rozmazane, wyblakłe ani zawierać gradacji kolorów
- Powierzchnia wzoru nie może być mniejsza niż kwadrat o boku 5 mm
- Wzory nie mogą być zbyt skomplikowane



2 Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

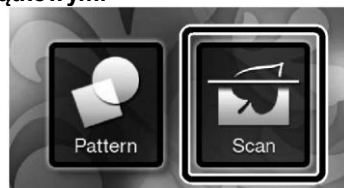
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Włączanie/wyłączanie urządzenia" na stronie 10.

3 Zainstaluj uchwyt noża w karcie urządzenia.

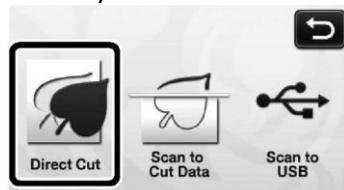
- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Instalowanie i wyjmowanie uchwytu" na stronie 19.

■ Skanowanie

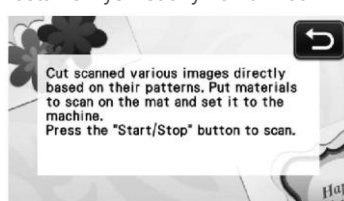
1 Wybierz tryb skanowania, dotykając przycisk "Scan" (Skanuj) na ekranie początkowym.



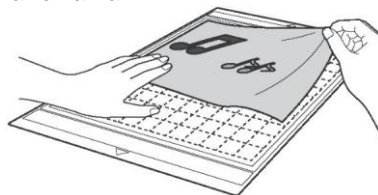
2 Na ekranie wyboru trybu skanowania wybierz "Direct Cut" (Wycinanie bezpośrednie).



► Zostanie wyświetlony komunikat.




3 Przyklej do maty oryginał do zeskanowania.



Przypomnienie

- W trybie "Skanowanie bezpośrednie" nie można użyć opcjonalnej maty 305 mm x 610 mm oraz maty do skanowania.
- Przed przyklejeniem materiału do maty, wykonaj test w rogu klejącej powierzchni maty.

4 Trzymając matę płasko, wsuń ją lekko pod rolki podawania znajdujące się z lewej i prawej strony szczeliny podawania, a

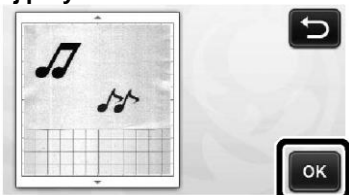
następnie naciśnij przycisk  na panelu sterowania.

- Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.
- ▶ Przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.

5 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć skanowanie.

- ▶ Po zakończeniu skanowania, zeskanowany obraz zostanie wyświetlony na ekranie.

6 Sprawdź zeskanowany obraz, a następnie dotknij przycisk "OK".




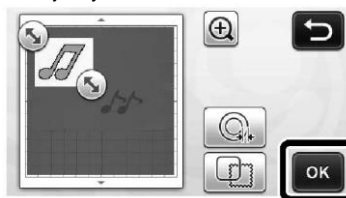
■ Modyfikacja linii cięcia

1 Na ekranie przycinania obrazu, dotknij piórem dotykowym przycisk i przeciągnij go na ekranie, aby przyciąć obraz.



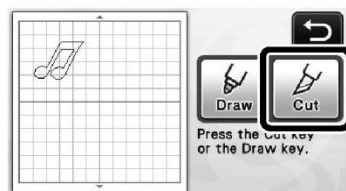
2 Aby wyciąć obraz wzoru, dotknij przycisk "OK".

- Dotknij przycisk , aby wybrać kształt ramki, jaka ma otaczać zeskanowany obraz. Szczegółowe informacje na temat wyboru ramki znajdują się w sekcji "Zaawansowane funkcje wycinania" na stronie 49.



■ Wycinanie

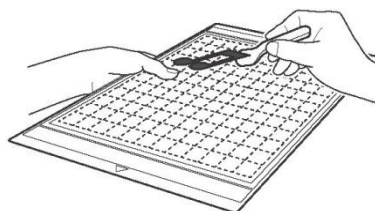
1 Dotknij przycisk "Cut" (Wytnij).



- ▶ Przycisk "Cut" (Wytnij) zostanie wyróżniony, a przycisk "Start/Stop" na panelu sterowania zostanie podświetlony.

2 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć wycinanie.

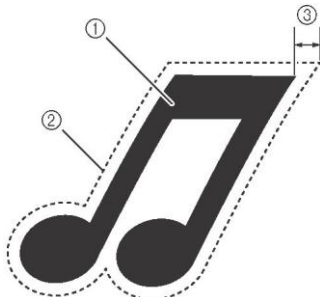
- Aby poznać szczegółowe informacje na temat wysuwania maty na zewnątrz po zakończeniu wycinania, zapoznaj się z procedurą w sekcji "Wysuwanie maty na zewnątrz" na stronie 21.



Zaawansowane funkcje wycinania

Odległość od konturu

Określ odległość linii cięcia od konturu zeskanowanego obrazu.



- 1 Kontur wzoru
- 2 Linia cięcia
- 3 Odległość od konturu

Dostępne funkcje

Ekran przycinania obrazu → Samouczek 3; Krok 2 (strona 48) w sekcji "Modyfikacja linii cięcia"



▶ Zostanie wyświetlony ekran ustawień. Dotknij

lub , aby zmienić ustawienie.



Kontury i ramki

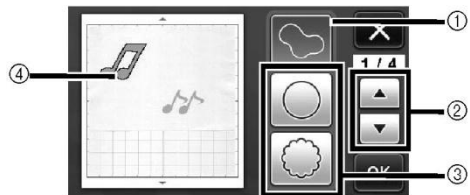
Dla zeskanowanego obrazu można zdefiniować dowolny kształt linii cięcia.

Dostępne funkcje

Ekran przycinania obrazu → Samouczek 3; Krok 2 (strona 48) w sekcji "Modyfikacja linii cięcia"



▶ Zostanie wyświetlony ekran ustawień.



1 Kontury

Dotknij ten przycisk, aby utworzyć linię cięcia pokrywającą się z obrysem zeskanowanego obrazu.



2 Przyciski przewijania kształtów ramek

Dotknij lub , aby przewijać w górę lub w dół listę ramek.

3 Ramki

Wybierz ramkę, jaka zostanie dodana do zeskanowanego obrazu i wzdłuż której zostanie utworzona linia cięcia.

- W przypadku większej liczby obrazów, ramkę można wybrać dla każdego z nich.



4 Wyświetlanie podglądu

Umożliwia podgląd obrazu wraz z linią cięcia dla wybranej ramki.

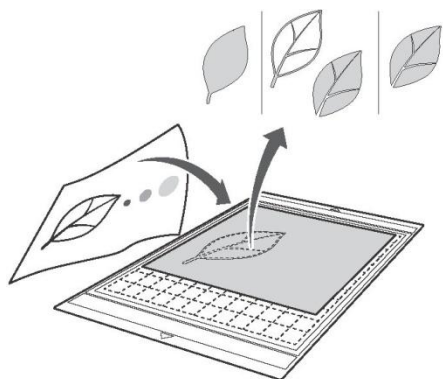
TWORZENIE PLIKU Z DANYMI CIĘCIA (Skanowanie do pliku z danymi cięcia)

Wydrukowany wzór, obraz lub odręczny rysunek można zeskanować, a następnie przekształcić w linie cięcia, które będą wykorzystywane przez urządzenie do wycinania/rysowania i zapisać te dane w postaci pliku.



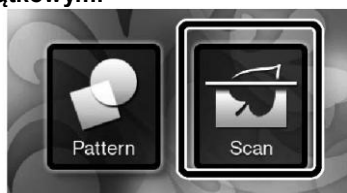
Samouczek 4- Tworzenie pliku z danymi cięcia

W niniejszym samouczku zapiszemy ilustrację narysowaną na papierze w postaci pliku z danymi cięcia.



■ Skanowanie

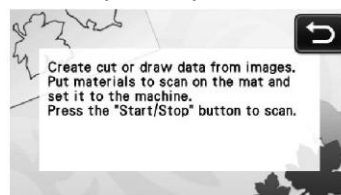
- 1 Wybierz tryb skanowania, dotykając przycisk "Scan" (Skanuj) na ekranie początkowym.




- 2 Na ekranie wyboru trybu skanowania wybierz "Scan to Cut Data" (Skanowanie do pliku z danymi cięcia).



- ▶ Zostanie wyświetlony komunikat.



- 3 Przyklej do maty oryginał, a następnie wsuń matę do szczeliny podawania.

- Wsuń matę lekko do szczeliny podawania i naciśnij przycisk  na panelu sterowania.
- Szczegółowe informacje na temat ładowania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

📖 Przypomnienie

- W trybie "Skanowanie do pliku z danymi cięcia", nie można użyć opcjonalnej maty 305 mm x 610 mm.


- 4 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć skanowanie.

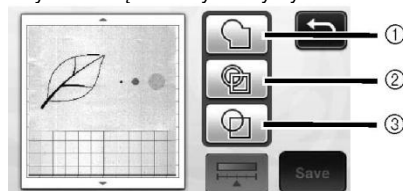
- ▶ Po zakończeniu skanowania, zeskanowany obraz zostanie wyświetlony na ekranie.

■ Modyfikacja danych cięcia

- 1 Na ekranie edycji obrazu wybierz typ linii cięcia.

Wykrywany jest kształt obrazu, a następnie tworzone są linie cięcia według jednego z trzech standardów.

W tym przykładzie dotknij przycisk , aby utworzyć linie cięcia w trybie wykrywania obszaru.



Różnice w liniach cięcia w zależności od wybranego standardu wykrywania

	① Wykrywanie konturu	② Wykrywanie obszaru	③ Wykrywanie linii
Oryginał			
Linie cięcia			
Gotowy projekt po wycięciu			

① Wykrywanie konturu

Jeśli chcesz wycinać/rysować wzdłuż konturu obrazu, wybierz tę opcję, aby przekształcić kontur obrazu w linię cięcia. Opcja ta jest przydatna, gdy chcemy zapisać w postaci pliku rysunek do utworzenia aplikacji.

② Wykrywanie obszaru

Wybierz tę opcję, aby wykryć kolorowe fragmenty obrazu jako obszary i wokół każdego z obszarów utworzyć linie cięcia. Kawałki materiału można tworzyć przy użyciu grubych, odręcznych linii, np. obramowań obrazów czy ilustracji w formie tekstu. Opcja ta pozwala wykorzystać nie tylko wycinane wzory, lecz również materiał, z którego fragmenty są wycinane, np. koronki.

③ Wykrywanie linii

Wybierz tę opcję, aby wykryć środek linii i przekształcić je w linię cięcia. Opcja ta jest przydatna do wykrywania wzorów składających się z kilku elementów i tworzenia linii cięcia dla każdego z tych elementów.



Przypomnienie

- Linie o grubości powyżej 1.5 mm nie zostaną rozpoznane jako linie.

② Dotknij za pomocą pióra dotykowego

przycisk i przeciągnij go po ekranie, aby zaznaczyć obszar, z którego chcesz zapisać linie cięcia w postaci pliku, a następnie naciśnij przycisk "Save" (Zapisz).

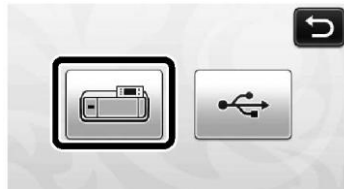


- Zostanie wyświetlony ekran wyboru pamięci docelowej.

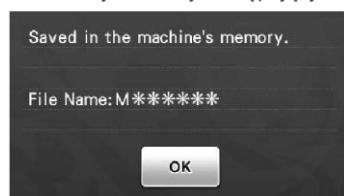
■ Zapisywanie danych

① Wybierz pamięć docelową, w której zostaną zapisane dane.

Dane można zapisać w pamięci USB lub w pamięci wewnętrznej urządzenia. Dotknij przycisk wybranej pamięci docelowej. W tym przykładzie wybierz wewnętrzną pamięć urządzenia. Aby zapisywać dane w pamięci USB, podłącz pamięć USB do portu USB urządzenia.



- Po dotknięciu wybranego przycisku rozpocznie się zapisywanie danych. Po zapisaniu danych, zostanie wyświetlony następujący komunikat.



② Dotknij przycisk "OK", aby zakończyć zapisywanie danych.

- Na wyświetlaczu ponownie zostanie wyświetlony ekran wyboru pamięci docelowej.

③ Naciśnij przycisk na panelu sterowania, aby wysunąć matę na zewnątrz, a następnie odklej z maty oryginał.

■ Wczytywanie danych cięcia

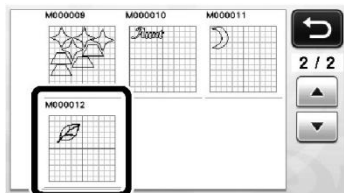
Zapisane dane cięcia można wczytać w celu ich wycięcia.

① Przyklej do maty materiał do wycinania, a następnie załaduj matę do urządzenia.

- Szczegółowe informacje na temat przyklejania materiału znajdują się w sekcji "Kombinacje mat i noży" na stronie 12.
- Szczegółowe informacje na temat ładowania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

② Wczytaj zapisane dane cięcia.

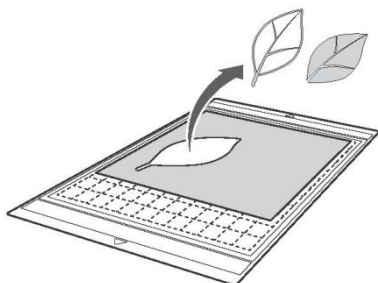
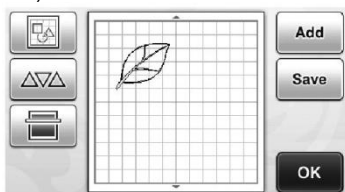
- Aby poznać szczegółowe informacje na temat wczytywania danych zapoznaj się z procedurą w sekcji "Wczytywanie zapisanych wzorów" na stronie 41.



- Zostanie wyświetlony podgląd układu wzoru.

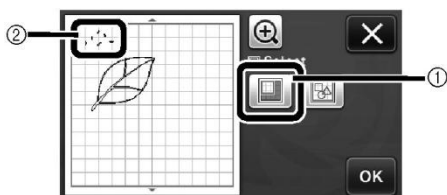
3 Jeśli to konieczne, edytuj dane cięcia, a następnie rozpocznij wycinanie lub rysowanie.

Aby dowiedzieć się, w jaki sposób zakończyć wycinanie, zapoznaj się z procedurami w sekcji "Ładowanie maty" (strona 20) oraz "Wycinanie" (strona 21).



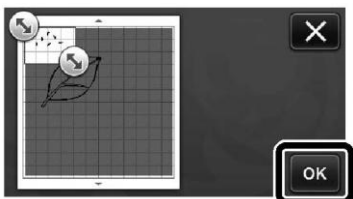
Przypomnienie

- Po przekształceniu zeskanowanego obrazu w dane cięcia można usunąć małe punkty oraz niepotrzebne linie, jakie pojawiły się podczas skanowania.
- ▶ Po wczytaniu danych wzoru i wyświetleniu ich na ekranie układu wzoru, skorzystaj z funkcji edycyjnych, aby zaznaczyć punkty, które chcesz usunąć. Szczegółowe informacje na temat tej funkcji znajdują się w sekcji "Zaznaczanie kilku wzorów" na stronie 31.

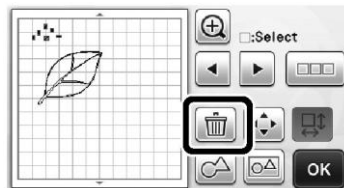


- 1 Dotknij ten przycisk, aby zaznaczyć kilka wzorów, które znajdują się na określonym obszarze.
- 2 Niepotrzebne punkty i linie

- ▶ Zaznacz obszar zawierający niepotrzebne punkty, a następnie dotknij przycisk "OK".



- ▶ Dotknij przycisk , aby wszystkie zaznaczone punkty zostały usunięte.



Edycja obrazów

Zeskanowany obraz można odtworzyć na wiele różnych sposobów, dostosowując jego jakość wyjściową.


Dostępne funkcje

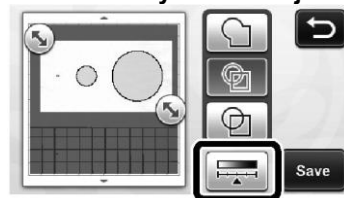
Ekran edycji obrazu	→ Samouczek 4; Krok 1 (strona 50) w sekcji "Modyfikacja danych cięcia"
----------------------------	--

■ Opcja "Delete Size" (Usuń w oparciu o rozmiar)

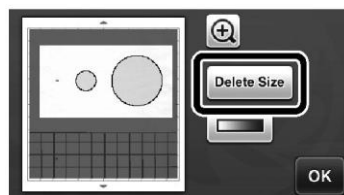
Oczyść obraz, usuwając z niego małe punkty, niepotrzebne linie lub tekst. W poniższym przykładzie zeskanujemy trzy obrazy o różnej wielkości (4 mm, 40 mm, 100 mm).

1 Wybierz jedną z trzech opcji wykrywania, a

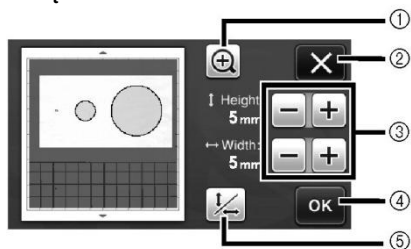
następnie dotknij przycisk , aby wyświetlić ekran wyboru funkcji.



2 Dotknij przycisk **Delete Size** (Usuń w oparciu o rozmiar), aby wyświetlić ekran ustawień.



- 3** Określ rozmiar obiektu, poniżej którego kontury obiektu nie będą przekształcane na linie cięcia.



- ① Powiększenie
- ③ Przyciski zmiany rozmiaru
- ⑤ Blokowanie/Odblokowywanie współczynnika proporcji



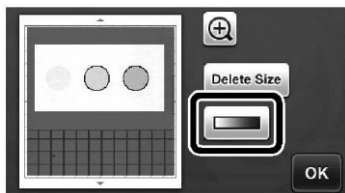
- ① Utworzona linia cięcia
- ② Nieutworzona jakakolwiek linia cięcia

- ▶ Dotknij przycisk "OK" (④), aby zastosować ustawienia. Dotknij przycisk (②), aby powrócić do poprzedniego ekranu i porzucić wprowadzone zmiany.

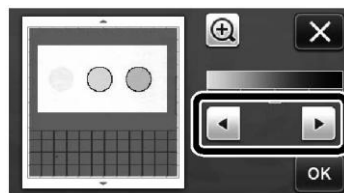
■ Określanie czułości wykrywania obrazu

Jeśli obraz zawiera gradację lub cieniowanie przekształć go w obraz dwukolorowy (czarno-biały), a następnie utwórz dla niego linie cięcia. W poniższym przykładzie zeskanujemy trzy obrazy w różnych odcieniach (jasny, o średniej jasności, ciemny).

- 1** Dotknij przycisk na ekranie wyboru funkcji, aby wyświetlić ekran ustawień.



- 2** Za pomocą przycisków i określ próg konwersji obrazu w obraz dwukolorowy.



- ① Utworzona linia cięcia
- ② Nieutworzona jakakolwiek linia cięcia

- ▶ Dotknij przycisk "OK", aby zastosować ustawienia. Dotknij przycisk , aby powrócić do poprzedniego ekranu i porzucić wprowadzone zmiany.

SKANOWANIE OBRAZÓW (Skanowanie do pamięci USB)

Wzór wydrukowany na papierze lub tkaninie, obraz, szablon wzoru lub rysunek odręczny można zeskanować i zapisać jako plik w pamięci USB. Opcja ta jest przydatna, gdy przed wycięciem chcemy utworzyć kopię zapasową oryginalnego obrazu.

Uwagi dotyczące skanowania

■ Specyfikacja skanowania

- Format skanowania: Kolor
- Format zapisywanego pliku: jpg
- Maksymalny obszar skanowania: 296 mm x 298 mm.

■ Materiały, jakie można skanować

	z matą ze słabym klejem/matą standardową
Grubość	Maks. 1.5 mm
Typ	Papier/Tkanina



Przypomnienie

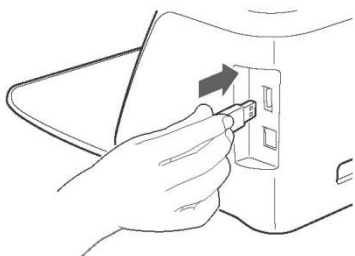
- W trybie "Skanowanie do pamięci USB", nie można użyć opcjonalnej maty 305 mm x 610 mm. Aby przymocować papier lub tkaninę do skanowania użyj opcjonalnej maty do skanowania. Papieru lub tkaniny nie trzeba przyklejać do maty.

Samouczek 5- Skanowanie do pamięci USB

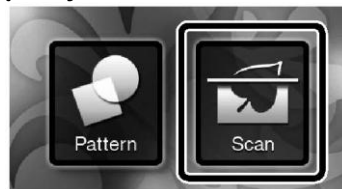
W niniejszym samouczku zapiszemy rysunek narysowany na papierze w pamięci USB w postaci pliku JPEG.

■ Ustawienia skanowania

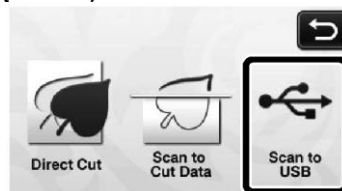
- 1 Podłącz pamięć USB do portu USB urządzenia.



- 2 Wybierz tryb skanowania, dotykając przycisk "Scan" (Skanuj) na ekranie początkowym.



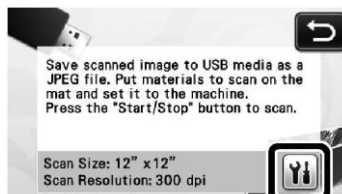
- 3 Na ekranie wyboru trybu skanowania wybierz opcję "Scan to USB" (Skanuj do pamięci USB).




► Zostanie wyświetlony komunikat.

- 4 Dotknij przycisk , aby wyświetlić ekran ustawień skanowania.

Określ wielkość obszaru skanowania oraz rozdzielczość.

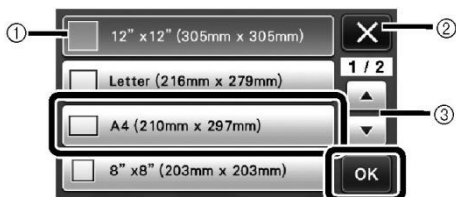


- 5 Dotknij  (obok opcji "Scan Size"), aby wyświetlić ekran ustawień wielkości obszaru skanowania.



6 Wybierz wielkość obszaru skanowania.

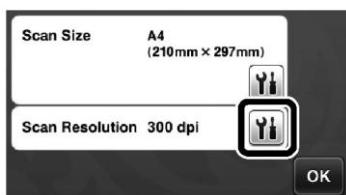
Zaznacz na liście rozmiar skanowanego oryginału. W tym przykładzie wybierz rozmiar A4.



- 1 Przyciski wyboru rozmiaru oryginału
- 2 Dotknij ten przycisk, aby anulować ustawienie i powrócić do poprzedniego ekranu.
- 3 Dotknij, aby przewijać listę.

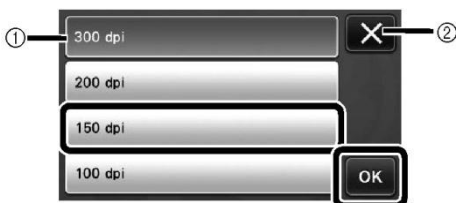
► Po wyróżnieniu wybranego przycisku na ekranie, dotknij przycisk "OK", aby zakończyć określanie ustawień.

7 Dotknij (obok opcji "Scan Resolution"), aby wyświetlić ekran ustawień rozdzielczości skanowania.



8 Wybierz rozdzielczość skanowania.

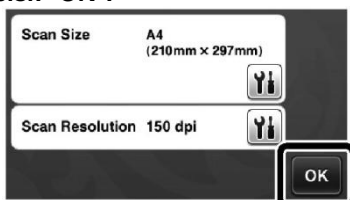
Wybierz na liście rozdzielczość skanowania. W tym przykładzie wybierz 150 dpi.



- 1 Przyciski wyboru rozdzielczości
- 2 Dotknij ten przycisk, aby anulować ustawienie i powrócić do poprzedniego ekranu.

► Po wyróżnieniu wybranego przycisku na ekranie, dotknij przycisk "OK", aby zakończyć określanie ustawień.

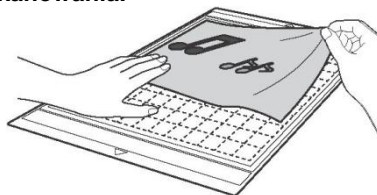
9 Sprawdź ustawienia, a następnie dotknij przycisk "OK".



► Zostanie wyświetlony komunikat.

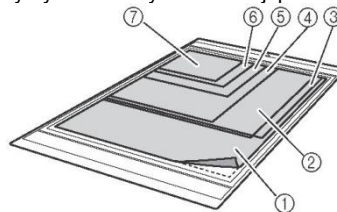
■ Skanowanie i zapisywanie

1 Przyklej do maty oryginał do zeskanowania.



Informacja

- Umieść skanowany oryginał w taki sposób, aby był ustawiony w orientacji poziomej.



- 1 12" x 12" (305 mm x 305 mm)
- 2 Letter (216 mm x 279 mm)
- 3 A4 (210 mm x 297 mm)
- 4 8" x 8" (203 mm x 203 mm)
- 5 5" x 7" (127 mm x 178 mm)
- 6 4" x 6" (102 mm x 152 mm)
- 7 3.5" x 5" (89 mm x 127 mm)

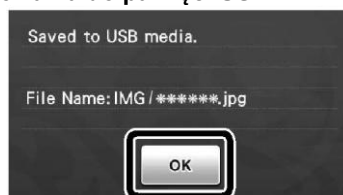
2 Wsuń matę do szczeliny podawania.

Szczegółowe informacje na temat ładowania maty znajdują się w sekcji "Ładowanie maty" na stronie 20.

3 Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby rozpocząć skanowanie.

- Dane będą zapisywane w miarę skanowania oryginału.
- Gdy skanowanie i zapisywanie zostanie zakończone, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający zakończenie operacji.

4 Dotknij przycisk "OK", aby zamknąć tryb skanowania do pamięci USB.



5 Naciśnij na panelu sterowania, aby wysunąć matę na zewnątrz.

6 Odłącz pamięć USB z portu USB urządzenia.

7 Sprawdź na komputerze zapisany plik obrazu.

Rozdział 5 ZAŁĄCZNIK

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Kryteria wymiany materiałów eksploatacyjnych

Aby korzystanie z urządzenia było bezpieczne, należy wymieniać poniższe materiały eksploatacyjne zgodnie z kryteriami wymiany. Aby zakupić potrzebne części, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym. Szczegółowe informacje na temat opcjonalnych akcesoriów znajdują się w sekcji "OPCJONALNE AKCESORIA" na stronie 66.

Mata

- Gdy przyczepność maty jest coraz słabsza
- Gdy mata zawiera dużo śladów cięcia

Nóż

- Gdy materiał jest wycinany w sposób niedokładny, obniżając jakość gotowego produktu
- Gdy krawędź tnąca stępiła się

Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem do tkanin

- Gdy przyczepność nakładki na matę jest coraz słabsza
- Gdy przyklejona do maty tkanina skręca się podczas wycinania

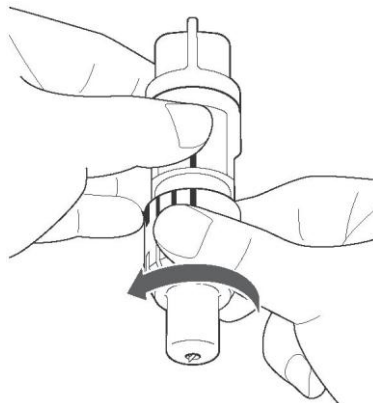
Mata do skanowania

- Gdy mata oraz jej arkusz ochronny są brudne, co powoduje obniżenie jakości skanowanego obrazu

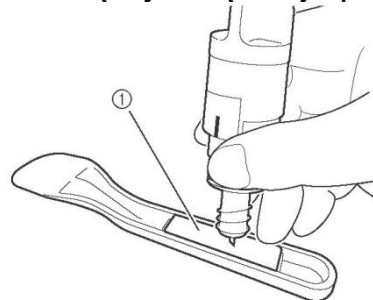
Wymiana noża

■ Wymowanie noża

- 1 Odkręć i zdejmij nasadkę uchwytu.

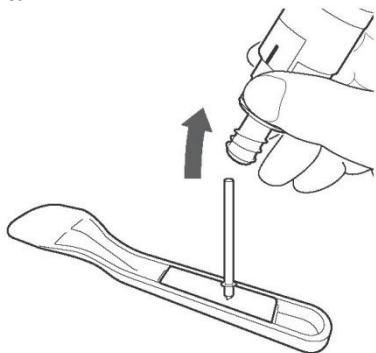


- 2 Wbij ostrze pionowo w gumową powierzchnię z tyłu dołączonej szpatułki.



- 1 Gumowa powierzchnia

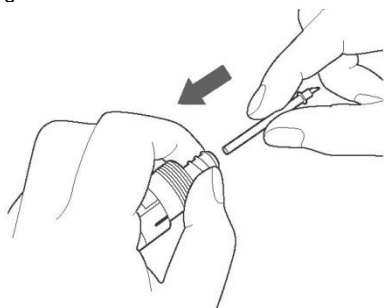
- 3** Pociągnij uchwyt do góry w taki sposób, aby nóż pozostał w gumowej powierzchni szpatułki.



■ Instalowanie nowego noża

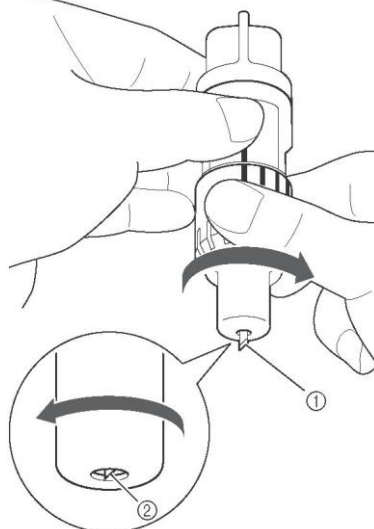
- 1** Chwyć trzon nowego noża i umieść go w otworze na końcu uchwytu.

Trzon noża jest mocowany w uchwycie za pomocą magnesu. Powoli wsuń trzon noża, a następnie delikatnie puść, gdy znajdzie się na miejscu i zetknie z magnesem.



- 2** Przykręć nasadkę uchwytu, aby ją przymocować do uchwytu.

Mocno dokręć nasadkę, aby całkowicie wysunąć nóż, a następnie poluzuj nasadkę, aby nóż nie był widoczny.



- ① Dokręć nasadkę, aby maksymalnie wysunąć nóż.
② Poluzuj nasadkę, aby nóż nie wystawał z jej końcówki.



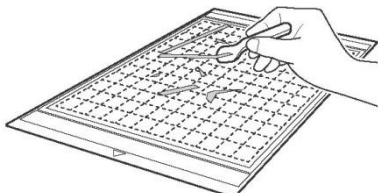
Informacja

- Poluzuj nasadkę uchwytu, aby końcówka noża nie była widoczna. Skala wysunięcia noża na uchwycie jest stosowana w momencie, gdy ostrze zaczyna wychodzić z końcówki nasadki. Szczegółowe informacje na temat wysunięcia noża znajdują się w sekcji "Regulacja wysunięcia noża" na stronie 18.

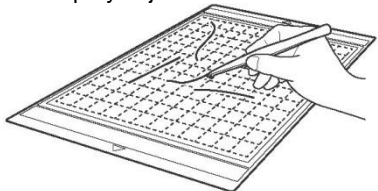
Czyszczenie

■ Czyszczenie maty

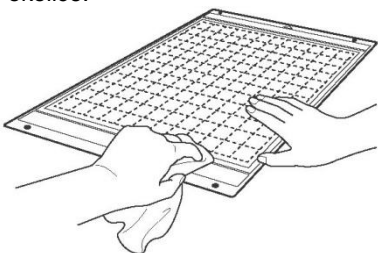
Przyklejone do maty kawałki i skrawki wzorów mogą zmniejszyć jej przyczepność i uniemożliwić prawidłowe działanie. Matę należy od czasu do czasu oczyścić. Przy użyciu dołączonej szpatułki, delikatnie usuń z maty wszelkie przyklejone kawałki materiału.



Za pomocą dostępnej w handlu pincety usuń z maty wszelkie przyklejone nitki.



Oczyść oznaczenia na macie w postaci kropek oraz ich okolice.



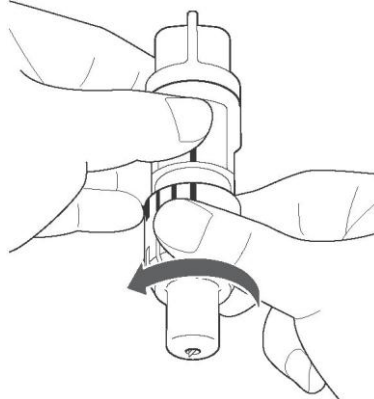
Informacja

- Do czyszczenia maty nie używaj alkoholu ani wody. Jeśli mata nie będzie przez jakiś czas używana, przed schowaniem oczyść ją, a następnie przyklej do niej arkusz ochronny. Nie przyklejaj arkusza ochronnego na wilgotną matę. Mogłoby to spowodować obniżenie przyczepności maty.
- Nie składaj ani nie zginaj maty przed schowaniem.
- Matę przechowuj w temperaturze pokojowej, w miejscu nienarażonym na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności czy bezpośredniego światła słonecznego.
- Gdy mata całkowicie straci swoją przyczepność, wymień ją na nową. Szczegółowe informacje na temat opcjonalnych mat znajdują się w sekcji "OPCJONALNE AKCESORIA" na stronie 66.

■ Czyszczenie uchwytu

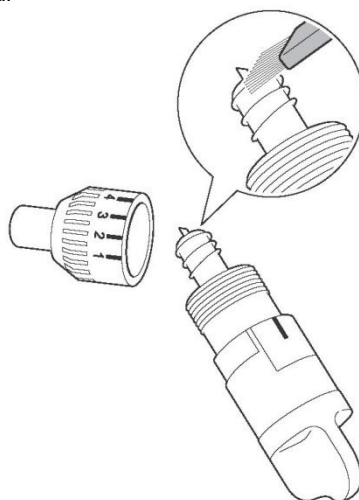
Gdy w uchwycie nagromadzą się pozostałości materiału, włókien lub kurzu, jego działanie może nie być prawidłowe. Czyść uchwyt po każdym użyciu.

1 Odkręć i zdejmij nasadkę uchwytu.



2 Za pomocą dostępnej w handlu szczoteczki usuń z uchwytu wszelkie pozostałości materiału, włókien oraz kurzu.

Zwróć szczególną uwagę na włókna oraz kurz nagromadzone wokół noża. Nagromadzenie włókien oraz kurzu pomiędzy nożem a uchwycem może utrudniać obracanie się noża lub pogorszyć jakość cięcia.



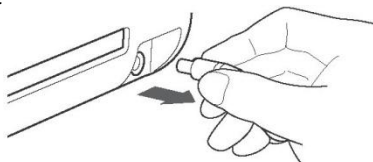
3 Załóż nasadkę na uchwyt.

Szczegółowe informacje na temat zakładania nasadki na uchwyt znajdują się w sekcji "Instalowanie nowego noża" na stronie 57.

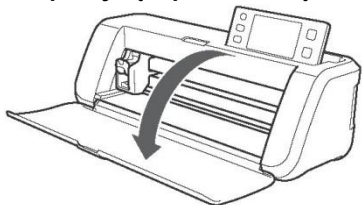
■ Czyszczenie wnętrza urządzenia

Jeśli na zeskanowanym obrazie pojawiają się pionowe linie lub puste miejsca, w urządzeniu mogły nagromadzić się włókna lub kurz. Włókna mogą się również przyklejać do powierzchni rolek podawania, uniemożliwiając prawidłowe pobieranie maty lub jej wysuwanie na zewnątrz. Usuń je za pomocą miękkiej szczoteczki.

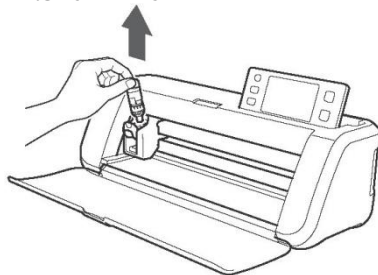
- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego, a następnie odłącz wtyczkę zasilacza od złącza zasilania DC z tyłu urządzenia.



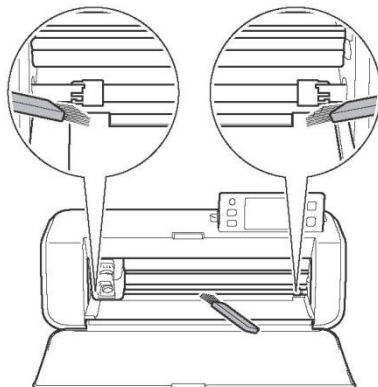
- 2 Otwórz pokrywę z przodu urządzenia.



- 3 Wyciągnij uchwyt z karetki.



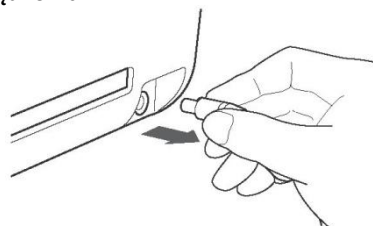
- 4 Za pomocą dostępnej w handlu szczoteczki oczyść okolice szczeliny podawania oraz karetki.



Czyszczenie szyby skanera

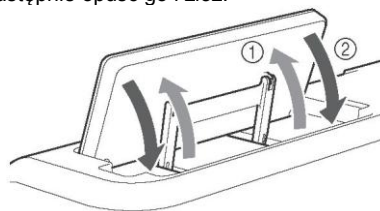
Jeśli na zeskanowanym obrazie pojawiają się niechciane pionowe linie lub efekt skanowania nie jest idealny, mogło dojść do zabrudzenia obszaru skanowania skanera. Oczyść szybę skanera usytuowaną w dolnej części urządzenia.

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego, a następnie odłącz wtyczkę zasilacza od złącza zasilania DC z tyłu urządzenia.

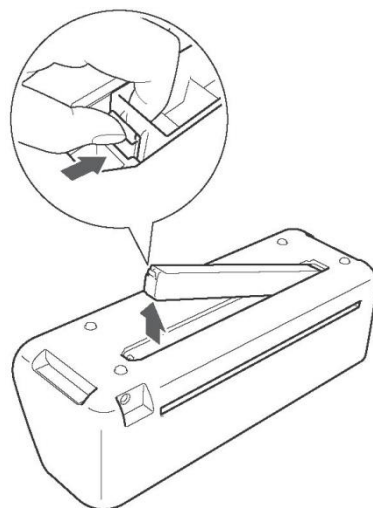


- 2 Złóż panel sterowania

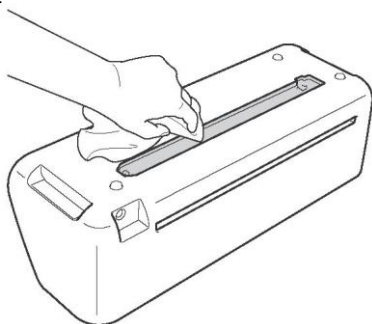
Ustaw panel sterowania w pozycji pionowej, a następnie opuść go i złóż.



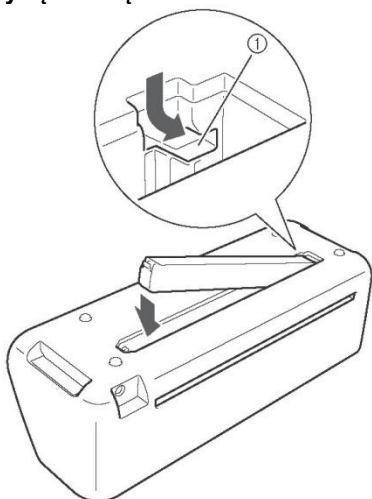
- 3 Naciśnij zatrzask na dole urządzenia i pociągnij pokrywę do góry.



- 4** Miękką, niepozostawiającą włókien szmatkę namocz w wodzie i dobrze ją wyciśnij, a następnie wytrzyj za jej pomocą szybę skanera od wewnątrz w dolnej części urządzenia.



- 5** Dopasuj zaczep pokrywy do wycięcia w otworze instalacyjnym, a następnie zamocuj pokrywę w urządzeniu.



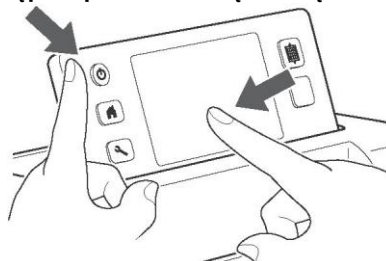
① Wycięcie

- 6** Po wyczyszczeniu szyby skanera, wykonaj skanowanie próbne.

Regulacja ekranu

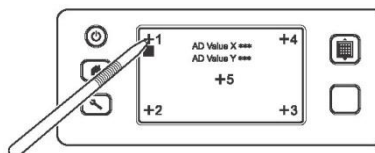
Jeśli ekran nie reaguje prawidłowo na dotknięcia przycisków (maszyna nie wykonuje danej czynności lub wykonuje inną czynność), wykonaj poniższe czynności w celu regulacji.

- 1** Przytrzymując palec na ekranie wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie.



- Zostanie wyświetlony ekran regulacji panelu dotykowego.

- 2** Za pomocą dołączonego pióra dotykowego dotknij lekko środka każdego + w kolejności 1 do 5.



- Po zakończeniu regulacji panelu dotykowego zostanie wyświetlony komunikat "SUCCESS".

- 3** Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie.



Informacja

- Jeśli po zakończonej regulacji ekran nadal nie reaguje w sposób prawidłowy lub przeprowadzenie regulacji okazało się niemożliwe, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli urządzenie przestanie działać prawidłowo, przed oddaniem go do serwisu sprawdź możliwe przyczyny, wymienione poniżej. Większość problemów można rozwiązać samodzielnie. Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, Centrum rozwiązań Brother oferuje regularnie aktualizowane odpowiedzi na często zadawane pytania oraz wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. Odwiedź naszą stronę internetową <http://solutions.brother.com>. Gdyby problemu nie dało się rozwiązać, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

Zasilanie

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Nie można włączyć urządzenia.	Zasilacz sieciowy jest nieprawidłowo podłączony do urządzenia.	Sprawdź, czy zasilacz sieciowy jest podłączony do urządzenia, a przewód sieciowy do zasilacza oraz do gniazdka sieciowego.	strona 10

Mata

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Nie można wsunąć maty.	Mata nie została umieszczona pod rolkami podawania.	Podczas wsuwania maty, umieść ją pod rolkami podawania usytuowanymi z lewej i z prawej strony szczeliny podawania.	strona 20
	Mata nie została pobrana po naciśnięciu przycisku "Feed".	Wsuń matę lekko do szczeliny podawania, a następnie naciśnij przycisk "Feed".	strona 20
Urządzenie nie rozpoznaje maty.	Oznaczenia na macie w postaci kropek są zabrudzone.	Oczyść oznaczenia na macie w postaci kropek oraz ich okolice.	strona 58
	Oznaczenia na macie w postaci kropek są przysłonięte przez przyklejony materiał.	Podczas przyklejania materiału zwracaj uwagę, aby znajdował się on w obszarze maty pokrytym klejem.	strona 12
	Mata została wsunięta do urządzenia powierzchnią z przyklejonym materiałem skierowaną w dół.	Wsuń matę powierzchnią z przyklejonym materiałem skierowaną do góry.	strona 20
Mata nie jest pobierana prosto.	Mata została wsunięta do szczeliny podawania pod pewnym kątem.	Naciśnij przycisk "Feed", aby wysunąć matę na zewnątrz, a następnie wsuń ją ponownie prosto.	strona 20
	Narożniki maty są odkształcone (zagięte).	Wymień matę na nową.	strona 56
Materiału do wycinania/rysowania lub oryginału do skanowania nie można przykleić do maty.	Materiał wystaje poza obszar maty pokryty klejem.	Podczas przyklejania materiału zwracaj uwagę, aby znajdował się on w obszarze maty pokrytym klejem.	strona 12
	Przyczepność maty zmniejszyła się.	Wymień matę na nową.	strona 56
Maty nie można wysunąć na zewnątrz.	Materiał do wycinania/rysowania lub oryginał do skanowania zablokował się w mechanizmie podającym urządzenia.	Naciśnij przycisk "Feed" podczas wsuwania maty, aby wysunąć ją na zewnątrz. Jeśli mata nie jest wysuwana na zewnątrz, wyłącz urządzenie, a następnie ostrożnie wyciągnij matę na zewnątrz.	strona 21
Podczas wsuwania maty przyklejony materiał odkleja się.	Ze względu na wagę materiału mata nie jest ustawiona płasko.	Podczas wsuwania maty, przytrzymaj ją rękoma, aby była ustawiona płasko.	strona 20
	Przyczepność maty zmniejszyła się.	Wymień matę na nową.	strona 56

Blokada papieru/tkaniny

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Mata nie jest przesuwana.	Szczelina z tyłu urządzenia jest zablokowana.	Zwróć uwagę, aby wokół szczeliny z tyłu urządzenia była wolna przestrzeń, umożliwiająca wysunięcie maty.	strona 9
	Powierzchnia, na której ustawiono urządzenie nie jest równa.	Ustaw urządzenie na płaskiej, równej powierzchni.	-

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Podczas wsuwania maty, mata lub materiał blokuje się przy rolce podawania.	Zmniejszyła się przyczepność maty lub materiał nie jest dobrze przymocowany.	Naciśnij przycisk "Feed", aby wysunąć matę na zewnątrz, a następnie wymień matę na nową.	strona 21 strona 56
	Materiał wystaje poza obszar maty pokryty klejem.	Naciśnij przycisk "Feed", aby wysunąć matę na zewnątrz, a następnie przyklej materiał, zwracając uwagę, aby znajdował się w obszarze maty pokrytym klejem.	strona 12 strona 21
Podczas wycinania/rysowania mata lub materiał blokuje się przy rolce podawania.	Zmniejszyła się przyczepność maty lub materiał nie jest dobrze przymocowany. Materiał wystaje poza obszar maty pokryty klejem.	Naciśnij przycisk "Start/Stop", aby przerwać operację. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie, a następnie naciśnij przycisk "Feed", aby wysunąć matę na zewnątrz.	strona 12 strona 21 strona 56
Mata nie jest pobierana prosto oraz nie jest przesuwana podczas wycinania/rysowania.		Jeżeli mata nie jest wysuwana na zewnątrz, wyłącz urządzenie, wyciągnij uchwyt, a następnie wyciągnij matę ręcznie.	
Podczas wycinania/skanowania materiał do wycinania/rysowania lub oryginał do skanowania odkleja się.		Po wysunięciu maty na zewnątrz, wymień ją na nową lub ponownie przyklej materiał, zwracając uwagę, aby znajdował się w obszarze maty pokrytym klejem.	

Wycinanie

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Wycinany materiał zahacza się o końcówkę noża.	W uchwycie noża nagromadził się kurz lub włókna.	Oczyść uchwyt noża.	strona 58
	Nóż jest stępiony.	Wymień nóż na nowy.	strona 56
	Wycinany materiał nie jest kompatybilny z tym urządzeniem.	Załącz inny materiał, który jest kompatybilny z tym urządzeniem.	strona 11
Urządzenie przerwało pracę się podczas wykonywania operacji.	Ze względów bezpieczeństwa, jeśli podczas wycinania lub rysowania zostanie dotknięty panel dotykowy, urządzenie przerywa pracę.	Postępuj zgodnie z komunikatem wyświetlanym na ekranie. Dotknij przycisk "OK", aby karetką powróciła do pozycji początkowej. Załaduj matę i wykonaj operację ponownie.	-
Materiał do wycinania nie został wycięty w całości. Niektóre miejsca pozostały niewycięte.	Zainstalowany nóż nie jest odpowiedni do wycinanego materiału.	Używaj noża odpowiedniego do wycinanego materiału.	strona 12
	Nóż nie jest wystarczająco wysunięty z uchwytu.	Wyciągnij uchwyt z karetki, a następnie wyreguluj wysunięcie noża.	strona 18
	Zmniejszyła się przyczepność maty lub materiał nie jest dobrze przymocowany.	Wymień matę na nową.	strona 56
	Nóż jest stępiony.	Wymień nóż na nowy.	strona 56
	Materiał nie jest kompatybilny z tym urządzeniem.	Załącz inny materiał, który jest kompatybilny z tym urządzeniem.	strona 11
	Siła nacisku noża nie jest odpowiednia.	Dostosuj ustawienie opcji "Cut Pressure" na ekranie ustawień.	strona 18 strona 23
	W uchwycie noża nagromadził się kurz lub włókna.	Oczyść uchwyt noża.	strona 58
	Odstępy pomiędzy wzorami są zbyt małe.	Rozmieść wzory ponownie, lekko je od siebie rozdzielając. Ustaw wartość opcji "Pattern Interval" na co najmniej "3", a następnie ponownie rozmieść wzory lub użyj funkcji automatycznego rozmieszczania wzorów.	strona 24 strona 38
	Podczas wycinania tkaniny nie zastosowano nakładki na matę z bardzo mocnym klejem do tkanin ani folii termicznej do aplikacji.	Przed przystąpieniem do wycinania przyklej do maty nakładkę z bardzo mocnym klejem lub przymocuj do tkaniny folię termiczną do podklejania tekstyliów.	strona 13 strona 15
	Tkanina nie jest dobrze przyklejona do maty z przymocowaną nakładką z bardzo mocnym klejem.	Dobrze przymocuj tkaninę do maty dociskając ją za pomocą uchwytu dołączonej szpatułki.	strona 14
Siła nacisku noża nie jest odpowiednia.	Odpowiednio zmień ustawienie opcji "Cut Pressure" na ekranie ustawień.	strona 18 strona 23	

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Materiał przeznaczony do wycinania nie został wycięty w całości. Niektóre miejsca pozostały niewycięte.	Folia termiczna do aplikacji nie została dobrze przymocowana do tkaniny.	Przeprasuj całą folię termiczną, aby przymocować ją dobrze na lewej stronie tkaniny.	strona 16
Na macie widoczne są głębokie nacięcia przechodzące przez całą grubość maty.	Nóż jest zbyt mocno wysunięty z uchwytu.	Wyciągnij uchwyt z karetki, a następnie wyreguluj wysunięcie noża.	strona 18

Rysowanie

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Narysowana linia jest grubsza (cieńsza) niż oczekiwano.	Ustawienie szybkości rysowania ("Draw Speed") lub ustawienie siły nacisku pisaka ("Draw Pressure") nie są prawidłowe.	Dostosuj ustawienie opcji "Draw Speed" oraz opcji "Draw Pressure" na ekranie ustawień. Aby uzyskać grubsze linie, zwiększ siłę nacisku pisaka. Aby uzyskać cieńsze linie, zmniejsz siłę nacisku pisaka. Aby uzyskać grubsze linie, zmniejsz szybkość rysowania. Aby uzyskać cieńsze linie, zwiększ szybkość rysowania. Po zmianie ustawień, wykonaj rysowanie próbne.	strona 23

Skanowanie

Objaw	Możliwe przyczyny (lub Skutki)	Rozwiązania	Strona
Skanowane są niepożądane obrazy.	Nieprawidłowo określono obszar skanowania.	W trybie "Scan to USB", określ rozmiar papieru za pomocą ustawienia "Scan Size".	strona 54
		W trybie "Direct Cut" lub w trybie "Scan to Cut Data", przytnij obraz na ekranie edycji po zeskanowaniu.	strona 48 strona 51
Efekt skanowania nie jest idealny (na zeskanowanym obrazie pojawiają się linie).	Szyba skanera jest zabrudzona.	Oczyść szybę skanera usytuowaną w dolnej części urządzenia.	strona 59
	Skanowany oryginał jest zabrudzony lub porysowany.	W trybie "Scan to Cut Data", usuń cienkie linie lub ślady brudu na ekranie edycji obrazu.	strona 52
Skanowane są linie wydrukowane na macie.	Oryginał jest przezroczysty, dlatego skanowane są linie wydrukowane na macie.	W trybie "Scan to Cut Data", usuń linie na ekranie edycji obrazu.	strona 52
Zeskanowany obraz jest czerwony.	Użyto opcjonalnej maty do skanowania, z której przed skanowaniem nie odklejono niebieskiej taśmy.	Przed skanowaniem odklej z opcjonalnej maty do skanowania niebieską taśmę.	-

KOMUNIKATY O BŁĘDACH

W poniższej tabeli przedstawiono niektóre komunikaty, jakie mogą pojawiać się podczas korzystania z urządzenia oraz stosowane w takich sytuacjach rozwiązania.



Wykonaj operację zgodną z treścią komunikatu lub zastosuj rozwiązanie przedstawione w poniższej tabeli. Gdyby problemu nie dało się rozwiązać, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

Komunikaty o błędach	Przyczyny / Rozwiązania
A malfunction occurred. Turn the machine off, then on again. <i>(Wystąpiła usterka. Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.)</i>	Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
Built-in memory is corrupted. Initialize the memory. <i>(Pamięć wewnętrzna urządzenia jest uszkodzona. Zainicjuj pamięć.)</i>	Dane w pamięci wewnętrznej urządzenia są uszkodzone. Zrestartuj urządzenie.
Cannot operate when there are too many patterns. <i>(Praca nie jest możliwa z powodu zbyt dużej liczby wzorów.)</i>	Komunikat pojawia się w następujących przypadkach: - W trybie wycinania bezpośredniego próbowano wyciąć 301 lub więcej wzorów. - W trybie skanowania do pliku z danymi cięcia próbowano zapisać 301 lub więcej wzorów. Zmniejsz liczbę używanych wzorów. - Po zeskanowaniu dużej liczby małych wzorów konieczne jest utworzenie zbyt dużej liczby linii cięcia. - Podczas ustawiania czułości wykrywania obrazu do przekształcenia na wzory dwukolorowe (czarno-białe) jest zbyt dużo jasnych wzorów. Zeskanuj obrazy ponownie, ograniczając wcześniej liczbę wzorów znajdujących się na oryginale.
Cannot operate when there is no pattern. <i>(Praca nie jest możliwa, jeśli nie ma żadnego wzoru.)</i>	Brak jakiegokolwiek obrazu lub linii do skanowania. Ponownie sprawdź skanowany obraz i dopasuj obszar skanowania, czułość wykrywania obrazu oraz ustawienia opcji "Delete Size". Ponadto, można zmienić narysowany na oryginale obraz na taki, który będzie łatwiejszy do skanowania.
Character string is too long for the mat. <i>(Zbyt długi ciąg znaków dla tej maty.)</i>	Zmniejsz liczbę znaków, aby długość ciągu znaków nie przekraczała szerokości 12 calowej maty (maksymalna szerokość to 297 mm).
Initialization of the blade position failed. Turn the machine off. <i>(Nie udało się zainicjować pozycji noża. Wyłącz urządzenie.)</i>	Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.
Initialization of the head failed. Turn the machine off. <i>(Nie udało się zainicjować głowicy. Wyłącz urządzenie.)</i>	
No more patterns can be added to this combination. <i>(Do tej kombinacji nie można dodać więcej wzorów.)</i>	Nie można połączyć więcej niż 300 wzorów. Zmniejsz liczbę wzorów.
No pattern in the effective area. <i>(W obszarze roboczym nie ma żadnych wzorów.)</i>	W obszarze wycinania nie ma żadnych wzorów do wycinania lub rysowania. Aby wyciąć lub narysować wzór znajdujący się poza obszarem, zwiększ wartość ustawienia "Cut Area" lub przenieś wzory do obszaru określonego w opcji "Cut Area" (strona 23).
Not enough available memory to save the data. <i>(Niewystarczająca ilość pamięci do zapisania danych.)</i>	Usuń z pamięci wewnętrznej urządzenia lub z pamięci USB jakiś plik.
Not enough space on the mat. Check pattern size, space on the mat, Cut Area (setting) or Pattern Interval (setting). <i>(Na macie nie ma wystarczającej ilości miejsca. Sprawdź rozmiar wzoru, ilość miejsca na macie, wielkość obszaru wycinania (ustawienie) lub odstęp między wzorami (ustawienie).)</i>	Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby розміścić wzory. - Usuń któryś z wzorów umieszczonych na ekranie układu wzorów. - Zmień rozmiar któregoś z wzorów układu. - Zwiększ wielkość obszaru wycinania (strona 23). - Zmniejsz odstęp między wzorami, zmieniając wartość dla ustawienia "Pattern Interval".
Not enough space on the mat. Max: 10 (example: calculated number) <i>(Na macie nie ma wystarczającej ilości miejsca. Maks: 10 (przykład: liczba obliczona))</i>	Wzorów nie można розміścić ze względu na ich zbyt dużą ilość. Zmniejsz liczbę wzorów w taki sposób, aby nie przekraczała maksymalnej liczby wskazywanej na ekranie.
OK to retrieve and resume previous memory? <i>(Czy chcesz wczytać i przywrócić poprzednią pamięć?)</i>	Aby użyć danych z poprzedniej operacji, dotknij przycisk "OK". (strona 24)
Patterns cannot be unified. Invalid pair was selected. <i>(Wzorów nie można połączyć. Zaznaczono nieprawidłową parę.)</i>	Komunikat pojawia się podczas łączenia wzorów. Do połączenia wybrano wzory z naddatkiem na szew oraz wzory bez naddatku na szew. Wybierz wzory, z których wszystkie będą z naddatkiem na szew lub wszystkie będą bez naddatku na szew.

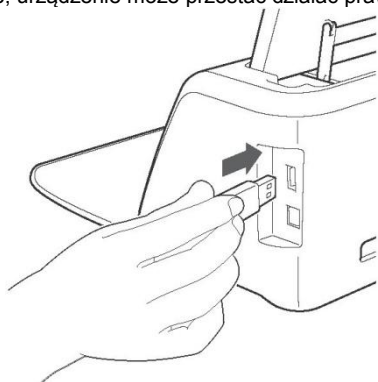
Komunikaty o błędach	Przyczyny / Rozwiązania
<p>Patterns cannot be welded. There are some patterns which cannot accept or no overlaps. <i>(Nie można zespawać wzorów. Niektóre wzory nie mogą na siebie nachodzić.)</i></p>	<p>Komunikat pojawia się podczas spawania wzorów.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wzory nie nachodzą na siebie. Ponownie je rozmieść, aby zaznaczone wzory nachodziły na siebie. W zależności od projektu, alternatywę może stanowić połączenie wzorów. - Zaznaczono wzór z naddatkiem na szew. Dezaktywuj ustawienie naddatku na szew i zespawaj wzory. - Jako wzór wybrano otwarty kształt. Spawać można jedynie wzory zamknięte. W zależności od projektu, alternatywę może stanowić połączenie wzorów.
<p>Patterns may overlap since seam allowance is set to large on the machine. <i>(Wzory mogą na siebie nachodzić ponieważ w urządzeniu został ustawiony duży naddatek na szew.)</i></p>	<p>Jeżeli ustawienie naddatku na szew dla danego wzoru jest większe niż w poprzedniej operacji, brzegi mogą na siebie nachodzić w pobliżu wzorów. Dopasuj ustawienie naddatku na szew. Ewentualnie, zwiększ odstęp między wzorami.</p>
<p>Scanning error occurred. Turn the machine off. <i>(Podczas skanowania wystąpił błąd. Wyłącz urządzenie.)</i></p>	<p>Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie i jeszcze raz spróbuj wykonać operację.</p>
<p>The data cannot be deleted. <i>(Nie można usunąć danych.)</i></p>	<p>Używana pamięć USB może nie być kompatybilna z tym urządzeniem. Jeżeli odłączysz pamięć USB i ponownie wykonasz operację, a komunikat błędu pojawi się ponownie, zmień pamięć USB na inną. Informacje na temat pamięci USB kompatybilnych z tym urządzeniem znajdują się na stronie internetowej " http://solutions.brother.com ".</p>
<p>The data cannot be read. <i>(Nie można odczytać danych.)</i></p>	
<p>The data cannot be saved. <i>(Nie można zapisać danych.)</i></p>	
<p>The mat cannot be recognized. The mat will unload. <i>(Urządzenie nie rozpoznaje maty. Mata zostanie wysunięta na zewnątrz.)</i></p>	<p>Została włożona mata, której urządzenie nie może rozpoznać. Jeżeli używasz innej maty, niż mata zaprojektowana specjalnie dla tego urządzenia, wymień matę na matę zaprojektowaną specjalnie dla tego urządzenia.</p> <p>Oczyść oznaczenia na brzegu maty w postaci kropek oraz ich okolice. Jeżeli urządzenie nadal nie rozpoznaje maty, wymień matę na nową.</p>
<p>There are some patterns which cannot add seam allowance. <i>(W przypadku niektórych wzorów dodanie naddatku na szew nie jest możliwe.)</i></p>	<p>Nie można ustawić naddatku na szew w przypadku wzorów o skomplikowanych kształtach. Wybierz wzór z prostym kształtem.</p> <p>Pomocne może się okazać wydłużenie naddatku na szew (cień) do przynajmniej 2 mm.</p>
<p>There are some patterns which cannot set cutting distance from the outline. <i>(W przypadku niektórych wzorów określenie odległości cięcia od konturu nie jest możliwe.)</i></p>	
<p>There is a pattern included that cannot be saved to USB media. Save the pattern in the machine's memory. <i>(Jednego z wzorów nie można zapisać w pamięci USB. Zapisz wzór w pamięci wewnętrznej urządzenia.)</i></p>	<p>W zależności od wzoru, jego zapisanie w pamięci USB może nie być możliwe.</p>
<p>There is a pattern out of the effective area. The pattern cannot be cut or drawn. OK to continue? <i>(Jeden z wzorów znajduje się poza obszarem roboczym. Wycinanie lub rysowanie wzoru nie jest możliwe. Kontynuować?)</i></p>	<p>Jeden lub kilka wzorów znajduje się poza obszarem wycinania.</p> <p>Jeżeli wzory znajdujące się poza obszarem wycinania nie muszą zostać wycięte lub narysowane, można kontynuować.</p> <p>Aby wycinać lub rysować wzory znajdujące się poza obszarem, zwiększ wielkość obszaru wycinania lub przenieś wzory do obszaru określonego za pomocą opcji "Cut Area" (strona 23).</p>
<p>This data is too complicated and cannot be converted. <i>(Dane są zbyt skomplikowane i nie można ich przekształcić.)</i></p>	<p>Podczas spawania lub łączenia wzorów: Zmniejsz liczbę wzorów w układzie lub zmień na inne, które są mniej skomplikowane.</p>
<p>This mat cannot be used. <i>(Użycie tej maty nie jest możliwe.)</i></p>	<p>Tej maty nie można użyć z aktualnie wykonywaną funkcją. Wymień matę.</p>

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Oprogramowanie urządzenia można zaktualizować przy pomocy pamięci USB. Informacje na temat aktualizacji znajdują się na stronie internetowej Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>). Jeśli dostępny jest plik aktualizacyjny, pobierz go, a następnie zaktualizuj urządzenie zgodnie z poniższą instrukcją.

1 Przytrzymując wciśnięty przycisk  na panelu sterowania, naciśnij przycisk , aby wyłączyć urządzenie.

2 Podłącz pamięć USB z zapisanym plikiem aktualizacyjnym do portu USB urządzenia. W pamięci USB nie mogą znajdować się żadne inne dane poza plikiem aktualizacyjnym. W przeciwnym razie, urządzenie może przestać działać prawidłowo.



Informacja

- To urządzenie nie jest kompatybilne z koncentratorami USB. Podłącz pamięć USB bezpośrednio do portu USB.

3 Dotknij przycisk "Update" (Aktualizuj), aby rozpocząć proces aktualizacji.



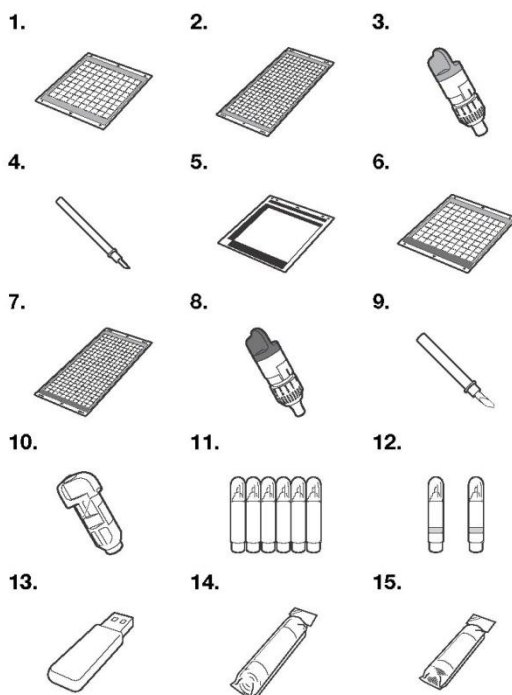
- Po zakończeniu aktualizacji zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający.

4 Odłącz pamięć USB z portu USB.

5 Wyłącz urządzenie, a następnie włącz je ponownie.

OPCJONALNE AKCESORIA

Poniższe części są dostępne jako akcesoria opcjonalne.



Lp.	Nazwa części	Kod części
1	Mata ze słabym klejem 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (turkus)	CAMATP12
2	Mata ze słabym klejem 12" x 24" (305 mm x 610 mm) (turkus)	CAMATP24
3	Uchwyt noża standardowego (turkus) (bez noża)	CAHLP1
4	Nóż standardowy	CABLDP1
5	Mata do skanowania 12" x 12" (305 mm x 305 mm)	CAMATS12
6	Mata standardowa 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (turkus i fiolet)	CAMATF12
7	Mata standardowa 12" x 24" (305 mm x 610 mm) (turkus i fiolet)	CAMATF24
8	Uchwyt noża do grubych materiałów (fiolet) (bez noża)	CAHLF1
9	Nóż do grubych materiałów	CABLDF1
10	Uchwyt pisaka	CAPENHL1
11	Zestaw pisaków kolorowych	CAPEN1
12	Zestaw pisaków znikających	CAPEN2
13	Pamięć USB z materiałami	*
14	Folia termiczna do podklejania tekstyliów (biały podkład)	CASTBL1
15	Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem (jasnoniebieski podkład)	CASTBL2

* Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

INDEKS

A		
Aktualizacja oprogramowania	66	
Automatyczne wyłączenie urządzenia	23, 24	
B		
Budowa i funkcje urządzenia	9	
C		
Czyszczenie	58	
D		
Dźwignia blokowania uchwytu	9, 19	
E		
Edycja obrazu	52	
Ekran edycji elementu wzoru	29, 34	
Ekran edycji obrazu	50, 52	
Ekran edycji wzoru	25, 33	
Ekran początkowy	11, 25	
Ekran przycinania obrazu	48, 49	
Ekran startowy	11, 24	
Ekran układu wzoru	26, 35	
Ekran ustawień	23	
Ekran wyboru kategorii wzorów	25	
Ekran wyboru pod-kategorii wzorów	28	
Ekran wyboru wzoru	25, 28	
Ekran wyboru zadania (rysowanie/wycinanie) ..	27	
Ekran z listą elementów wzoru	28	
Ekran zmiany rozmiaru wzoru	28	
F		
Folia termiczna do podklejania tekstyliów	15	
Funkcje dostępne podczas edycji układu	35	
Funkcje dostępne podczas edycji wzoru	33	
Funkcje rysowania	43	
Funkcje wstawiania znaków	40	
G		
Główny włącznik zasilania	11, 25	
I		
Instalowanie uchwytu	19	
J		
Jednostka	23	
Język	23	
K		
Kalibracja ekranu dotykowego	60	
Karetka	9, 19	
Komunikaty o błędach	64	
Kontury i ramki	49	
Kryteria wymiany materiałów eksploatacyjnych	56	
L		
Linia cięcia	50	
Ł		
Ładowanie maty	20	
Łączenie wzorów	36	
M		
Matą ze słabym klejem	12	
N		
Nadatek na szew	24, 34, 44	
Nakładka na matę z bardzo mocnym klejem do tkanin	13	
Nóż do grubych materiałów	17	
Nóż standardowy	12	
O		
Obszar wycinania	23, 35	
Odległość od konturu	49	
Odstępy w układzie	24	
Opcjonalne akcesoria	66	
P		
Panel sterowania	9, 10	
Port USB 9, 41, 66		
R		
Rozwiązywanie problemów	61	
S		
Siła nacisku noża	18, 23, 27	
Siła nacisku pisaka	23, 44	
Skanowanie do pamięci USB	54	
Skanowanie do pliku z danymi cięcia	50	
Skanowanie tła	38	
Standardowe ustawienia skali	18	
Sygnal dźwiękowy	23	
Szczelina podawania	9, 20	
Szybkość cięcia	23, 27	
Szybkość rysowania	23, 44	
T		
Tło	23	
Tryb skanowania	8, 47	
Tryb wyboru wzoru	8	
W		
Wczytywanie zapisanych wzorów	41	
Wycinanie bezpośrednie	47	
Wycinanie próbne	19	
Wycinanie rysunków	44	
Wycinanie wzorów podstawowych	25	
Wycinanie wzorów zaawansowanych (kategoria artystyczna)	27	
Wymagane parametry materiału (wycinanie/rysowanie)	11	
Wymagane parametry materiału (skanowanie)	47, 54	
Wymiana noża	56	
Wysunięcie noża	18, 22	
Wysuwanie maty na zewnątrz	21	
Z		
Zapisywanie wzorów	41	
Zasilanie podstawowe wł/wył	10	
Złącze zasilania DC	9, 59	

Odwiedź naszą stronę internetową <http://solutions.brother.com>, gdzie uzyskasz wsparcie dla produktu oraz poznasz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania (FAQ).

Polski 891-Z01
Wydrukowano w Chinach
XF5251-001



XF5251001